

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallituksen kokoonpano. Kaupunginhallitukseen kuuluivat v. 1954 kaupunginjohtajana ylipormestari E. H. Rydman sekä apulaiskaupunginjohtajina rahatoimenjohtaja, diplomi-insinööri E. v. Frenckell, kiinteistöjohtaja J. A. Kivistö, teknillinen johtaja, diplomi-insinööri R. J. M. Granqvist, opetus- ja sairaala-asiaain johtaja, filosofian maisteri P. B. J. Railo sekä kaupunginvaltuuston valitsemina jäseninä pankinjohtaja E. V. Harkia, valtiotieteen kandidaatti V. O. Järvinen, konttoristi L. S. Lehto, osastopäällikkö, M. V. Loppi, rouva M. H. Meltti, kanslianeuvos G. M. Modeen, toimitsija E. O. Saastamoinen, kaupunginjohtaja O. A. Tuurna ja notariaattipäällikkö K.-E. Östenson.

Kaupunginkanslia. Kaupunginsihteerinä toimi filosofian maisteri E. J. Waronen, apulaiskaupunginsihteerinä varatuomarit A. A. Blomberg, S. Hellevaara, L. O. Johansson ja T. S. Törnblom, kansliasihteerinä varatuomarit P.-E. Gustafs ja E. K. Sirviö, notarina hovioikeudenauskultantti M. Hämesalo, kielenkääntäjänä filosofian maisteri A. V. Törnudd ja kirjaajana varanotaari T. Hyyrynen. Kaupunginkanslian henkilökuntaan kuului lisäksi 16 vakinaista toimistoapulaista, 3 puhelinkeskuksen hoitajaa ja 4 vahtimestaria.

Painatus- ja hankintatoimiston henkilökuntaan kuuluivat painatusosaston esimies V. J. F. Stenman, joka oman virkansa ohella hoiti myös toimistopäällikön tehtäviä, sekä apulaisesimies L. A. Tuhkanen, hankintaosaston esimies A. M. Aalto, apulaisesimies T. E. Kivismäki, toimentaja R. M. Kaitosaari, 11 vakinaista toimistoapulaista, 3 painajaa, valokopioitsija ja konemekaanikko.

Järjestelytoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö R. I. Oksanen, työntutkimusinsinöörit T. J. Lehto ja A. T. Salo, toimistotyöntekijät F. W. Kaltamo ja A. A. Vuoristo, työntutkijat R. K. Hovi ja K. H. Nordman sekä yksi toimistoapulainen.

Kaupunginhallituksen asiamiesosaston henkilökunnan muodostivat kaupunginlakimies E. R. Cavonius, kaupunginasiamies E. W. Elfvengren, apulaiskaupunginasiamies S. A. Ojala, lainopilliset apulaiset K. A. Makkonen ja V. P. Viherluoto, kirjaaja T. T. Rauntio ja 2 toimistoapulaista.

Kaupunginhallituksella oli kertomusvuonna 57 ja sen yleisjaostolla 52 kokousta. Pöytäkirjojen yhteenlaskettu pykäläluku oli 12 742, siitä kaupunginhallituksen yleisten kokousten 3 544 ja sen yleisjaoston 9 198, mistä verotusasiakirjeitä 7 458.

Kaupunginhallituksen vuoden varrella käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiesosasto

Kaupunginhallituksen kokoukset ym. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa torstaisin klo 15 ja ylimääräisiin kokouksiin tarvittaessa. Yleisjaoston kokoukset päätettiin pitää keskiviikkoisin klo 10. Samalla kaupunginhallitus päätti, että

¹⁾ Khs 14. 1. 72 §.

kokouksista oli kuulutettava sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla sekä että kokouksessa kulloinkin pidetty pöytäkirja pidetään kaupunginkansliassa yleisesti nähtävänä kaupunginhallituksen kokousta seuraavan viikon perjantaina ja yleisjaoston kokousta seuraavan viikon torstaina sekä kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien päätösluettelot lauantaisin. Vielä kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kokoontua kertomusvuoden heinäkuun aikana ainoastaan kolme kertaa, nimittäin 1, 15 ja 29 p:nä sekä valtuuttaa virassa olevan vanhimman apulaiskaupunginjohtajan sinä aikana omalla vastuullaan ratkaisemaan mahdolliset kiireelliset asiat velvoituksin esittää päätöksensä asian laadusta riippuen kaupunginhallituksen tai yleisjaoston seuraavan kokouksen hyväksyttäväksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa lauta- ja johtokuntia järjestämään kesätaukonsa samaksi ajaksi.

Vakuusasiakirjain tarkastus. Kaupunginhallituksen jäsenet L. Lehto, V. Loppi ja A. Tuurna määrättiin ²⁾ vakuusasiakirjojen tarkastajiksi kertomusvuodeksi jäsen Tuurna kokoonkutsujana.

Rahatoimiston varain hoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet E. Harkia ja V. Järvinen määrättiin ³⁾ rahatoimiston varain hoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi jäsen Harkia kokoonkutsujana.

Kaupunginhallituksen edustajan määrääminen kaupungin hallintoelimiin. Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin ⁴⁾ kertomusvuodeksi rahatoimenjohtaja Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan, elintarvikekeskuksen lautakuntaan, urheilu- ja retkeilylautakuntaan sekä sen jaostoihin ja kansanhuoltolautakuntaan; kiinteistöjohtaja kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin, asutuslautakuntaan ja liikennelaitoksen lautakuntaan; teknillinen johtaja palkkalautakuntaan, satamalautakuntaan ja sen jaostoihin, palolautakuntaan, teollisuuslaitosten lautakuntaan, yleisten töiden lautakuntaan ja väestönsuojelulautakuntaan; opetus- ja sairaala-asiaain johtaja terveydenhoitolautakuntaan, sairaalalautakuntaan, nuorisotyölautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan, lastentarhain lautakuntaan ja kirjastolautakuntaan; jäsen Harkia suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan ja oikeusapulautakuntaan; jäsen Järvinen huoltolautakunnan omaisuus- ja korvausjaostoon, kunnalliskodin johtokuntaan, työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusjaostoon, äitiysavustus- ja perhelisäjaostoon, elatusapujaostoon, lastenkotien johtokuntaan ja koulukotien johtokuntaan; jäsen Lehto ammattiopetuslaitosten johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Loppi lastensuojelulautakuntaan, lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan; jäsen Meltti museolautakuntaan, raittiuslautakuntaan ja huoneenvuokralautakuntien keskuslautakuntaan; jäsen Modeen ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan; jäsen Saastamoinen huoltolautakuntaan ja sen hallintojaostoon, irtolaishuoltojaostoon ja alkoholistihuoltojaostoon; jäsen Tuurna työasiainlautakuntaan ja työnvälitys-lautakuntaan sekä jäsen Östenson teurastamolautakuntaan.

Vt G. Modeenin tullua sittemmin valituksi kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtajaksi ja vt E. Bruunin astuttua hänen sijaansa kaupunginhallituksen jäseneksi, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ valita vt Bruunin kaupunginhallituksen edustajaksi ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan vt Modeenin tilalle kertomusvuoden loppuessa päättyväksi toimikaudeksi.

Laskujen hyväksyminen. Apulaiskaupunginsihteerin S. Hellevaara valtuutettiin ⁶⁾ kaupunginsihteerin E. Warosen estyneenä ollessa hyväksymään 1.—31. 7. välisenä aikana kaupunginkanslian maksettavaksi asetetut laskut ja muut maksuasiakirjat.

Kaupunginsihteerin L. O. Johanson tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskaupunginsihteerin P.-E. Gustafs tai T. Törnblom valtuutettiin ⁷⁾ hyväksymään v:n 1955 aikana kaupunginkanslian käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut asiakirjat.

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntien yhteistyö. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ aikaisempaa menettelytapaa noudattaen ilmoittaa eri hallintoelimille, että niiden on hyvässä ajoin ennen kokoustaan lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta on oikeaksi todistettu jäljennös kokouksen pöytäkirjasta toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja jostakin erityisestä syystä

¹⁾ Khs 3. 6. 1 492 §. — ²⁾ S:n 14. 1. 76 §. — ³⁾ S:n 14. 1. 75 §. — ⁴⁾ S:n 14. 1. 73 §. — ⁵⁾ S:n 14. 10. 2 734 §. — ⁶⁾ Khn jsto 30. 6. 5 841 §. — ⁷⁾ S:n 29. 12. 6 700 §. — ⁸⁾ Khs 14. 1. 74 §.

ollut valmistunut em. ajassa, on esityslistaan liittyvä päätösluettelo sanotussa ajassa toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua on oikeaksi todistettu jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot on toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Kaupungin hallintoelinten tulee tehdä päätös pöytäkirjojensa tarkistustavasta ja kokousajoistaan sekä ilmoittaa kokousajoista asianmukaisen yhteiskuulutuksen laatimista varten painatus- ja hankintatoimistolle.

Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen ratkaisemattomien asiain luettelo tarkastettiin¹⁾.

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti²⁾, että kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan toimii kertomusvuonna rahatoimenjohtaja, rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena rahatoimenjohtaja, teknillisen johtajan sijaisena kiinteistöjohtaja sekä opetus- ja sairaala-asiain johtajan sijaisena teknillinen johtaja. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan estyneenä ollessa kaupunginhallituksen puheenjohtajana toimii kokouksessa saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja.

Kaupunginjohtaja E. H. Rydmanille myönnettiin virkavapautta 31. 5.—12. 6. väliseksi ajaksi osallistumista varten kaupungin edustajana Lyypekissä pidettäviin pohjoismaisiin päiviin³⁾ sekä kansainvälisen kaupunkiliiton kokoukseen Haagissa ja 13.—18. 8. väliseksi ajaksi osallistumista varten Norges Byförbundetin kongressiin Oslossa⁴⁾ sekä sairauslomaa ajaksi 26. 4.—26. 5. oikeuksin saada täydet palkkaedut⁵⁾.

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien virkalomat vahvistettiin.

Apulaiskaupunginjohtaja E. v. Frenckellille myönnettiin⁶⁾ sairauslomaa 15. 3.—16. 4. ja 3.—18. 5. väliseksi ajaksi täysin palkkaeduin.

Apulaiskaupunginjohtaja E. v. Frenckellistä päätettiin⁷⁾ maalauttaa muotokuva, joka sijoitettaisiin rahatoimenjohtajan virkahuoneeseen.

Edesmenneiden kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtajan, filosofian tohtori B. Nyberghin ja apulaiskaupunginsihteerin, varatuomari A. Blombergin muistolle pidettiin puhe, jonka jälkeen kaupunginhallitus kunnioitti⁸⁾ vainajien muistoa hetken hiljaisuudella.

Kaupunginkanslian viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti⁹⁾ nimityksellä vahvistaa kaupunginvaltuuston 22. 12. suorittaman, apulaiskaupunginsihteerin L. O. Johansonin vaalin kaupunginsihteerin virkaan.

Kaupunginvaltuuston muutettua¹⁰⁾ sen kansliasihteerin viran, jota varatuomari P.-E. Gustafs oli hoitanut, apulaiskaupunginsihteerin viraksi 1. 10. lukien ja asianomaisen esitettyä hyväksytyn lääkärintodistuksen terveydentilastaan, kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ nimittää varatuomari Gustafsin mainittuun apulaiskaupunginsihteerin virkaan.

Kaupunginhallitus päätti¹²⁾ valita kansliasihteerin S. Hellevaaran avoinna olevaan apulaiskaupunginsihteerin virkaan 1. 4. lukien sekä vahvistaa po. vaalin nimityksellä.

Edelleen kaupunginhallitus päätti¹³⁾ valita apulaiskaupunginsihteerin virkaan varatuomari E. Uskin 1. 12. lukien sekä vahvistaa¹⁴⁾ vaalin nimityksellä siten, että hän ryhtyy hoitamaan virkaansa 16. 12.

Kansliasihteerin E. Sirviö määrättiin¹⁵⁾ hoitamaan avoinna olevaa apulaiskaupunginsihteerin virkaa 17. 9. alkaen toistaiseksi, kuitenkin korkeintaan siksi kunnes virka vakinaisesti täytetään. Hänet oikeutettiin nostamaan hoitamansa viran peruspalkka ja ikälisät.

Kaupunginhallitus päätti¹⁶⁾, että avoimeksi tullutta kansliasihteerin virkaa ei toistaiseksi täytettäisi, vaan että kaupunginkansliaan palkattaisiin tilapäinen notaari 36. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, pätevyysvaatimuksena tuomarinvirkaa varten vaadittava lainopillinen loppututkinto tai yleistä tointa hoidettaessa saavutettu perehtyneisyys kunnallishallintoon sekä lisäksi taitoa ja kokemusta sihteerin tehtävien hoitamisessa. Kielitaitovaatimuksena suomenkielen täydellinen hallitseminen sekä ruotsin kielen tyydyttävä suullinen ja kirjallinen taito. Virkaan valittiin¹⁷⁾ sittemmin kertomusvuoden loppuun hovioikeuden auskultantti M. Hämesalo, jonka palkka saatiin maksaa avoinna olevan

¹⁾ Khs 11. 6. 669 §, 15. 7. 1 959 §. — ²⁾ S:n 14. 1. 71 §. — ³⁾ S:n 6. 5. 1 222 §, 20. 5. 1 349 §. — ⁴⁾ S:n 12. 8. 2 125 §. — ⁵⁾ S:n 22. 4. 1 104 §. — ⁶⁾ S:n 18. 3. 750 §, 1. 4. 886 §, 28. 4. 1 170 §. — ⁷⁾ S:n 23. 12. 3 428 §. — ⁸⁾ S:n 5. 8. 2 013 §, 16. 9. 2 426 §. — ⁹⁾ S:n 30. 12. 3 509 §. — ¹⁰⁾ Ks. s. 4. — ¹¹⁾ Khs 21. 10. 2 813 §. — ¹²⁾ S:n 25. 2. 548 §, 18. 3. 751 §. — ¹³⁾ S:n 11. 11. 3 026 §. — ¹⁴⁾ S:n 25. 11. 3 174 §. — ¹⁵⁾ S:n 16. 9. 2 435 §. — ¹⁶⁾ S:n 4. 3. 631 §, 11. 3. 672 §. — ¹⁷⁾ S:n 14. 4. 1 031 §, 6. 5. 1 218, 1 219 §.

kansliasihteerin viran säästyneestä palkasta. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä notaari Hämesalon olemaan läsnä kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston kokouksissa.

Sittemmin päätettiin ¹⁾ kansliasihteerin virka julistaa haettavaksi 14 p:n hakuajoin ja määrätä tilapäinen notaari M. Hämesalo hoitamaan sitä 1. 1. 1955 lukien toistaiseksi ja kunnes virka hakuteitse täytettäisiin ja virkaan valittu ryhtyisi sitä hoitamaan, oikeuksin nostaa hoidettavan viran mukainen palkka. Lisäksi määrättiin apulaiskaupunginsihteeriksi P.-E. Gustafs toistaiseksi toimimaan terveydenhoitolautakunnan sihteerinä sekä varatuomari V. Viherluoto samoin sairaalalautakunnan sihteerinä, jolloin heille kummallekin maksettaisiin 10 000 mk:n palkkio kustakin kokouksesta aiheutuvien tehtävien hoitamisesta.

Kaupunginkansliaan päätettiin toistaiseksi ja enintään v:n 1955 loppuun palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: notaari M. Hämesalo 36. palkkaluokan mukaisin palkoin 1. 1. 1955 lukien, lääkärintodistusten tarkastaja, lääkintöneuvos A. Mali 21. palkkaluokan mukaisin palkoin ²⁾; seuraavat toimistoapulaiset 21. palkkaluokan mukaisin palkoin E. Narne 1. 6.—31. 8. 1954 väliseksi ajaksi sekä L. Rasilainen 5. 4. 1954—31. 1. 1955 väliseksi ajaksi ³⁾; vahtimestari O. Tolonen 1.—14. 6. ja 19.—31. 8. väliseksi ajaksi ⁴⁾; vahtimestari J. Tuuhas 1. 1. 1955 lukien ⁵⁾; kaksi harjoittelijaa 1. 6.—31. 8. väliseksi ajaksi enintään 18. palkkaluokan mukaisin palkoin ⁶⁾; vahtimestareiden vuosilomasijainen V. Romppanen 1. 6.—31. 8. väliseksi ajaksi 15 010 mk:n kuukausipalkalla ⁷⁾.

Kaupunginkanslian tilapäisenä toimistoapulaisena toimineelle A. Elfvingille päätettiin ⁸⁾ suorittaa 21. palkkaluokan mukainen palkka 1.—6. 3. väliseltä ajalta.

Kaupunginkanslian irtaimistoluettelon vastuunalaiseksi hoitajaksi määrättiin ⁹⁾ notaari M. Hämesalo 1. 10. lukien.

Kaupunginkanslian viranhaltijain vuosilomat vahvistettiin, samalla määrättiin vuosilomasijaiset ja heille tulevat korvaukset.

Eräille viranhaltijoille myönnettiin sairauslomaa heidän esittämiensä lääkärintodistusten perusteella.

Viranhaltijain ylityölaskut hyväksyttiin ja samalla oikeutettiin erät viranhaltijat suorittamaan ylityötä ylittäen 200 tunnin määrän.

Kone- tai pikakirjoituslisän maksamiseksi palkkalautakunta oli päättänyt yleisjaoston esityksen mukaisesti myöntää 7 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan Uudet ikälisät ja palkankorotukset 1 000 mk:n suuruisen pikakirjoituslisän maksamiseksi kuukausittain toimistoapulaiselle U.-B. Jormalle 1. 6. lukien ¹⁰⁾; samaten yhteensä 48 000 mk 1 000 mk:n suuruisen konekirjoituslisän maksamiseksi toimistoapulaisille R. Artmanille, A. Beckerille, A.-L. Kalervolle sekä M. Wahlbergille 1. 1. lukien ¹¹⁾.

Yleisjaosto päätti ¹²⁾ kehottaa painatus- ja hankintatoimistoa hankkimaan Verha Oy:ltä kuusi tummansinistä sheviottipukua kaupunginkanslian vahtimestareille, käyttäen samaa hankintamuotoa kuin aikaisemminkin sekä samalla huolehtimaan siitä, että takkien kauluksiin tulee vahtimestarien kaluunat. Mainittujen pukujen maksamiseen myönnettiin 82 147 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallituksen autojen kuljettajina toimiville vahtimestareille P. Aspelinille ja E. Niemuralle sekä Kaupungintalon ovenvartijalle O. Toloselle päätettiin ¹³⁾ kertomusvuonna suorittaa 4 000 mk:n kuukausipalkkio kaupunginkanslian määrärahoista Muut palkkamenot autojen kuljettamisesta ja huollosta aiheutuvasta ylimääräisestä työstä.

Väestönsuojelua koskevat toimenpiteet. Väestönsuojelutoimisto oli kehottanut mm. kaupunginkansliaa määräämään sopivan henkilön tutustumaan väestönsuojelutoimiston laatimaan kirjaseen »Väestönsuojelu meillä ja muualla», suunnittelemaan paikallisia laitosuojelutoimenpiteitä, mikäli se oli mahdollista, sekä pitämään yhteyttä väestönsuojelutoimistoon. Yleisjaosto päätti ¹⁴⁾ määrätä apulaiskaupunginsihteeriksi S. Hellevaaran suorittamaan kirjelmässä mainitut tehtävät.

Käännöstyöt. Neiti M. Modeenille päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttö-

¹⁾ Khs 30. 12. 3 506 §. — ²⁾ Khn jsto 29. 12. 6 702 §. — ³⁾ S:n 5. 5. 5 550 §, 31. 3. 5 386 §, 3. 9. 6 090 §, 29. 12. 6 703 §. — ⁴⁾ S:n 2. 6. 5 703 §. — ⁵⁾ S:n 29. 12. 6 702 §. — ⁶⁾ S:n 24. 3. 5 362 §. — ⁷⁾ S:n 5. 5. 5 551 §. — ⁸⁾ S:n 10. 3. 5 307 §. — ⁹⁾ S:n 22. 9. 6 171 §. — ¹⁰⁾ S:n 2. 6. 5 695 §. — ¹¹⁾ S:n 7. 1. 5 004 §, 10. 2. 5 147 §, 24. 2. 5 222 §, 17. 3. 5 319 §. — ¹²⁾ S:n 10. 2. 5 142 §, 22. 6. 5 812 §, Khs 22. 4. 1 105 §. — ¹³⁾ Khn jsto 7. 1. 5 006 §. — ¹⁴⁾ S:n 5. 5. 5 563 §.

varoista suorittaa 1 700 mk ¹⁾ ja varatuomari Beaurainille 495 mk ²⁾ kaupunginkanslialle suoritetusta ranskankielisestä käännöstyöstä.

Kaupunginvaltuuston istuntosalin siivoojalle B. Romppaselle päätettiin ³⁾ 1. 6. lukien suorittaa 20 040 mk:n suuruinen palkka kuukaudessa.

Kaupungintalon ikkunoiden puhdistuksesta aiheutunut lasku 22 700 mk hyväksyttiin ⁴⁾ maksettavaksi kaupunginkanslian määrärahoista Siivoaminen.

Kaupunginhallituksen asiamiesosaston avoinna olevaan 21. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan valittiin ⁵⁾ M. Lindroth 16. 6. lukien.

Painatus- ja hankintatoimisto

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti määrätä ⁶⁾ painatusosaston esimiehen V. Stenmanin hoitamaan painatus- ja hankintatoimiston toimistopäällikön virkaa 7. 1. lukien toistaiseksi ja kunnes toisin määrätään oikeudella nostaa hoidettavan viran mukainen palkka. Edelleen oikeutettiin ⁷⁾ vs. toimistopäällikkö Stenman saamaan 25 000 mk:n korvaus kuukaudelta toimistopäällikön palkan lisäksi siitä, että hän aikana 7. 1.—9. 8. ja 4. 9.—31. 12. oli hoitanut myös painatusosaston esimiehen virkaan kuuluvia tehtäviä. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa painatus- ja hankintatoimistoa vielä kertomusvuoden aikana tekemään esityksen painatusosaston esimiehen viran hoidosta 1. 1. 1955 lukien. Mainittua virkaa hoitamaan määrättiin ⁸⁾ sittemmin toimistofaktori A. Tuhkanen 1. 1. 1955 lukien toistaiseksi ja kunnes toisin määrätään, oikeuksin nostaa hoidettavan viran mukainen palkka.

Painatus- ja hankintatoimistoon päätettiin ⁹⁾ 1. 1. 1955 lukien toistaiseksi palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: hankintaosaston apulaisesimieheksi E. Kivismäki ja painatusosaston toimistofaktoriksi A. Tuhkanen 33. palkkaluokan mukaisin palkoin ja erikseen myönnettyin ikälisin, toimistoapulaiseksi S. Rissanen 21. palkkaluokan mukaisin palkoin sekä K.-B. Johansson osapäivätyöhön 21. palkkaluokan peruspalkan mukaisin palkoin ja erikseen myönnettyin ikälisin.

Painatus- ja hankintatoimiston viranhaltijain sairauslomat hyväksyttiin heidän lääkärintodistustensa perusteella, eräille viranhaltijoille myönnettiin palkatonta virkavapautta ja heidän viransijaisensa määrättiin.

Entisen toimistopäällikkö T. J. Artmanin kuolinpesälle päätettiin ¹⁰⁾ suorittaa korvauksena Artmanin pitämättä jääneestä vuosilomasta 88 500 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista.

Vt. toimistopäällikkö V. Stenmanin estyneenä ollessa oikeutettiin ¹¹⁾ hankintaosaston esimies A. Aalto hyväksymään, kertomusvuonna ja v. 1955 siksi kunnes toimistopäällikön virka on vakinaisesti täytetty, toimiston käytettävissä olevita tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat sekä kuittaamaan saapunut arvoposti.

Painatus- ja sidontakustannusten peittämiseksi v. 1953 myönnettiin ¹²⁾ 11 800 mk v:n 1951 talousarvion sekalaisten yleisten menojen pääluokan määrärahoista Kohonneiden painatus- ja sidontakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi.

Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ oikeuttaa painatus- ja hankintatoimiston tilisäännön 61 §:stä ¹⁴⁾ poiketen suorittamaan laskutuksen kuusi kertaa vuodessa, mikäli se koskee varastomyyntiä, rotaprint painatusta ja valojäljennöstä kaupungin omille laitoksille sekä laskutuksen puhelin-, ilmoitus- ja konekorjausmaksuista neljännesvuosittain. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa toimiston pitämään 10 milj. mk:n suuruista käyttömäärärahaa.

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Painatus- ja hankintatoimistoa kehoitettiin ¹⁵⁾ tilaamaan kaupunginkansliaan v:ksi 1955 samat lehdet kuin kertomusvuonnakin sekä lisäksi yhden vuosikerran Talouselämä nimistä julkaisua ja Liitosalueen Sanomat.

Kaluston siirrot. Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon päätöksiä, jotka koskivat eräiden eri virastoissa ja laitoksissa tarpeettomiksi käyneiden ja niiden kalustoluettelosta poistettujen kalustoesineiden siirtämistä toisen viraston tai laitoksen käyttöön ja niiden kalustoluetteloon merkitsemistä.

¹⁾ Kha jsto S:n 17. 11. 6 490 §, 1. 12. 6 580 §. — ²⁾ S:n 9. 6. 5 731 §. — ³⁾ S:n 5. 5. 5 549 §. — ⁴⁾ S:n 5. 8. 5 986 §. ⁵⁾ S:n 2. 6. 5 705 §, 16. 12. 5 764 §. — ⁶⁾ Khs 14. 1. 81 §. — ⁷⁾ S:n 16. 12. 3 375 §. — ⁸⁾ S:n 30. 12. 3 510 §. — ⁹⁾ Khn jsto 29. 12. 6 704 §. — ¹⁰⁾ S:n 20. 1. 5 064 §. — ¹¹⁾ S:n 3. 2. 5 124 §, 29. 12. 6 701 §. — ¹²⁾ S:n 27. 1. 5 096 §. — ¹³⁾ Khs 18. 2. 509 §. — ¹⁴⁾ Ks. v:n 1950 kunn. as. kok. s. 173. — ¹⁵⁾ Khn jsto 24. 11. 6 534 §, 8. 12. 6 613 §.

Kunnalliskertomuksen painattaminen. Painatus- ja hankintatoimisto oikeutettiin ¹⁾ painattamaan v:n 1953 kunnalliskertomus ja sitä seuraavat vuosikerrat kirjapainomennetelmällä rotaprint-menetelmän asemesta.

Helsingin kaupunkia esittävän kuvateoksen maksun jäännöserän suorittamiseksi myönnettiin ²⁾ 39 120 mk v:n 1953 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Järjestelytoimisto

Koulutuksen järjestäminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ³⁾ 250 000 mk järjestelytoimiston ehdottaman koulutuksen järjestämistä varten.

Irtaimen omaisuuden uusittujen luettelointiohjeiden hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ hyväksyä järjestelytoimiston laatimat irtaimistonluettelointiohjeet noudatettavaksi 1. 1. 1955 lukien kuitenkin siten, että virastoissa ja laitoksissa ennestään käytännössä olevat arvosarakkeilla varustetut varsinaiset luettelointilomakkeet saatiin ensin käyttää loppuun jättämällä mainitut sarakkeet täyttämättä.

Keskuskorjaamon perustamista koskevan tutkimuksen suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ myöntää yleisistä käyttövaroistaan 200 000 mk konepajatoimikunnan käytettäväksi keskuskorjaamon perustamista koskevan tutkimuksen suorittamista varten. Lisäksi kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1955 talousarvioehdotukseensa järjestelytoimiston menojen kohdalle 300 000 mk mainitun tutkimuksen jatkamista varten.

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Järjestelytoimisto oikeutettiin ⁶⁾ tilaamaan kertomusvuodeksi Liiketalous niminen aikakauskirja tarverahojaan käyttäen. V:ksi 1955 saatiin tilata seuraavat lehdet: Affärsekonomi, Das rationelle Büro, Kansamme Talous, Kommunalteknisk Tidskrift, Kunnallistekniikka, Liiketaito, Liiketalous, Sairaалatalous, Suomen Kunnallislehti, Talouselämä, Tehostaja, Teknisk Tidskrift, Teollisuuslehti ja Zeitschrift für Organisation.

Johtamistaidollisessa neuvottelutilaisuudessa 23. 11. pidetystä esitelmästä ja annetusta asiantuntija-avusta päätettiin ⁷⁾ filosofian maisteri P. Nikulaiselle suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 4 000 mk:n suuruinen palkkio.

Työtehoneuvottelukunnan jäsenten valitseminen. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ valita työtehoneuvottelukunnan jäseniksi kertomusvuodeksi toimitusjohtaja J. Hakulisen, huoltopäällikkö K. Kulon, diplomi-insinööri C. G. Londénin, professori E. Niinin ja rehtori A. Rautavaaran.

Aloitetoiminta. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ oikeuttaa järjestelytoimiston käyttämään v:n 1952 talousarvion yleisen kunnallishallinnon pääluokan erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Toimistorationalisoinnin edistämistä varten kaupunginhallituksen käytettäväksi 181 530 mk:n suuruisen siirtomäärärahan aloitetoiminnan mainostamiseen kertomusvuonna.

Aloitetoiminnan kustannukset -nimisestä määrärahasta myönnettiin ¹⁰⁾ 20 000 mk kaasulaitoksen käyttöosaston hitsaajalle U. O. Salmiselle aloitteesta, joka koski teräksen leikkaamista valokaasulla asetyleenin asemesta.

Palkallisen virkavapauden myöntäminen ylimääräisenä aloitepalkkiona. Järjestelytoimisto oli esittänyt, että aloitetoiminnan vilkastuttamiseksi oli viime vuosina ollut tapana myöntää muutamia ylimääräisiä palkkioita, jotka oli arpomalla jaettu määrätyn ajanjakson aikana palkittujen aloitteentekijöiden kesken. Kun tulevan mainoskauden pääpalkinnoksi oli suunniteltu viikon kestävästä ilmaista virkistysmatkaa Lappiin, ehdotti järjestelytoimisto, että yhdelle viranhaltijalle tai työntekijälle myönnettäisiin v:n 1955 aikana viikon palkallinen loma. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ hylätä esityksen, mutta ilmoittaa samalla, että suunniteltu matka voitiin antaa aloitepalkkiona sillä ehdolla, että ao. käyttäisi matkaan vuosilomaansa.

Aloitetoimikunnat. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾, että palolaitosta koskevat aloitteet käsiteltäisiin vastaisuudessa ensimmäisessä aloitetoimikunnassa, johon palolautakunnan ehdotuksesta valitaan yksi palolaitoksen edustaja,

¹⁾ Khn jsto 28. 4. 5 518 §. — ²⁾ S:n 20. 1. 5 069 §. — ³⁾ Khs 4. 2. 340 §. — ⁴⁾ S:n 9. 12. 3 287 §. — ⁵⁾ S:n 29. 7. 1 990 §. — ⁶⁾ Khn jsto 2. 6. 5 698 §, 13. 10. 6 276 §, 20. 10. 6 333 §. — ⁷⁾ S:n 1. 12. 6 575 §. — ⁸⁾ Khs 14. 1. 77 §. — ⁹⁾ S:n 18. 2. 507 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 12. 5. 5 616 §. — ¹¹⁾ Khs 23. 9. 2 508 §. — ¹²⁾ S:n 14. 1. 79 §.

että sairaaloita ja kansakouluja koskevat aloitteet käsiteltäisiin vastaisuudessa neljännessä aloitetoimikunnassa sen vakinaisessa kokoonpanossa ja että tällä aloitetoimikunnalla olisi oikeus tarvittaessa kutsua kokouksiinsa asiantuntijoita,

että aloitetoiminnassa noudatettavia ohjeita täydennettäisiin siten, että mikäli kysymyksessä oli jo käytäntöön otettu parannus, aloite on voidakseen tulla palkituksi tehtävä viimeistään vuoden kuluessa käytäntöön ottamisesta lukien, ellei ollut ilmeistä, että parannusehdotuksen kokeilu on vaatinut vuotta pidemmän ajan,

että aloitetoimikunnat oikeutetaan lopullisesti päättämään enintään 10 000 mk:n suuruisista aloitepalkkioista tarvitsematta alistaa niitä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ valita seuraavat henkilöt aloitetoimikuntien jäseniksi ja varajäseniksi kertomusvuodeksi:

I aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi vesilaitoksen toimitusjohtaja R. W. Taivainen, varapuheenjohtajaksi sähkölaitoksen toimitusjohtaja U. N. Rytönen, insinööriedustajaksi sivutuoteinsinööri A. Keisalo, varaedustajaksi käyttöinsinööri K. E. I. Kallio, työnjohtoportaan edustajaksi palomestari H. H. Virranne, varaedustajaksi asemamestari H. L. Virkajärvi, toimistoalan edustajaksi apulaivarastonhoitaja E. V. Angelvirta, varaedustajaksi hankintatoimiston päällikkö E. N. E. Raitinen, työntekijäin edustajaksi asentaja V. K. Markkanen, varaedustajaksi asentaja K. Taskinen.

II aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi vaunu- ja konepajapäällikkö P. O. V. Martola, varapuheenjohtajaksi liikennepäällikkö R. J. Castrén, insinööriedustajaksi apulaiskonepajainsinööri V. K. Markkanen, varaedustajaksi apulaiskonepajainsinööri V. E. Malmström, työnjohtoportaan edustajaksi työnjohtaja N. J. F. Jansson, varaedustajaksi työnjohtaja I. M. E. Malmi, toimistoalan edustajaksi esimies B. B. Böhling, varaedustajaksi toimistoapulainen H.-A. Anttinen, työntekijäin edustajaksi vaununkorjaaja K. F. Walker, varaedustajaksi esimies K. E. Parkkinen.

III aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi kaupungininsinööri W. A. Starck, varapuheenjohtajaksi apulaiskaupungingeodeetti P. L. J. Kärkkäinen, insinööriedustajaksi satamarakennuspäällikkö B. G. O. Backberg, varaedustajaksi rakennustoimiston työpäällikkö E. P. Toivola, työnjohtoportaan edustajaksi korjauspajan esimies H. Hurta, varaedustajaksi rakennusmestari K. G. Böstman, toimistoalan edustajaksi kiinteistöluettelon hoitaja E. Monni, varaedustajaksi toimistoapulainen A. E. E. Winqvist, työntekijäin edustajaksi kivityöntekijä A. N. Lehtinen, varaedustajaksi kivityöntekijä E. V. Riipinen.

IV aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi huoltoviraston toimitusjohtaja A. A. Asteljoki, varapuheenjohtajaksi sairaalatarkastaja S. M. Saarenheimo, työntutkijaksi järjestelytoimiston päällikkö R. I. Oksanen, varaedustajaksi toimistotyöntutkija A. A. Vuoristo, työnjohtoportaan edustajaksi halliesimies H. R. Nordberg, varaedustajaksi verotusvalmisteluviraston tarkkaaja A. E. Jaakkola, toimistoalan edustajaksi painatusosaston esimies V. J. F. Stenman, varaedustajaksi apulaisreviisori S. M. Kuitunen, työntekijäin edustajaksi apulaisasunnontarkastaja A. A. Virtanen, varaedustajaksi maatalousosaston työntekijä A. V. Laine.

Kaupunginarkisto

Käteiskassa. Kaupunginarkiston käteiskassa päätettiin ²⁾ 1. 1. 1955 lukien korottaa 5 000 mk:aan.

Huoneisto. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ³⁾ 40 000 mk Runeberginkatu 10:ssä olevien arkistotilojen lattioiden käsittelemistä varten Betolit-nimisellä eristysaineella.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että kaupunginarkisto sijoitettaisiin 12. kaupunginosan korttelissa 301^b olevalle tontille n:o 4 suunniteltuun sosiaalivirastotaloon.

Helsingin merimieshuoneen arkiston vastaanottaminen. Yleisjaosto päätti ⁵⁾ myöntää 10 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista Helsingin merimieshuoneen arkistonosan vastaanottamista varten kaupunginarkistoon.

¹⁾ Khs 11. 3. 670 §. ²⁾ Khn jsto 23. 10. 6 378 §. — ³⁾ S:n 27. 1. 5 098 §. — ⁴⁾ Khs 16. 12. 3 377 §. — ⁵⁾ Khn jsto 22. 9. 6 179 §.

Kaupungin sisäistä differentioitumista valaisevien karttojen valmistuskustannukset. Yleisjaosto päätti ¹⁾ myöntää valtiotieteiden tohtori S.-E. Åströmille yleisistä käyttövaroistaan 20 740 mk em. työn loppuunsaattamista varten.

Rahatoimisto

Viranhaltijat. Rahatoimiston kirjanpito-osaston osastopäällikön virkaan valittiin ekonomi A. E. Mäkinen 1. 1. 1955 lukien ²⁾ sekä rahatoimiston avoinna oleviin virkoihin seuraavat henkilöt: 23. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan S. Niemi ³⁾; 21. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan M. Fagerlund ⁴⁾; 20. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan H. Haukioja, 18. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan K. S. Ahtio, N. M. Autio ja I. A. Dahl ⁵⁾; 17. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan M. Aatolainen, R. M. Berkan ja S. M. Rosenqvist ⁶⁾.

Tilapäisiksi viranhaltijoiksi kauintaan kertomusvuoden loppuun valittiin seuraavat henkilöt: osastopäällikkö A. E. Mäkinen 40. palkkaluokan mukaisin palkoin ⁷⁾; 27. palkkaluokan kirjanpitäjänapulaiseksi E. A. Linturi ja E. V. Rosenberg sekä toimentaja-kassanhoitajaksi D. M.-L. Swahn ⁸⁾; 25. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan A. Leväaho, 23. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan S. Niemi ja G. Tammio ⁹⁾; 19. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan V. Paavilainen ¹⁰⁾; 18. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan G. Cronstedt, I. Dahl, L. Forsén, K. Granqvist, M. Lindh, K. Lindholm, M. Manns, V. Peltola, P. Salminen, I. Viikari ¹¹⁾; 17. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan M. Aatolainen, M. Bergström, K. Haussila, V. S. M. Kaisla, A. Kurillo, A. M. Kuusela, G. Lahti, S. Mattila, M. Palovaara, D. Sjöberg, A. Soiniemi, I. Tähtinen ja P. Virtakallio.

Rahatoimiston avoinna olevan 17. palkkaluokan tilapäisen toimistoapulaisen virkaan päätettiin ¹²⁾ virkasäännön 11 §:n mukaisesti siirtää kansanhuoltotoimiston 20. palkkaluokan tilapäinen toimistoapulainen A. Rosnell, jolle henkilökohtaisena palkanlisänä saatiin suorittaa 17. ja 20. palkkaluokkien välinen erotus.

20. palkkaluokan vahtimestarin virkaan valittiin ¹³⁾ M. K. Ylimäki 16. 3. lukien.

Rahatoimiston esitykset eräiden avoinna olevien toimistoapulaisen virkojen väliaikaisesta hoitamisesta hyväksyttiin.

Eräille rahatoimiston viranhaltijoille myönnettiin palkatonta virkavapautta toisen viran tai yksityisasioiden hoitamista varten.

Rahatoimiston ilmoitukset lääkärintodistusten perusteella myönnettyistä sairauslomista ja sairauslomasijaisten määräämisestä hyväksyttiin.

Seuraaville viranhaltijoille myönnettiin ¹⁴⁾ heidän pyytämänsä ero virastaan: toimistoapulaisille M. Bergströmille, I. Peltoselle ja A. Rostedtille sekä vahtimestari M. Ylimäelle.

Työsopimussuhteessa olevien siivoojien ja lähettien palkkaamista koskeva ilmoitus merkittiin ¹⁵⁾ tiedoksi.

Rahatoimisto oikeutettiin ¹⁶⁾ ylittämään määrärahojaan Muut palkkamenot enintään 195 000 mk kolmen harjoittelijan palkkaamista varten kesä—elokuun ajaksi.

Virkapuvut. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ¹⁷⁾ 25 260 mk uuden virkapuvun hankkimista varten kahdelle vahtimestarille.

Ylityöt. Yleisjaosto päätti ¹⁸⁾ suostua rahatoimiston esitykseen ja oikeuttaa kaupunginkamreerin kertomusvuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana määräämään kirjanpito-osaston viranhaltijoita tarpeen vaatiessa ylityöhön 200 tunnin rajasta riippumatta. Ylityöt huhtikuun alusta vuoden loppuun päätettiin rajoittaa 150 tuntiin. Vielä oikeutettiin ¹⁹⁾ kaupunginkamreeri määräämään veronkanto-osaston viranhaltijoita ylityöhön kertomusvuoden loka- ja marraskuun aikana. Muiden kuukausien ylityöaika rajoitettiin 165 tuntiin. Vielä oikeutettiin eräät rahatoimiston viranhaltijat tekemään ylityötä 200 tunnin rajan ylittäen.

¹⁾ Khn jsto 5. 5. 5 560 §, ks. myös 1952 kert. I osaa. — ²⁾ Khs 30. 12. 3 519 §. — ³⁾ Khn jsto 22. 7. 5 952 §. — ⁴⁾ S:n 22. 12. 6 679 §. ⁵⁾ S:n 24. 2. 5 239 §, 24. 3. 5 365 §, 31. 3. 5 398 §, 14. 4. 5 456 §. — ⁶⁾ S:n 22. 7. 5 951 §. — ⁷⁾ S:n 13. 1. 5 036 §. — ⁸⁾ S:n 13. 1. 5 043 §, 21. 4. 5 494 §, 5. 5. 5 565, 5 574 §, 15. 9. 6 149 §, 1. 12. 6 586 §. — ⁹⁾ S:n 13. 1. 5 036 §, 22. 7. 5 952 §, 18. 8. 6 054 §. — ¹⁰⁾ S:n 9. 9. 6 118 §, 15. 12. 6 642 §, 22. 12. 6 682 §. — ¹¹⁾ S:n 13. 1. 5 036 §, 13. 3. 5 400 §, 24. 3. 5 365 §, 31. 3. 5 398, 5 399 §, 14. 4. 5 456, 5 457 §, 28. 4. 5 520 §, 5. 5. 5 572 §, 19. 5. 5 640 §, 18. 8. 6 054 §, 9. 9. 6 116, 6 117 §, 22. 9. 6 190 §. — ¹²⁾ Khs. 26. 5. 1 433 §. — ¹³⁾ Khn jsto 5. 3. 5 285 §, 18. 8. 6 054 §. — ¹⁴⁾ S:n 17. 3. 5 339 §, 28. 7. 5 971 §, 5. 8. 5 994 §, 6. 10. 6 257 §. — ¹⁵⁾ S:n 20. 1. 5 075 §. — ¹⁶⁾ Khs 10. 6. 1 645 §. ¹⁷⁾ Khn jsto 13. 10. 6 290 §, 15. 12. 6 643 §. — ¹⁸⁾ S:n 13. 1. 5 037 §. — ¹⁹⁾ S:n 6. 10. 6 256 §, 20. 10. 6 341 §.

Erhelaskujen korvaaminen. Rahatoimiston kassanhoitajille v:n 1953 aikana sattuneet yhteensä 12 500 mk:n suuruiset erhelaskut saatiin ¹⁾ korvata kertomusvuoden kassaylijäämien tililtä.

Rahatoimiston uudelleenjärjestely. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ²⁾ 50 000 mk liikennelaitoksen kaupalliselle apulaisjohtajalle N. Koskille tilisäännön edellyttämien uudelleenjärjestelytehtävien suorittamisesta rahatoimistossa 20. 5. — 23. 10. 1951 välisenä aikana.

Huoltokassan hoitajaksi päätettiin ³⁾ edelleen kertomusvuodeksi palkata L. Molander 31. palkkaluokan mukaisin palkoin.

Rahatoimisto oikeutettiin ⁴⁾ palkkaamaan huoltokassaa varten 1. 9. lukien tilapäinen toimentaja 27. palkkaluokan mukaisin palkoin ja tilapäinen vahtimestari 19. palkkaluokan mukaisin palkoin. Toimentaja-kassanhoitajan virkaan määrättiin ⁵⁾ sittemmin rahatoimiston toimistoapulainen M.-L. Swahn 1. 9. — 31. 12. väliseksi ajaksi ja vahtimestariksi K. Kekki.

Huoltokassan viranhaltijoita saatiin ⁶⁾ kertomusvuoden neljän ensimmäisen kuukauden aikana määrätä ylityöhön ilman rajoitusta ja toukokuun alusta vuoden loppuun korkeintaan 135 tuntia henkilöä kohti, mikäli työt niin vaativat.

Huoltokassan tilintarkastajiksi kertomusvuoden tilejä tarkastamaan nimettiin ⁷⁾ osastopäällikkö O. Salmi ja revisori Y. Vehmersalo sekä heidän varamiehikseen revisorit E. Lehto ja N. Puisto.

Huoltokassan v. 1953 tilien tarkastuksesta myönnettiin ⁸⁾ revisori Y. Vehmersalolle ja osastopäällikkö O. Salmelle 15 000 mk kummallekin, joka maksettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Huoltokassan toimintakertomus v:lta 1953 merkittiin ⁹⁾ tiedoksi.

Yleisjaosto päätti ¹⁰⁾, että rahatoimiston huoltokassan käyttöön saatiin luovuttaa varastossa oleva kassakaappi sillä ehdolla, että se merkittäisiin kalustoluetteloon 100 000 mk:n arvoisena sekä että huoltokassan käyttöön saataisiin hankkia kassalipas ja myöntää tarkoitusta varten 40 000 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaluston hankinta.

Leski- ja orpoeläkekassan toimistossa palveleva 23. palkkaluokan tilapäinen toimistoapulainen G. Tammio päätettiin ¹¹⁾ siirtää 1. 1. 1955 lukien rahatoimistosta palkkalautakunnan toimistoon.

Leski- ja orpoeläkekassan muuttotavaran kuljetuksesta aiheutunut lasku 4 940 mk päätettiin ¹²⁾ maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Tilastotoimisto

Valtion toimeenpanemien tilastollisten tutkimusten kustannukset. Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ kääntyä Kaupunkiliiton hallituksen puoleen ja pyytää Kaupunkiliittoa tekemään valtioneuvostolle esityksen, että sellaisten tilastollisten tutkimusten kustannukset, joista kunnilla ei ollut varsinaista hyötyä, vastaisuudessa suoritettaisiin kokonaisuudessaan valtion varoista.

Elinkeinoelämän yritysten sijoittuminen kaupungissa. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ kehottaa tilastotoimistoa liikeyrityslaskennan aineistoa käyttäen selvittämään elinkeinoelämän yritysten sijoittumisen kaupungissa. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tarkoitusta varten 200 000 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Asunto- ja väestölaskennan suorittaminen v. 1955. Tilastotoimistoa kehoitettiin ¹⁵⁾ merkitsemään v:n 1955 talousarvioehdotukseensa määräraha otantamenetelmää käyttäen suorittavan asunto- ja väestölaskennan aineiston keräämisestä aiheutuvia menoja varten.

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Tilastotoimisto oikeutettiin ¹⁶⁾ v:ksi 1955 tilaamaan seuraavat päivälehdet: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Suomen Sosialidemokraatti ja Uusi Suomi.

¹⁾ Khn jsto 21. 4. 5 497 §. — ²⁾ S:n 15. 9. 6 145 §. — ³⁾ S:n 13. 1. 5 036 §. — ⁴⁾ Khs 26. 8. 2 269 §. — ⁵⁾ Khn jsto 15. 12. 6 641 §. — ⁶⁾ S:n 14. 4. 5 458 §. — ⁷⁾ Khs 4. 3. 636 §. — ⁸⁾ Khn jsto 9. 6. 5 742 §. — ⁹⁾ Khs 22. 6. 1 755 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 28. 7. 5 967 §. — ¹¹⁾ Khs 9. 9. 2 401 §, 25. 9. 2 535 §. — ¹²⁾ Khn jsto 25. 8. 6 074 §. — ¹³⁾ Khs 9. 9. 2 390 §. — ¹⁴⁾ S:n 18. 2. 506 §. — ¹⁵⁾ S:n 22. 4. 1 102 §. — ¹⁶⁾ Khn jsto 3. 11. 6 410 §.

Lajittelukoneen vuokraaminen. Tilastotoimisto oikeutettiin ¹⁾ vuokraamaan kahdeksan kuukauden ajaksi ylimääräinen lajittelukone ja käyttämään tarkoitukseen tarverahojaan.

Huoneisto. Kaupunginhallitus päätti ²⁾, että tilastotoimisto sijoitettaisiin 12. kaupunginosan korttelissa 301^b olevalle tontille n:o 4 suunniteltuun sosiaalivirastotaloon.

Puutavara- ja polttoainetoimisto

Ylimääräisen polttopuuvaraston hankkimisesta aiheutuneen tappion poistaminen tileistä. Jaosto hyväksyi ³⁾ periaatteessa erinäisin lisäyksin puutavara- ja polttoainetoimiston ehdotuksen kaupunginvaltuustolle tehtävästä esityksestä, joka koski määrärahan myöntämistä toimistolle ylimääräisen polttopuuvaraston hankkimisesta aiheutuneen tappion poistamiseksi tileistä.

Talousarvio. Puutavara- ja polttoainetoimiston v:n 1955 talousarvioehdotus päätettiin ⁴⁾ hyväksyä esitetyssä muodossa.

Tilinpäätös. Jaosto päätti ⁵⁾ puolestaan hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston v:n 1953 tilinpäätöksen.

Kaupungin hankintojen uudelleenjärjestämistä käsittelemään asetetun komitean mietinnön johdosta ei jaostolla ollut muuta huomauttamista ⁶⁾ kuin että jaoston mielestä omien kuorma-autojen ja niiden tarvikkeiden hankkiminen olisi uskottava puutavara- ja polttoainetoimistolle. Sitä paitsi ehdotti jaosto, että mietinnön 10) kohdan 4. ja 5. momentti muutettaisiin seuraavaksi:

Rakennusviraston hankintaosasto: rakennuskoneet ja työkalut, rakennusaineet ja tarvikkeet, lattia- ja seinänpäällystysaineet, standardityökoneet ja välineet, rakennuspuutavara kaupungin pienkuluttajalaitoksille sekä liikennelaitoksen tarvetta ja puutavara- ja polttoainetoimiston kuorma-autoja ja niiden tarvikkeita lukuun ottamatta seuraavat tarvikkeet: autot, autotarvikkeet, -renkaat, moottorien poltto- ja voiteluaineet, muut polttoöljyt sekä polkupyörät ja polkupyörätelineet.

Puutavara- ja polttoainetoimisto: polttopuut, puutavara kaupungin suurkuluttajalaitoksille sekä kivihiilet muille tarvitsijoille paitsi kaasusäähkölaitoksille.

Polttopuiden myyntihinnat. Kaikille kaupungin virastoille ja laitoksille päätettiin ⁷⁾ ilmoittaa, että niiden oli v:n 1955 talousarvioehdotusta laatiessaan laskettava polttopuiden hinnat seuraavien hintojen mukaisesti: koivuhalot 1 650 mk/m³, havuhalot 1 550 mk/m³, sekahalot 1 500 mk/m³, sahaus ja pilkkominen 300 mk/m³, ajomaksu 200 mk/m³, kivihiilet kulutuspaikalle ajettuna 5 000 mk/m³. Koksin hinnaksi oli merkittävä kaasulaitoksen ilmoittama hinta.

Heinolan saha. Sen jälkeen kun kaupunginvaltuustolle oli tehty jaoston hyväksymä ⁸⁾ esitys kuivaamon rakentamiseksi Heinolan sahalle, oli kaupunginvaltuusto päättänyt ⁹⁾, että mainittu kuivaamo ja voimalaitos, joiden kustannusarvio on 50 milj. mk, rakennettaisiin Heinolan sahan yhteyteen, sekä oikeuttanut kaupunginhallituksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Puutavara- ja polttoainetoimiston lukuun tarkoitusta varten merkityn määrärahan tarvittavien koneiden etumaksujen suorittamiseen ja rakennustöiden aloittamiseen. Puutavara- ja polttoainetoimiston tehtyä esityksensä tuliputkikattilan hankkimisesta ja höyryaseman savupiipun rakentamisesta ja Ekonon annettua asiasta lausuntonsa, jaosto päätti ¹⁰⁾ oikeuttaa toimiston tilaamaan W. Rosenlew & Co Oy:ltä mainitun tuliputkikattilan esitetyin ehdoin. Lisäksi jaosto päätti kehottaa toimistoa laadituttamaan höyryvoima-aseman ja kuivaamon luonnospiirustukset sekä esittämään ne rakennustoimiston lausunnon kanssa jaoston hyväksyttäväksi.

Jaosto päätti ¹¹⁾ omasta puolestaan hyväksyä Oy. Rauhaniemi Ab:n tarjouksen 1.2 m ø, 40.8 m korkeasta savupiipusta hintaan 1 milj. mk liikevaihtoveroineen. Päätös saatiin panna täytäntöön yleisten töiden lautakunnan annettua asiasta myöntävän lausunnon.

Neljän toiminimen tehtyä kuivaamon koneiden ja laitteiden hankkimista koskevat tarjouksensa, jaosto päätti ¹²⁾ antaa puutavara- ja polttoainetoimiston tehtäväksi jatkaa asiaa koskevia neuvotteluja käyttäen asiantuntijoina, paitsi Ekonoa, myös kaupungininsinööri Starck'ia sekä hankkia sopivaksi katsomaltaan tarjouksentekijältä sitovan tarjouk-

¹⁾ Khs 11. 2. 403 §. — ²⁾ S:n 16. 12. 3 377 §. — ³⁾ Pp. jsto 4. 2. 8 041 §. — ⁴⁾ S:n 9. 9. 8 064 §. — ⁵⁾ S:n 4. 3. 8 044 §. — ⁶⁾ S:n 2. 12. 8 071 §. — ⁷⁾ S:n 23. 4. 8 048 §. — ⁸⁾ S:n 3. 5. 8 053 §. — ⁹⁾ Ks. s. 5. — ¹⁰⁾ Pp. jsto 1. 7. 8 056 §. — ¹¹⁾ S:n 15. 7. 8 059 §, 9. 9. 8 065 §. — ¹²⁾ S:n 9. 9. 8 062 §.

sen, joka oli alistettava jaoston hyväksyttäväksi. Sitten päätettiin Ab. Industrietorke -nimisen toiminimen kanssa tehdä ¹⁾ hankintasopimus, jonka puutavara- ja polttoainetoimisto allekirjoittaisi. Koska kuivaamon koneiden hankintaa varten tarvittavaa lisenssiä ei kertomusvuoden aikana ollut saatu, päätti jaosto esittää kaupunginvaltuustolle, että mainittuun tarkoitukseen kertomusvuoden talousarvioon merkitty määräraha saataisiin siirtää v. 1955 käytettäväksi.

Merkittiin ²⁾ tiedoksi puutavara- ja polttoainetoimiston ilmoitus, että koska kuivaamon rakentamista koskevaa asiaa ei vielä ollut ratkaistu, oli toimiston ollut pakko jatkaa entisen 22 773 m²:n suuruisen lautatarha-alueen vuokrasopimusta 1 vuodella 1. 5. lukien vuosivuokrasta, joka oli 5 mk/m².

Merkittiin ³⁾ tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden päätös kaupunginhallituksen tekemästä Heinolan sahan liikevaihtoveroa koskevasta valituksesta.

Jaosto päätti ⁴⁾, että kaupunginvaltuustolle olisi esitettävä, että maanviljelijä J. Hakotieltä ja hänen vaimoltaan I. Hakotieltä olisi yhteensä 3.26 milj. mk:n kauppahinnasta ostettava Heinolan kylässä olevaan Ylä-Pessalan tilaan RN:o 1¹²⁰ kuuluva n. 2.2 ha:n suuruinen alue sekä n. 0.005 ha:n suuruinen luoto sekä samalle tilalle, vireillä olevan vesialueen jakotoimituksen jyvityksen mukaan, tuleva 0.00154 manttaalia vastaava n. 1.6 ha:n suuruinen vesialue.

Vt Öhmanin ym. tekemän, Heinolan sahaa koskevan aloitteen ⁵⁾ johdosta annettavassa lausunnossa päätettiin ⁶⁾ tehdä esitys sahan hallinnon järjestämisestä.

Verkkosaaren halkosaha. Puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja oli ilmoittanut, että toimiston Verkkosaarella sijaitseva halkosaha olisi ratatöiden takia siirrettävä toiselle Verkkosaarella olevalle alueelle. Koska laskelmat osoittivat, ottaen huomioon ajomatkan pituuden Ruoholahden halkosahalta pohjoisiin kaupunginosiin, että kustannukset verraten pian saataisiin kuoletetuksi, olisi tarkoituksenmukaista edelleen ylläpitää Verkkosaaren halkosahan toimintaa. Jaosto päätti ⁷⁾ oikeuttaa toimiston siirtämään halkosahan varastoineen uuteen paikkaan.

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin ⁸⁾ 205 800 mk varatuomari R. Westinin palkkaamista varten revisiotoimiston tilapäiseksi lakimieheksi ajaksi 1. 10. — 31. 12. 68 600 mk:n suuruisella sopimuspalkalla kuukaudessa.

Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi, että kaupunginreviisori oli 16. 11. määrännyt reviisori O. Lehtosuo kaupunginhallituksen tarkastavaksi reviisoriksi.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ nimityksellä vahvistaa kauppatieteitten lisensiaatti V. O. Salmen vaalin reviisorin virkaan.

Revisiotoimiston avoinna olevaan toimistoapulaisen virkaan valittiin ¹¹⁾ B.-L. Kallavaara.

Kaupunginreviisorin vuosiloma vahvistettiin.

Revisiotoimiston ilmoitukset lääkärintodistusten perusteella myönnettyistä sairauslomista ja sairauslomasijaisten määräämisestä hyväksyttiin.

Eräiden vuosilomakustannusten suorittamista varten myönnettiin ¹²⁾ yht. 53 290 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista.

Kassantarkastukset. Revisiotoimiston ilmoitus suoritetuista kaupungin kassantarkastuksista merkittiin ¹³⁾ tiedoksi.

Samaten merkittiin ¹⁴⁾ tiedoksi tilintarkastajien ilmoitus jakautumisestaan jaostoihin.

Kiinteän omaisuuden tarkastus. Kiinteän omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1953 kertomuksessaan ¹⁵⁾ erikoisesti korostaneet tarkan ja perusteellisen tutkimuksen tarpeellisuutta vanhojen, jo ehkä rappeutuneiden rakennusten korjaussuunnitelmia ja kustannusarvioita tehtäessä. Edelleen ei tarkastajien mielestä aina ollut uusien rakennusten suunnittelussa, sijoittamisessa ja rakentamisessa otettu huomioon parasta ja taloudellista ratkaisua, vaan annettu jonkin toisarvoisen seikan vaikuttaa siihen ja siten päädytty

¹⁾ Pp. jsto 21. 10. 8 068 §. — ²⁾ S:n 23. 4. 8 049 §. — ³⁾ S:n 28. 12. 8 075 §. — ⁴⁾ S:n 28. 12. 8 073 §. — ⁵⁾ Ks. v:n 1952 kert. I osaa. — ⁶⁾ Pp. jsto 3. 5. 8 052 §, ks. myös ss. 4—5. — ⁷⁾ Pp. jsto 9. 9. 8 063 §. — ⁸⁾ Khs 1. 10. 2 618 §. — ⁹⁾ Khn jsto 24. 11. 6 532 §. — ¹⁰⁾ Khs 25. 11. 3 177 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 24. 2. 5 230 §, 10. 3. 5 305 §. — ¹²⁾ S:n 22. 9. 6 178 §. — ¹³⁾ Khs 11. 2. 402 §, 13. 5. 1 282 §, 19. 8. 2 190 §. — ¹⁴⁾ S:n 18. 2. 511 §. — ¹⁵⁾ Ks. Khn mtö n:o 14.

taloudellisesti epäedullisiin tuloksiin. Tällaisia esimerkkejä olivat Käpylän urheilupuiston v. 1952 valmistunut pukusuoja, Vesilinnanmäen vartijan asuinrakennus, Auroran sairaalan juurikasvikellari ja Nukarin lastenkodin talous- ja asuinrakennus. Tarkastajat ehdottivat harkittavaksi pätevistä ammattimiehistä kokoonpannun neuvottelukunnan asettamista, joka jo suunnitteluvaiheessa tarkastaisi rakennusten sekä teknilliset että taloudelliset suunnitelmat ja joka jo ennen lautakuntakäsittelyä antaisi lausuntonsa luonnospiirustuksista ja kustannusarvioista. Edelleen olisi tutkittava voitaisiinko kaikki kattojen uudisrakennus- ja korjaustyöt, kaupungin eduksi, suorittaa entistä pidemmällä takausajalla. Huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehottaa yleisten töiden lautakuntaa harkitsemaan, olisiko aiheellista palkata rakennusvirastoon ainakin eräille osastoille osastosihteerit, jotta varsinainen teknillinen henkilökunta voitaisiin vapauttaa lausuntojen ja selvitysten kirjoittamisesta, jolloin heille jäisi enemmän aikaa varsinaiseen ammattityöhön sekä kehottaa lautakuntaa tutkimaan ja kaupunginhallitukselle ilmoittamaan, olisiko taloudellista suorituttua rakennusten kattamistyöt entistä pidemmällä takuuaajalla. Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin tutkimaan, voitaisiinko Vesilinnanmäellä olevan pyöreän vesisäiliön alaosaan kohtuullisin kustannuksin järjestää varasto- ja arkistotilaa. Vielä päätettiin 24. 4. 1952 rakennusten hallintoa ja hoitoa selvittämään asetettua ²⁾ komiteaa kehottaa suorittamaan työnsä loppuun kertomusvuoden kuluessa.

Irtaimen omaisuuden tarkastus. Irtaimen omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1953 kertomuksessaan ³⁾ todenneet eräissä laitoksissa esiintyneen epäselvyyttä siitä, milloin rakennusmäärärahoilla hankittuja koneita ja laitteita oli pidettävä kiinteistöön, milloin irtaimistoon kuuluvina, joten asia vaatisi yhtenäisten ohjeiden antamista. Edelleen oli todettu poistettujen pienten työkalujen, joita ei ollut varustettu poistoleimalla ja jotka oli myyty huutokaupalla, kunnostettuina kiertävän takaisin varastoon, jossa ne vaihdettiin uusiin työkaluihin. Koska esineistä huutokaupassa saatu hinta oli varsin pieni, olisi syytä myydä ne suuriin sulattamoihin tai hävittää ne muulla tavoin. Yhteisen keskusvaraston hankkiminen olisi toteutettava kiireellisesti asiantuntijoiden apua käyttäen. Vielä tarkastajat olivat todenneet, että raskaan materiaalin säilyttämiseen ei ollut kiinnitetty riittävää huomiota sekä että eräissä satamien varastosuojissa säilytettiin palonarkoja aineita. Myöskin elintarvikekeskuksen autojen käytöstä olivat tarkastajat huomauttaneet, pitäen sitä epätaloudellisena. Eräistä huomioista, jotka olivat laadultaan vähempiarvoisia, olivat tarkastajat ilmoittaneet suoraan revisiotoimistolle ja ao. laitokselle. Esitettyjen huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti ⁴⁾

kehottaa rakennusvirastoa selvittämään, eikö sellaisia työkaluja, joista puiset varret on helposti irroitettavissa, voitaisi myydä suoraan johonkin sulattamoon, jotta niiden vaihtaminen uusiin kaupungin varastoissa estyisi,

kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa antamaan kaupunginhallitukselle erillisen lausunnon siitä, voitaisiinko sähkölaitoksen tarvikkeiden pääosa tulevaisuudessa säilyttää kaupungin kaikille laitoksille yhteisessä keskusvarastossa,

kehottaa elintarvikekeskusta kokeilemaan vuokra-autojen käyttöä kuljetuksiinsa ja antamaan siitä yksityiskohtaisen selvityksen kaupunginhallitukselle.

Verotusvalmisteluvirasto

Korvauksen periminen Helsingin evankelis-luterilaisilta seurakunnilta kirkollisverojen kantokirjan laatimisen yhteydessä suoritetusta lisätyöstä. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että Helsingin evankelis-luterilaisille seurakunnille v:n 1953 tulojen perusteella tehdyn kirkollisverojen kantokirjan yhteydessä laaditusta luettelosta oli perittävä korvauksena 100 000 mk, josta puolet katsottiin kaupungin osuudeksi.

Kaupungin ja valtion suoritettavien menojen tasaaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että verotusvalmisteluviraston tililtä Tasoituserä saatiin 1. 1. 1955 lukien puolivuositain määrärahan puitteissa suorittaa lääninkonttorille sellaiset määrät, jotka viraston tarkkailijat yksimielisesti olivat todenneet tarpeellisiksi tasapainon aikaansaamiseksi. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden osalta saatiin menojen tasoitus suorittaa vuoden päätyttyä määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen.

Kertomusvuoden talousarvion valtion osuuden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾

¹⁾ Khs 14. 10. 2 738 §. — ²⁾ Ks. v:n 1952 kert. I osaa. — ³⁾ Ks. Khn mtö n:o 19. — ⁴⁾ Khs 14. 10. 2 737 §. — ⁵⁾ S:n 23. 12. 3 433 §. — ⁶⁾ S:n 28. 10. 2 889 §. — ⁷⁾ S:n 11. 2. 411 §.

Uudenmaan läänin verotarkastajalle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa puoltavansa verotusvalmisteluviraston kertomusvuoden talousarvion valtion osuuden vahvistamista.

Uuden osaston perustaminen. Verotusvalmisteluvirasto oikeutettiin ¹⁾ 15. 2. lukien palkkaamaan osastonhoitaja 23. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, toimistoapulainen 21. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ja toimistoapulainen 18. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin sillä edellytyksellä, että uuden osaston perustamista varten tarpeellinen muu henkilökunta palkattaisiin valtion varoista ja että uuden osaston perustamisesta aiheutuvat kustannukset aikanaan jaettaisiin tasan kaupungin ja valtion kesken. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa viraston ylittämään määrärahojaan Tilapäiset viranhaltijat enintään 800 625 mk kaupungin varoista palkattavien tilapäisten viranhaltijain palkkauksen suorittamista varten.

Tarkkailijan nimeäminen. Kaupunginhallituksen nimeämäksi tarkkailijaksi päätettiin ²⁾ kertomusvuodeksi määrätä pankinjohtaja V. V. Sipi.

Ennakkoperintäasioita varten palkattavat viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti ³⁾, yhtyen verotusvalmisteluviraston kaupunginhallituksen määräämään tarkkailijan lausuntoon, ilmoittaa Uudenmaan läänin verotarkastajalle, että kaupunki voi osallistua esityksessä mainitun apulaissihteerin ja kahden toimistoapulaisen palkkoihin niiden puolella määrällä.

Palkkalautakunta

Eräiden virkojen muuttaminen palkkioviroiksi. Palkkalautakuntaa kehoitettiin ⁴⁾ ensi tilassa selvittämään kysymys, joka koski molempien työväenopistojen taloudenhoitajien avoinna olevien vakinaisten virkojen lakkauttamista ja niiden korvaamista palkkioviroilla sekä tekemään siitä esitys kaupunginhallitukselle.

Työntekijöille maksettavien tuntipalkkojen pyöristäminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä ⁵⁾ palkkalautakunnan alistetun ⁶⁾ päätöksen, joka koski palkkatariffien mukaisen kokonaistuntipalkkojen pyöristämistä lähinnä ylempään täyteen markkaan.

Lautakunnan toimiston kaluston kuljettamisesta uuteen huoneistoon aiheutunut lasku 14 500 mk päätettiin ⁷⁾ suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka- ym. kysymykset

Palkkaluokituksen uudelleenjärjestely. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ tehdä kaupunginvaltuustolle palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyä koskevan esityksen.

Palkkiovirat ja niiden vuosilomaedut sekä eräät muut virkajärjestelyt. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ kehottaa ao. kaupungin hallintoelimiä harkitsemaan palkkalautakunnan kirjelmässä ¹⁰⁾ kosketeltujen virkajärjestelyjen toteuttamista ja viipymättä tekemään niistä esityksensä kaupunginhallitukselle.

Virka-ajan ulkopuolella pidettävistä kokouksista maksettava palkkio. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾, että milloin kaupungin viranhaltija erityisesti valtuutettuna määrätään edustamaan kaupunkia varsinaisen virka-ajan ulkopuolella pidettävässä yhtiökokouksessa tai siihen verrattavassa muussa kokouksessa, hänellä on oikeus saada korvauksena täten suorittamastaan virkatehtävästä palkkio, joka suuruudeltaan vastaa lautakunnan jäsenen kokouspalkkiota. Palkkiota ei kuitenkaan makseta kaupunginjohtajalle eikä apulaiskaupunginjohtajalle eikä myöskään, silloin kuin kaupungin edustajalle suoritetaan palkkio ao. yhtiön tai yhteisön varoista.

Viranhaltijain ylitöiden valvonnan tehostaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ hyväksyä lomakkeet Kh 47 ja Kh 47a sekä niihin liittyvät ohjeet ylitöiden valvontaa ja laskuttamista varten sekä kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia menettelemään sanottujen ohjeiden mukaisesti 1. 11. lukien,

määrätä, että suoritetuista ylitöistä on neljä kertaa vuodessa kunkin vuosineljänneksen päätyttyä esitettävä täydellinen luettelo ao. lautakunnalle,

¹⁾ Khs 4. 2. 343 §. — ²⁾ S:n 14. 1. 86 §. — ³⁾ S:n 18. 11. 3 091 §. — ⁴⁾ S:n 28. 1. 275 §. — ⁵⁾ S:n 20. 5. 1 356 §. — ⁶⁾ S:n 22. 4. 1 100 §. — ⁷⁾ Khn jsto 25. 8. 6 078 §. — ⁸⁾ Khs 14. 12. 3 336 §, Khn mtö n:o 26, ks. myös s. 8 — ⁹⁾ Khs 14. 10. 2 758 §. — ¹⁰⁾ Ks. tämän kert. II osaa. — ¹¹⁾ Khs 23. 9. 2 505 §. — ¹²⁾ S:n 4. 11. 2 936 §.

määrätä, että mahdolliset anomukset saada teettää ylityötä vuodessa enemmän kuin 200 tuntia on tehtävä ao. lautakunnan välityksellä,

kehottaa palkkalautakunnan toimistoa yhdessä revisiotoimiston kanssa laatimaan päivystystöiden valvontaa varten tarvittavat lomakkeet,

kumota kokouksessa 18. 9. 1952 tekemänsä päätöksen ylityö- ja päivystyskorvausilmoitusten lähettämisestä revisiotoimistolle.

Sähkökirjoituskoneiden käyttäminen konekirjoituskokeissa. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, muuttaen aikaisempaa päätöstään ²⁾, kehottaa palkkalautakuntaa kiertokirjeestään 836/12. 12. 1950 ³⁾ jättämään pois kohdan »kone: sähköllä käypiä kirjoituskoneita ei hyväksytä».

Oman moottoripyörän käyttäminen virka-ajoihin. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että mikäli kaupungin palveluksessa oleva viranhaltija tai työntekijä kaupunginhallituksen kulloinkin erikseen antamalla luvalla oikeutetaan käyttämään omaa moottoripyöräänsä virka- ja työajoihin, korvaukseksi vahvistetaan 4 mk ajokilometrilta.

Liikennelaitoksen vuosikortin hinnan viranhaltijain osuuden suorittaminen. Yleisjaosto päätti ⁵⁾, että huoltokassan jäsenet saavat kassan välityksellä suorittaa osuutensa liikennelaitoksen vuosikortin hinnasta. Samalla yleisjaosto päätti lähettää mainittua asiaa koskevat järjestelytoimiston laatimat ohjeet kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja laitoksille.

Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton liittokokousedustajien vaalin toimittaminen työpaikoilla. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että sanotut vaalit saadaan toimittaa työpaikoilla sillä ehdolla, että vaalitoimitus tapahtuu työajan ulkopuolella ja ettei siitä aiheudu haittaa työn säännölliselle suorittamiselle.

Ikälisien myöntäminen. Kaupunginhallitus myönsi kertomusvuonna viranhaltijoille 78 tapauksessa oikeuden lukea hyväkseen ikälisiä varten aikaisemmat palvelusvuotensa joko kokonaan tai osittain, mikäli oli kyseessä esim. Valtionrautateillä, Postisäästöpankissa, Kansaneläkelaitoksella tai valtion lentokonetehtaalla palveltu aika. Epäävä lausunto annettiin 29 tapauksessa.

Uudenmaan lääninhallituksen päätökset, jotka koskivat verotusvalmisteluviraston siivoojien ja kodinsiivooja H. Ahosen ikälisiä merkittiin ⁷⁾ tiedoksi.

Koska apulaiskaupunginasiames S. Ojalan ikälisää koskevalla asialla oli laaja periaatteellinen merkitys, joka käytännössä vaikuttaisi useihin ikälisiin, päätettiin ⁸⁾ sitä koskevasta lääninhallituksen päätöksestä valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen. Asianomainen, jolla kaupungin palveluksen ohella oli sodan aikaista palvelusta 4 v. 2 kk ja valtion palvelusta 6 v. 4 kk, oli anonut palkkalautakunnalta neljättä ikälisää 1. 11. 1952 alkaen. Lautakunta oli kuitenkin tulkinnut virkasäännön 25 §:n 4 momenttia ⁹⁾ siten, että valtion palvelus ja sotapalvelus oli laskettava yhteen, sekä poistanut palveluksesta 10 vuotta ylittävän osan, joten Ojalalla sen mukaan olisi ikälisiin oikeuttavaa palvelusaikaa 12 v. vasta 1. 5. 1953. Kaupunginhallituksen hylättyä anojan valituksen oli hän valittanut asiasta lääninhallitukseen, joka oli määrännyt neljännen ikälisän maksettavaksi 1. 11. 1952 lukien.

Luontoisedut. Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ kehottaa sairaalalautakuntaa, huoltolautakuntaa, lastensuojelulautakuntaa ja lastentarhain lautakuntaa harkitsemaan alaisissaan laitoksissa laitosten puolesta suoritettavan henkilökunnan asuntojen siivouksen supistamista tai kokonaan lopettamista sekä tekemään siitä esityksen kaupunginhallitukselle.

Pääluottamusmiesten päiväkirjan hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ hyväksyä esitetyn mallin mukaisen päiväkirjan täyttämisohjeineen pääluottamusmiehiä varten. Samalla kehoitettiin painatus- ja hankintatoimistoa painattamaan päiväkirjoja riittävä määrä. Vielä kaupunginhallitus määräsi, että virastojen ja laitosten pääluottamusmiesten oli otettava hyväksytyt päiväkirjat käyttöön heti kun ne oli painettu.

Elinkustannusindeksiä v:n 1953 joului- ja kertomusvuoden tammi—marraskuulta koskevat sosiaaliministeriön sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin ¹²⁾ tiedoksi.

¹⁾ Khs 14. 10. 2 740 §. — ²⁾ Ks. v:n 1950 kert. I osan s. 120. — ³⁾ Ks. v:n 1950 kert. II osan s. 20. —

⁴⁾ Khs 23. 9. 2 531 §. — ⁵⁾ Khs jsto 15. 12. 6 640 §. — ⁶⁾ Khs 1. 4. 901 §. — ⁷⁾ S:n 14. 4. 1 048 §, 10. 6. 1 638 §. — ⁸⁾ S:n 11. 3. 433 §, 13. 5. 1 297 §, 3. 6. 1 509 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 137. —

¹⁰⁾ Khs 2. 12. 3 246 §. — ¹¹⁾ S:n 15. 7. 1 906 §. — ¹²⁾ S:n 21. 1. 200 §, 25. 2. 565 §, 24. 3. 839 §, 22. 4. 1 116 §, 20. 5. 1 370 §, 22. 6. 1 764 §, 29. 7. 1 985 §, 19. 8. 2 203 §, 23. 9. 2 529 §, 21. 10. 2 824 §, 25. 11. 3 184 §, 23. 12. 3 450 §.

Eläkeasiat. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ esittää kaupunginvaltuustolle, että kenraalimajurin leskelle M. Pushkareffille hänen täyttääessään 100 vuotta, myönnettäisiin 3. 9. lukien 4 230 mk:n ylimääräinen eläke siihen kulloinkin tulevine indeksikorotuksineen.

Kivelän sairaalan tp. sairaala-apulainen A. Kallio oikeutettiin ²⁾ lukemaan hyväkseen eläkettä varten 1. 10. 1928 — 1. 6. 1952 välinen aika, minkä hän oli ollut Kammion Sairaskoti Oy:n palveluksessa.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että tuberkuloositoimiston osastonhoitaja A. Siirala saavuttaa täyden eläkeiän 55 v:n 11 kk:n ja 7 p:n ikäisenä.

Palkkalautakunta oikeutettiin ⁴⁾ oikaisemaan ent. mielisairaanhoitajattaren A. Niemisen eläkeasiassa tehty päätös siten, että Niemiselle suoritettaisiin eläkettä 1. 10. 1953 lukien 15 060 mk kk:lta siihen kulloinkin tulevine indeksikorotuksineen.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kumota palkkalautakunnan tekemän päätöksen, joka koski osaeläkkeen myöntämistä Ryttylän koulukodin metallitöiden ohjaajalle L. Arangolle.

Samaten kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kumota palkkalautakunnan alistetun päätöksen, joka koski eläkkeen myöntämistä kiviaputyöntekijä J. H. Väätäiselle ja palauttaa asian lautakunnan uudelleen käsiteltäväksi, jolloin ao. henkilön palveluksesta poliisilaitoksen miliiosastossa saataisiin lukea eläkkeeseen oikeuttavaksi palvelusajaksi vain 10 kk.

Merkittiin tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden ja Uudenmaan lääninhallituksen päätökset, jotka koskivat työnjohtaja U. H. Blomqvistin ⁷⁾, varanotaari N. Elosen ⁸⁾, varastoesimies B. I. Falckin ⁹⁾, rakennustoimiston korjauspajan esimiehen R. J. Hakalan ¹⁰⁾, työnjohtaja Y. A. Juhamon ¹¹⁾, arkkitehti F. Laineen ¹²⁾, rakennustoimiston korjauspajan esimiehen H. Mustosen ¹³⁾, tavaranmerkitsijä B. T. Petterssonin ¹⁴⁾, raitiovaununkuljettaja B. Strömsholmin ¹⁵⁾ ja ent. pesijän V. Virtasen ¹⁶⁾ eläkettä koskevia valituksia.

Kaupunginhallitus päätti hylätä seuraavien henkilöiden eläkettä koskevat valitukset: tuberkuloositoimiston ylihoitajan M. Bomanin ¹⁷⁾, ent. sairaanhoitajan H. Bärlundin ¹⁸⁾, metsänvartija-tilanhoitaja T. D. Hultgrénin ¹⁹⁾, rahastaja E. E. Janssonin ²⁰⁾, toimistoapulaisen E. A. Johanssonin ²¹⁾, ylihoitaja T. M. Levoniuksen ²²⁾, sähköasentaja W. H. Melan ²³⁾, rahastaja G. M. Peltosen ²⁴⁾, tavaranmerkitsijä Å. Petterssonin ²⁵⁾, mittarinlukiija A. M. Resslerin ²⁶⁾, asemamestari K. E. Salmisen ²⁷⁾, toimistoapulaisen R. Söderströmin sekä samalla kehottaa häntä anomaan ylimääräistä eläkettä valtiolta ²⁸⁾ ja kunnalliskodin hoitajattaren E. Sibergin ²⁹⁾.

Ansioimerkit. Suomen Kaupunkiliiton ansioimerkki päätettiin hankkia eri virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden erälle viranhaltijoille. Myönnettyjen ansioimerkkien hankkimisesta aiheutunut lasku 1.415 milj. mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 6 000 mk kapellimestari G. de Godzinskyllä ³⁰⁾ ja 5 000 mk muusikko L. Saikkolalle ³¹⁾ pianonsoitosta ja kaupunginorkesterin johtamisesta ansioimerkkien jakotilaisuudessa.

Virastojen kaluston ym. hankinta ja kunnossapito

Kaluston ym. hankinta ja kunnossapito. Talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kalustonhankintamäärärahasta osoitettiin seuraavat määrät:

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Revisiotoimisto ³²⁾	378 128	Huoltokassa ³⁴⁾	312 000
Kaupunginkanslia ³³⁾	132 273	Järjestelytoimisto ³⁵⁾	20 690

¹⁾ Khs 19. 8. 2 202 §. — ²⁾ S:n 13. 5. 1 315 §. — ³⁾ S:n 4. 3. 653 §. — ⁴⁾ S:n 11. 2. 432 §. — ⁵⁾ S:n 7. 10. 2 650 §. — ⁶⁾ S:n 9. 9. 2 388 §. 7. 10. 2 655 §. ⁷⁾ S:n 11. 2. 430 §. — ⁸⁾ S:n 30. 12. 3 514 §. ⁹⁾ S:n 21. 10. 2 821 §. — ¹⁰⁾ S:n 25. 2. 573 §. — ¹¹⁾ S:n 11. 2. 431 §. — ¹²⁾ S:n 28. 4. 1 179 §. — ¹³⁾ S:n 11. 3. 689 §. — ¹⁴⁾ S:n 26. 5. 1 447 §. — ¹⁵⁾ S:n 15. 7. 1 904 §. — ¹⁶⁾ S:n 29. 7. 1 987 §. — ¹⁷⁾ S:n 28. 1. 270 §. — ¹⁸⁾ S:n 26. 8. 2 277 §. — ¹⁹⁾ S:n 1. 7. 1 839 §. — ²⁰⁾ S:n 1. 7. 1 827 §. — ²¹⁾ S:n 11. 11. 3 038 §. — ²²⁾ S:n 3. 6. 1 522 §. — ²³⁾ S:n 25. 11. 3 183 §. — ²⁴⁾ S:n 23. 12. 3 446 §. — ²⁵⁾ S:n 23. 12. 3 447 §. — ²⁶⁾ S:n 1. 7. 1 826 §. — ²⁷⁾ S:n 1. 7. 1 825 §. — ²⁸⁾ Khn jsto 5. 3. 5 287 §. — ²⁹⁾ Khs 5. 8. 2 025 §. — ³⁰⁾ Khn jsto 30. 6. 5 834 §. — ³¹⁾ S:n 20. 10. 6 329 §. — ³²⁾ S:n 18. 8. 6 043 §. 29. 9. 6 213 §. 6. 10. 6 245 §. — ³³⁾ S:n 27. 1. 5 094 §. 17. 2. 5 177 §. 5. 3. 5 264 §. 14. 4. 5 448 §. 10. 11. 6 452 §. 29. 12. 6 709, 6 710 §. — ³⁴⁾ S:n 24. 3. 5 363 §. — ³⁵⁾ S:n 7. 4. 5 421 §. 24. 11. 6 538 §.

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Painatus- ja hankintatoimisto ¹⁾	1 241 920	Terveystoimikunta ¹⁴⁾ ...	199 751
Kaupunginhallituksen asiamies- osasto ²⁾	181 692	Huoltovirasto ¹⁵⁾	388 751
Kaupunginarkisto ³⁾	35 000	Alkoholipoliklinikka ¹⁶⁾	136 154
Rahatoimisto ⁴⁾	900 358	Lastensuojeluvirasto ¹⁷⁾	283 442
Tilastotoimisto ⁵⁾	502 763	Työnvälitystoimisto ¹⁸⁾	982 799
Verotusvalmisteluvirasto ⁶⁾	610 348	Urheilu- ja retkeilytoimisto ¹⁹⁾ ...	147 851
Palkkalautakunta ⁷⁾	553 631	Asutustoimisto ²⁰⁾	6 120
Maistraatti ⁸⁾	117 076	Raittiuslautakunta ²¹⁾	10 000
Kaupunginvoudinkonttorit ⁹⁾ ...	547 995	Suomenkielisten kansakoulujen kanslia ²²⁾	180 000
Rikostuomioiden toimeenpanijan konttori ¹⁰⁾	31 297	Lastentarhain toimisto ²³⁾	305 225
Raastuvanoikeus ¹¹⁾	782 062	Kaupunginorkesteri ²⁴⁾	62 500
Kaupunginkellari ¹²⁾	104 500	Kiinteistövirasto ²⁵⁾	1 727 542
Sairaalavirasto ¹³⁾	45 291	Asunnonjakotoimikunta ²⁶⁾	37 635
		Rakennusvirasto ²⁷⁾	1 180 742

Samoista määrärahoista myönnettiin ²⁸⁾ vielä 249 766 mk ikkunaverhojen hankkimista varten Postisäästöpankin taloon muuttaneille virastoille.

V:n 1953 vastaavalta tililtä myönnettiin ²⁹⁾ 164 700 mk IBM-merkkisen sähkökirjoitus-koneen hankkimista varten kaupunginkansliaan.

V:n 1955 vastaavista määrärahoista myönnettiin ³⁰⁾ 60 000 mk kiinteistöviraston tonttiosastolle hankitun Olivetti -merkkisen kirjoituskoneen maksamista varten.

V:n 1953 talousarvion erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kalustonkunnossapito-määrärahoista myönnettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Kaupunginkellari ³¹⁾	13 012	Rahatoimisto ³⁵⁾	16 000
Kaupunginkanslia ³²⁾	49 043	Tilastotoimisto ³⁶⁾	13 391
Painatus- ja hankintatoimisto ³³⁾	457 175	Palkkalautakunta ³⁷⁾	55 200
Kaupunginhallituksen asiamies- osasto ³⁴⁾	7 857	Lastensuojeluvirasto ³⁸⁾	13 699
		Kiinteistövirasto ³⁹⁾	1 500

Samalta tililtä myönnettiin ⁴⁰⁾ vielä 61 771 mk kaupunginhallituksen asiamiesosaston konekirjoituspöydän, raastuvanoikeuden kuuden pöydän, seitsemän tuolin ja yhden verhotangon sekä kiinteistöviraston tonttiosaston kirjoitustuolin korjauskustannuksia var-ten.

¹⁾ Khn jsto 27. 1. 5 095 §, 5 103 §, 31. 3. 5 388 §, 2. 6. 5 727 §, 30. 6. 5 837, 5 838 §, 15. 7. 5 907 §, 11. 8. 6 017 §, 9. 9. 6 113 §, 15. 9. 6 139 §, 22. 9. 6 175, 6 176 §, 29. 9. 6 212 §, 20. 10. 6 330, 6 332 §, 23. 10. 6 371 §, 3. 11. 6 415 §, 17. 11. 6 493 §, 8. 12. 6 610 §. — ²⁾ S:n 17. 2. 5 178 §, 28. 4. 5 515 §. — ³⁾ S:n 17. 3. 5 326 §. — ⁴⁾ S:n 10. 2. 5 156 §, 21. 4. 5 496 §, 12. 5. 5 607 §, 28. 7. 5 966 §, 6. 10. 6 253 §, 24. 11. 6 544 §. — ⁵⁾ S:n 24. 2. 5 224 §, 22. 6. 5 810 §, 7. 7. 5 862 §, 3. 11. 6 411 §, 17. 11. 6 494 §. — ⁶⁾ S:n 24. 2. 5 238 §, 17. 3. 5 335 §, 2. 6. 5 708 §, 9. 6. 5 740 §, 13. 10. 6 291 §, 20. 10. 6 342 §, 23. 10. 6 389 §. — ⁷⁾ S:n 22. 7. 5 954 §, 3. 9. 6 086 §, 20. 10. 6 349 §, 10. 11. 6 471 §. — ⁸⁾ S:n 20. 1. 5 067 §, 17. 2. 5 179 §, 10. 11. 6 451 §. — ⁹⁾ S:n 24. 2. 5 225, 5 226 §, 17. 3. 5 325 §, 31. 3. 5 390 §, 2. 6. 5 700 §, 16. 6. 5 768 §, 28. 7. 5 960 §, 10. 11. 6 453 §. — ¹⁰⁾ S:n 10. 3. 5 304 §, 28. 4. 5 515 §. — ¹¹⁾ S:n 28. 4. 5 516 §, 10. 11. 6 455 §. — ¹²⁾ S:n 31. 3. 5 391 §. — ¹³⁾ S:n 29. 9. 6 232 §, 6. 10. 6 270 §. — ¹⁴⁾ S:n 10. 11. 6 479 §. — ¹⁵⁾ S:n 17. 3. 5 336 §, 9. 6. 5 739 §, 30. 6. 5 842 §, 29. 9. 6 222 §. — ¹⁶⁾ S:n 24. 2. 5 232 §. — ¹⁷⁾ S:n 13. 1. 5 032 §, 12. 5. 5 610 §, 22. 6. 5 816 §, 15. 9. 6 148 §. — ¹⁸⁾ S:n 13. 1. 5 031 §, 22. 7. 5 947 §, 29. 9. 6 219 §, 23. 10. 6 381 §, 3. 11. 6 422 §, 24. 11. 6 546 §. — ¹⁹⁾ S:n 17. 3. 5 334 §, 26. 5. 5 668 §, 9. 6. 5 741 §. — ²⁰⁾ S:n 22. 6. 5 827 §. — ²¹⁾ S:n 17. 11. 6 522 §. — ²²⁾ S:n 27. 1. 5 107 §. — ²³⁾ S:n 24. 11. 6 548 §. — ²⁴⁾ S:n 26. 5. 5 680 §. — ²⁵⁾ S:n 27. 11. 5 114, 5 115 §, 17. 2. 5 211, 5 215, 5 217 §, 31. 3. 5 412 §, 2. 6. 5 728 §, 16. 6. 5 799 §, 7. 7. 5 895, 5 896 §, 15. 7. 5 924, 5 925 §, 28. 7. 5 978 §, 18. 8. 6 062 §, 20. 10. 6 359, 6 360 §, 24. 11. 6 567 §. — ²⁶⁾ S:n 24. 11. 6 565 §. — ²⁷⁾ S:n 27. 1. 5 103 §, 17. 2. 5 199 §, 5. 3. 5 290 §, 24. 3. 5 367 §, 16. 6. 5 785, 5 787 §, 30. 6. 5 845 §, 7. 7. 5 880 §, 13. 10. 6 302 §, 3. 11. 6 423 §, 10. 11. 6 472 §, 17. 11. 6 519 §. — ²⁸⁾ S:n 15. 9. 6 141 §. — ²⁹⁾ S:n 15. 9. 6 140 §. — ³⁰⁾ S:n 29. 12. 6 731 §. — ³¹⁾ S:n 18. 8. 6 053 §. — ³²⁾ S:n 7. 1. 5 008 §, 22. 7. 5 934 §. — ³³⁾ S:n 13. 1. 5 024 §, 7. 1. 5 863 §, 28. 7. 5 959 §, 5. 8. 6 003 §, 11. 8. 6 018 §, 11. 8. 6 019 §. — ³⁴⁾ S:n 7. 1. 5 009 §. — ³⁵⁾ S:n 22. 9. 6 192 §. — ³⁶⁾ S:n 2. 6. 5 699 §, 18. 8. 6 042 §. — ³⁷⁾ S:n 16. 6. 5 786 §, 7. 7. 5 879 §. — ³⁸⁾ S:n 17. 2. 5 182 §, 5. 3. 5 279 §. — ³⁹⁾ S:n 5. 3. 5 295 §. — ⁴⁰⁾ S:n 20. 1. 5 065 §.

Kertomusvuoden vastaavista määrärahoista myönnettiin seuraavat määrät:

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Kaupunginvaltuuston istunto-sali ¹⁾	15 615	Tilastotoimisto ⁷⁾	6 290
Revisiotoimisto ²⁾	950	Maistraatti ⁸⁾	5 300
Kaupunginkanslia ³⁾	100 526	Sairaalat ⁹⁾	316 300
Järjestelytoimisto ⁴⁾	5 705	Lastentarhain toimisto ¹⁰⁾	10 500
Painatus- ja hankintatoimisto ⁵⁾	214 561	Rakennusvirasto ¹¹⁾	23 079
Rahatoimisto ⁶⁾	40 325	Kiinteistövirasto ¹²⁾	19 010

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 4 816 mk kaupunginjohtajan virkahuoneen verhojen asettelun ja apulaiskaupunginjohtajan virkahuoneen kaluston korjausten maksamista varten ¹³⁾; 12 750 mk kaupunginvaltuuston istuntosalissa suoritusta muutostyöstä ¹⁴⁾; 9 140 mk kaupunginvaltuuston sanelukoneeseen toimitetuista vaharullista ¹⁵⁾; 4 500 mk kaupunginkanslian kirjaamossa olevan litografian kehystämisestä ¹⁶⁾ ja 8 000 mk kaupunginkansliaan toimitetusta 10 autoviiristä ¹⁷⁾.

Puhelimet. Kaupunginhallitus hyväksyi joukon puhelimien hankkimista, siirtoja ym. koskevia esityksiä ja myönsi niiden toteuttamiseen tarvittavat varat. Kaikkiaan käytettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Puhelinmaksut 34 499 989 mk ja tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvasta määrärahasta Puhelinosuuksia 3 milj. mk. Uuden puhelinvaihteen ja henkilönhakulaitteen hankkimista varten Auroran sairaalaan kaupunginhallitus päätti ¹⁸⁾ ehdollisesti merkitä v:n 1955 talousarvioehdotukseensa 2.83 milj. mk lainan myöntämistä varten Helsingin Puhelinyhdistykselle sekä hankinta-, asentamis- ym. kustannuksia varten yhteensä 3.25 milj. mk.

Yleisjaosto päätti ¹⁹⁾, että teollisuuslaitosten hallintorakennuksen puhelinvaihdetta saatiin laajentaa 6 KC keskusjohdolla ja 30 sivujohtolaitteella ja että samalla saataisiin asentaa enintään 10 sivukonetta. Samalla yleisjaosto päätti kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa suorittamaan enintään 550 000 mk:aan nousevat kustannukset tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvista teollisuuslaitosten lautakunnan käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti ²⁰⁾ myöntää samaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvista käyttövaroistaan 5.5 milj. mk viestijohtimien hankintaa ja asentamista varten Suvilahden voimalaitoksen, Vanhankaupungin ja Herttoniemen välille sekä kaukomittausta varten Suvilahden voimalaitoksen ja Kasarmitorin aseman välillä.

Vielä kaupunginhallitus päätti ²¹⁾ myöntää 50 000 mk yleisistä käyttövaroistaan erinäisiin kaupungin puhelinvaihteisiin saapuvien puhelujen määrän teknillisen laskennan suorittamista varten järjestelytoimiston käytettäväksi.

V:n 1955 vastaavista määrärahoista myönnettiin ²²⁾ 300 000 mk eräiden puhelinosuuksien lunastamista varten. Tuberkuloosiparantolaan päätettiin asentaa neljä rahakepuhelinta sairaalan osoittamiin paikkoihin sillä ehdolla, että sairaala itse huolehtii rahalippaan tyhjennyksestä ja suorittaa kertyvät varat sekalaisten yleisten tulojen tilille Puhelinmaksut.

Hätäpuhelinjohtojen vuokra. Kaupunginhallitus päätti ²³⁾ esittää Helsingin Puhelinyhdistykselle, että yhdistys alentaisi hätäpuhelinkeskuksen käytössä olevien kaapelien vuosivuokraa 50 %. Yhdistys ilmoitti ²⁴⁾ myöhemmin veloittavansa vain omakustannushinnan mukaiset kustannuksensa hätäkeskuksesta ja -puhelimista, jotka laitteet yhdistys on yksinään rahoittanut, sekä myös laitteiden hoidosta aiheutuvat kustannukset. Hätä-

¹⁾ Khn jsto 3. 2. 5 123 §, 10. 11. 6 454 §, 24. 11. 6 539. — ²⁾ S:n 5. 5. 5 559 §. — ³⁾ S:n 24. 3. 5 358 §, 22. 6. 5 807 §, 13. 10. 6 284 §, 29. 12. 6 711 §. — ⁴⁾ S:n 23. 10. 6 372 §, 24. 11. 6 537 §. — ⁵⁾ S:n 20. 1. 5 066 §, 10. 2. 5 145 §, 24. 3. 5 359 §, 14. 4. 5 447 §, 19. 5. 5 633 §, 5. 8. 5 988 §, 9. 9. 6 211 §, 10. 11. 6 450 §, 17. 11. 6 491 §. — ⁶⁾ S:n 6. 10. 6 254 §, 24. 11. 6 545 §. — ⁷⁾ S:n 13. 10. 6 285 §. — ⁸⁾ S:n 31. 3. 5 389 §, 3. 11. 6 416 §. — ⁹⁾ S:n 23. 10. 6 380 §. — ¹⁰⁾ S:n 17. 11. 6 510 §, 1. 12. 6 585 §. — ¹¹⁾ S:n 17. 11. 6 492 §, 1. 12. 6 579 §. — ¹²⁾ S:n 1. 12. 6 601 §, 29. 12. 6 732 §. — ¹³⁾ S:n 9. 6. 5 734 §, 16. 6. 5 765 §. — ¹⁴⁾ S:n 20. 10. 6 320 §. — ¹⁵⁾ S:n 5. 3. 5 266 §. — ¹⁶⁾ S:n 24. 3. 5 357 §. — ¹⁷⁾ S:n 5. 5. 5 558 §. — ¹⁸⁾ Khs 28. 10. 2 908 §. — ¹⁹⁾ Khn jsto 17. 2. 5 201 §. — ²⁰⁾ Khs 24. 3. 838 §. — ²¹⁾ S:n 20. 5. 1 347 §. — ²²⁾ Khn jsto 29. 12. 6 725, 6 728, 6 729 §. — ²³⁾ Khs 22. 6. 1 781 §. — ²⁴⁾ S:n 23. 9. 2 530 §.

puhelinjärjestelmää varten tarvittavista johdoista perisi yhdistys sen sijaan tariffin mukaiset maksut, jotka olivat samat kuin posti- ja lennätinhallituksen vastaavat maksut, joten se ei katsonut voivansa alentaa niitä.

Hätäpuhelinuimikunta oli sittemmin esittänyt, että kaupunki ja valtio sopisivat vuosimaksun jakamisesta tasan, jolloin olisi huomioitava se, että kaupunki lain mukaan osallistuu poliisimenoihin kolmanneksella, joten kaupungin maksettavaksi todellisuudessa jäisi $\frac{2}{3}$ ja valtion maksettavaksi $\frac{1}{3}$. Edelleen toimikunta oli esittänyt, että vuosimaksut kaupungin puolesta maksaisi painatus- ja hankintatoimisto ja että hätäpuhelinuimimuksen 5 §:ää muutettaisiin ¹⁾ vastaavasti. Kun poliisilaitoksen osuus v:n 1953 aikana suoritetuista hätäpuhelinmaksuista oli ollut 73 %, kaupungin laitosten osuuden ollessa yhteensä 27 %, kaupunginhallitus päätti ²⁾, ettei toimikunnan esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että sisäasiainministeriölle tehtäisiin esitys siitä, että valtio suorittaisi 50 % hätäpuhelinien aiheuttamista vuosimaksuista poliisilaitoksen menoina, kuitenkin siten, ettei kaupungin tällöin enää tarvitsisi osallistua osuuteen kolmanneksella, kuten oli laita muihin poliisilaitoksen kustannuksiin nähden.

Komiteat ja opintomatkat

Komiteain ja toimikuntien kokouksista annettavien selostusten yksinkertaistaminen. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ muuttaen aikaisempaa päätöstään ⁴⁾ kehottaa komiteoita, toimikuntia ja muita tilapäisiä elimiä pitämään ehdotetun mallin mukaista päiväkirjaa, josta puheenjohtajan ja sihteerin allekirjoittama jäljennös olisi neljännesvuosittain toimitettava kaupunginhallitukselle kokouspalkkioiden hyväksymistä varten sekä revisiotoimistolle,

2) määrätä, että sanottujen elinten on virkasäännön ⁵⁾ 30 §:n 2 kappaleessa mainituin poikkeuksin oikeus saada luottamusmiesten palkkiosäännön mukainen kokouspalkkio, kun sen sijaan muusta työstä tuleva palkkio hyväksytään ao. komitean tai vastaavan elimen erillisestä esityksestä komitean työn päätyttyä taikka poikkeuksellisen pitkän aikaa tehtävästä työstä palkkion ennakkona enintään kerran vuodessa, jolloin myönnetty ennakot on mainittava sihteerin palkkiota koskevassa lopullisessa esityksessä; pysyväisluontoisten komiteain sihteeireille voidaan kuitenkin palkkio eri esityksestä hyväksyä maksettavaksi puolivuositain. Sihteerien kokouspalkkiot maksetaan 1. 1. 1955 jälkeiseltä ajalta.

Komiteat. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ asettaa komitean tutkimaan virastojen sijoittamista kaupungintaloon ja sen läheisyyteen sekä määräsi komitean puheenjohtajaksi kiinteistöjohtajan sekä jäseniksi kiinteistöviraston päällikön, kaupunginarkkitehdin, asema-kaavapäällikön ja kiinteistöviraston talo-osaston päällikön. Komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita.

Sen ohessa kaupunginhallitus päätti, että kaupunginhallituksen v. 1951 antama tehtävä, jonka mukaan yleisten töiden lautakunnan tuli yhteistoimin kiinteistöviraston kanssa laatia yhteinen rakennussuunnitelma korttelin n:o 30 sisäosien järjestelyksi, siirrettäisiin nyt asetetulle komitealle.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ asettaa 5-jäsenisen toimikunnan kiireellisesti ja viimeistään kertomusvuoden marraskuun loppuun mennessä suunnittelemaan sellaisen menettelytavan järjestämisestä, että pääomakirjanpidon arvot ja kiinteistöluettelo voitaisiin jatkuvasti pitää ajan tasalla sekä samalla laatimaan ehdotuksen lomakkeeksi, jota olisi käytettävä kiinteän omaisuuden arvoa tai hallintaa koskevista muutoksista ilmoitettaessa. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin kaupunginreviisori S. Törnqvist sekä jäseniksi vt. kaupungingeodeetti L. Kärkkäinen, kiinteistöluettelon hoitaja E. Monni, rahatoimiston vt. osastopäällikkö E. Mäkinen ja työntutkimusinsinööri A. Salo. Toimikunta oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita. Sittemmin kaupunginhallitus oikeutti ⁸⁾ toimikunnan jatkamaan toimintaansa 1. 3. 1955 saakka.

Vt Hakulisen aloitteen johdosta kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ asettaa 5-jäsenisen komitean selvittämään, onko kaupungin eri hallinnonhaarojen ja liikelaitosten keskinäiset suhteet järjestetty oikeudenmukaisten periaatteiden mukaan ja samalla tekemään mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvat muutosehdotukset tilisääntöön. Lisäksi kaupunginhalli-

¹⁾ Ks. v:n 1951 kert. I osan s. 115. — ²⁾ Khs 21. 10. 2 820 §. — ³⁾ S:n 2. 12. 3 215 §. —

⁴⁾ Ks. v:n 1947 kert. I osan s. 128. — ⁵⁾ Ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 138. — ⁶⁾ Khs 16. 9. 2 463 §. — ⁷⁾ S:n 23. 9. 2 524 §. — ⁸⁾ S:n 9. 12. 3 301 §. — ⁹⁾ S:n 16. 9. 2 436 §.

tus päätti antaa komitean tehtäväksi selvittää, olisiko liikelaitosten ja mahdollisesti myös muiden laitosten käyttöomaisuuden poistomäärärahojen käytössä siirryttävä sellaiseen rahastointijärjestelmään, että poistovararat aina tulisivat käytettyä ao. laitoksen uusiin sijoitusmenoihin. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin rahatoimenjohtaja E. v. Frenckell ja jäseniksi vtt J. Hakulinen, E. Harkia, K. Järnefelt ja E. Saastamoinen. Komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita.

Kaupunginvaltuuston kertomusvuonna tekemän päätöksen ¹⁾ mukaisesti päätettiin asettaa ²⁾ komitea selvittämään kysymystä siitä, millä tavoin kaupungin töiden suorittamiseen saataisiin enemmän suunnitelmallisuutta ja tarkoituksenmukaisuutta sekä valita komitean puheenjohtajaksi vt A. Voipio-Juvas ynnä jäseniksi vtt K. M. Backman, J. Hakulinen, H. Halme, J. Hopeavuori, Y. Rantala, C. Schildt, V. Vanhanen ja C. A. Öhman. Komitea oikeutettiin ottamaan sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ asettaa komitean tutkimaan ja tekemään ehdotuksen siitä, mitkä toimenpiteet olisivat tarpeen viranhaltijain koulutuksen tehostamiseksi. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin valita kaupunginjohtaja sekä jäseniksi toimitusjohtaja J. Hakulinen, huoltopäällikkö K. Kulo, lehtori A. Loimaranta, kanslianeuvos G. Modeen, rehtori A. Rautavaara ja J. Saukkonen sekä kaupunginreviisori S. Törnqvist. Komitea oikeutettiin ottamaan sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita.

Verotusvalmisteluvirastoa koskevia kaupungin ja valtion välisiä sopimuksia, kustannusten ja tehtävien jakoa ja muita siihen liittyviä kysymyksiä tarkistamaan päätettiin ⁴⁾ asettaa 6-jäseninen komitea, jonka puheenjohtajaksi päätettiin nimetä rahatoimenjohtaja E. v. Frenckell sekä jäseniksi apulaiskaupunginsihteerin L. O. Johanson, varatuomari E. Sirviö ja kaupunginsihteerin E. Waronen. Lisäksi päätettiin valtionvarainministeriötä pyytää nimeämään kolme edustajaa komiteaan, joka oikeutettiin ottamaan sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita. Merkittiin ⁵⁾ tiedoksi, että ministeriö oli nimennyt edustajikseen hallitussihteerin T. Pihan, hallitusneuvos Y. Seitolan ja apulaishuoltaja E. Säilän.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ asettaa komitean selvittämään kysymystä siitä, voitaisiinko maistraatin kunnallisneuvosmiehen virkojen lukumäärää vähentää yhdellä ilman, että siitä koituisi asiain hoidolle tarpeetonta viivytystä. Komitea, jonka puheenjohtajaksi valittiin kaupunginlakimies E. Cavonius sekä jäseniksi ministeri W. Henriksson ja kunnallisneuvosmies Y. Similä, oikeutettiin ottamaan sihteerin ja tarvittaessa kuulemaan asiantuntijoita.

Huoltokassan hoitokunnan jäseniksi kertomusvuoden toimikaudeksi valittiin ⁷⁾ apulaiskaupunginsihteerin L. O. Johanson puheenjohtajaksi ja jäseniksi valtiotieteiden kandidaatti V. O. Järvinen ja kaupungininsinööri W. Starck sekä varajäseneksi kansliasihteerin S. Hellevaara.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ oikeuttaa sairaalalautakunnan asettamaan kertomusvuodeksi hankintatoimikunnan, johon lautakunta valitsisi puheenjohtajan ja kaksi jäsentä. Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä painatus- ja hankintatoimiston hankintaosaston esimiehen A. Aallon toimikunnan yhdeksi jäseneksi.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ perustaa sairaalavirastoon 1. 11. lukien v:n 1955 loppuun palkkiovirkaisen tp. sairaalarakennussuunnittelijan viran, jonka haltijan velvollisuuksiin kuuluisi toimia myös sairaalarakennuskomitean sihteerinä. Samalla kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ määrätä sairaalatarkastaja M. Saarenheimon toimimaan mainittuna aikana sairaalavirastossa sairaalarakennuskomitean sihteerinä, jolloin hänen olisi laadittava myös kaupungin sairaalasuunnitelmia. Tarkastaja Saarenheimon sihteerinpalkkio olisi määriteltävä siten, että se vastaisi komitean kokouspalkkioiden lisäksi sairaalatarkastajan viran loppupalkan ja hänelle myönnettävän eläkkeen välistä erotusta.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ asettaa komitean, jonka tehtäväksi annettaisiin laatia ehdotus terveydenhoitolautakunnan ja kaupunginlääkäriin ohjesäännöiksi sekä terveydenhoitoviraston ja sen alaisten laitosten ja viranhaltijain johtosäännöiksi ja nimetä puheenjohtajaksi kaupunginvaltuuston I varapuheenjohtajan T. Leivo-Larssonin ja muiksi jäseniksi vtt W. Elkin, V. Juthaksen, E. Leikolan ja H. Meltin ynnä kaupunginlääkäri T. W. Wartiovaaran ja kaupungineläinlääkäri B. Österholmin. Komitea oikeutettiin palkkaa-

¹⁾ Ks. s. 14. — ²⁾ Khs 4. 2. 360 §. — ³⁾ S:n 1. 7. 1812 §. — ⁴⁾ S:n 11. 11. 3037 §. 30. 12. 3511 §. — ⁵⁾ S:n 25. 11. 3181 §. — ⁶⁾ S:n 25. 11. 3173 §. — ⁷⁾ S:n 28. 1. 254 §. — ⁸⁾ S:n 4. 2. 366 §. — ⁹⁾ S:n 16. 9. 2459 §. — ¹⁰⁾ S:n 25. 9. 2547 §. 16. 12. 3404 §. — ¹¹⁾ S:n 14. 10. 2773 §.

maan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita. Sitten valittiin ¹⁾ edesmenneen vt Elkin tilalle vt L. I. Mattila.

Anestesiatoiminnan järjestämistä varten kaupungin sairaaloissa päätettiin ²⁾ asettaa komitea, jonka tuli tehdä asiasta ehdotuksensa. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin professori E. Leikola ja jäseniksi Marian sairaalan alilääkäri E. Elovainio, lääketieteen ja kirurgian tohtori K. Ignatius SPR:n sairaalasta sekä sairaalatarkastaja M. Saarenheimo. Komitea oikeutettiin ottamaan itselleen sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ asettaa komitean valmistelemaan kaikki ne esitykset, jotka aiheutuivat 1. 1. 1953 voimaan tulleen mielisairaslain Helsingin keskusmielisairaalaan ja mielisairaanhuoltopiiriin järjestämistä koskevista määräyksistä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin opetus- ja sairaala-asiain johtaja ja jäseneksi huoltoviraston toimitusjohtaja A. Asteljoki. Sairaala- ja terveydenhoitolautakuntaa kehoitettiin kumpaakin valitsemaan kaksi jäsentä. Lautakunnat olivat valinneet ⁴⁾ jäseniksi vastaavasti professori E. Leikolan, sairaalatarkastaja M. Saarenheimon, kaupunginlääkäri T. W. Wartiovaaran ja terveydenhoitolautakunnan varapuheenjohtajan E. Vuokon. Komitea oikeutettiin palkkaamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita.

Professori E. Leikola päätettiin ⁵⁾ valita lisäjäseneksi kaupunginhallituksen 26. 11. 1953 asettamaan ⁶⁾ sairaalaviraston ja sairaalan säännösten tarkistamista käsittelevään komiteaan, joka oikeutettiin laajentamaan tehtävänsä koskemaan myös varsinaista sairaanhoidollista puolta.

Kaupunginhallitus päätti asettaa ⁷⁾ 6-jäsenisen komitean harkitsemaan, millä tavoin diakonissalaitoksen vajaamielislaitosta voitaisiin tarkoituksenmukaisimmalla tavalla laajentaa palvelemaan kaupungin vajaamielisten lasten ja aikuisten sijoitusksymystä. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin nimetä apulaiskaupunginjohtaja E. Waronen sekä kehottaa lastensuojelulautakuntaa, huoltolautakuntaa, terveydenhoitolautakuntaa, sairaalalautakuntaa ja diakonissalaitosta nimeämään edustajansa komiteaan, joka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ asettaa 8-jäsenisen komitean harkitsemaan kaupungin kehityksen kannalta mahdollisimman tarkoituksenmukaisten työttömyystyötilaisuuksien järjestämistä ja laatimaan v. 1954/55 mahdollista työttömyyskautta varten työttömyysyösuunnitelman luettelolaineen kiireellisyysjärjestyksessä suoritettavista töistä, mikäli mahdollista 15. 9. mennessä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin kaupungininsinööri W. Starck sekä jäseniksi satamarakennuspäällikkö B. Backberg, kaupunginarkkitehti L. Björk, vt. kaupungingeodeetti L. Kärkkäinen, liikennelaitoksen toimitusjohtaja H. Relander, vesilaitoksen toimitusjohtaja R. Taivainen, asemakaava-arkkitehti V. Tuukanen ja katurakennuspäällikkö Y. Virtanen. Komitea oikeutettiin ottamaan sihteeri.

Kertomusvuodeksi päätettiin ⁹⁾ asettaa esikaupunkineuvottelukunta ja valita sen puheenjohtajaksi ylipormestari E. Rydman sekä jäseniksi kaikki apulaiskaupunginjohtajat, eläinlääkintöneuvos A. G. Backman, hallitusneuvos V. Häkkinen, professori A. Laitakari, toimitusjohtaja K. Linnos, sorvaaja T. Lohikivi, professori J. Rahola, johtaja Y. Rantala, apulaisinsinööri T. Raulo ja filosofian maisteri S. Stenius.

Lomanvietto- ja kesävirkestystoiminnan kertomusvuoden avustusvarojen tarvetta ja jakamista harkitsemaan päätettiin ¹⁰⁾ asettaa 5-jäseninen komitea, jonka puheenjohtajaksi nimettiin rahatoimenjohtaja E. v. Frenczell sekä jäseniksi kaupunginhallituksen jäsenet L. Lehto, V. Loppi, H. Meltti ja A. Tuurna. Komitea oikeutettiin ottamaan sihteeri.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ asettaa komitean tekemään yleishyödyllisten yritysten ja laitosten sekä raitius- ja nuorisojärjestöjen avustusten jakoehdotuksen ja valita komitean puheenjohtajaksi opetus- ja sairaala-asiainjohtajan sekä jäseniksi kaupunginhallituksen jäsenet Lehdon, Lopin, Meltin, Modeenin ja Tuurnan.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ asettaa toimikunnan, jonka tehtävänä olisi avustaa arkkitehti A. Blomstedtia työväenopistotalon lisärakennussuunnitelman laatimisessa ja valvoa että luonnospirstuksia laadittaessa noudatettaisiin tarkoituksenmukaisuutta. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin opetus- ja sairaala-asiain johtaja sekä muiksi jäseniksi kaupunginarkkitehti, opiston johtokunnan puheenjohtaja ja opiston johtaja, talous-

¹⁾ Khs 2. 12. 3 226 §. — ²⁾ S:n 1. 7. 1 849 §. — ³⁾ S:n 6. 5. 1 236 §. — ⁴⁾ S:n 26. 5. 1 456 §, 3. 6. 1 525 §. — ⁵⁾ S:n 16. 9. 2 462 §. — ⁶⁾ Ks. v:n 1953 kert. I osan s. 110. — ⁷⁾ Khs 30. 12. 3 513 §. — ⁸⁾ S:n 17. 6. 1 704 §. — ⁹⁾ S:n 14. 2. 339 §. — ¹⁰⁾ S:n 18. 2. 517 §. — ¹¹⁾ S:n 21. 1. 210 §. — ¹²⁾ S:n 13. 5. 1 325 §, 20. 5. 1 380 §, ks. myös s. 205.

opettaja M. Koivisto sekä kouluneuvos P. Kuosmanen. Toimikunta oikeutettiin palkkaamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita.

Hyväksyen ¹⁾ suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan toimenpiteen nelihenkisen jaoston asettamisesta laatimaan yhteistoiminnassa elintarvikekeskuksen kanssa ehdotuksen kouluruokailun uudelleen järjestämisestä kansakouluissa, kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sanotun jaoston tarvittaessa kuulemaan asiantuntijoita.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ asettaa kuvaamataidetoimikunnan huolehtimaan 1. 1. 1955 lukien kaupungin taidehankinnoista ja valita toimikuntaan puheenjohtajan ja kaksi jäsentä sekä kolme varajäsentä ynnä kehottaa Suomen Taiteilijaseuraa valitsemaan toimikuntaan kolme jäsentä ja kolme varajäsentä, joista yhden jäsenen ja yhden varajäsenen tulee edustaa maalaustaidetta, yhden jäsenen ja varajäsenen kuvanveistotaidetta sekä yhden jäsenen ja varajäsenen muita kuvaamataiteita. Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä ³⁾ toimikunnan työskentelyä varten toimintaohjeet. Toimikunnan puheenjohtajaksi alkavaksi toimikaudeksi valittiin ⁴⁾ kaupunginjohtaja A. Tuurna sekä jäseniksi toimitusjohtaja J. Hakulinen ja filosofian kandidaatti C. Schildt ynnä varajäseniksi filosofian maisteri V. Loppi, rouva H. Meltti ja toimitsija A. Seme.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ määrätä v.ien 1954—1956 ajaksi taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunnan puheenjohtajaksi kaupunginvaltuuston puheenjohtajan L. Ahon ja hänen henkilökohtaiseksi varamiehekseen kaupunginjohtaja E. Rydmanin sekä varapuheenjohtajaksi kaupunginvaltuuston varapuheenjohtajan T. Leivo-Larssonin ja hänen varamiehekseen opetus- ja sairaala-asiainjohtajan. Samalla kaupunginhallitus päätti valita toimikunnan jäseniksi ja heidän henkilökohtaisiksi varamiehikseen samaksi ajaksi seuraavat: näyttelijä L. Golowin ja varalle näyttelijä P. Eiwerst, taidemaalari A. Kanerva ja varalle kuvanveistäjä A. Tukiainen, filosofian maisteri B. Kihlman ja varalle filosofian tohtori K. Allardt-Ekelund, filosofian maisteri T. Kuusisto ja varalle filosofian maisteri J. Tolonen, lehtori K. Marjanen ja varalle filosofian tohtori V. Suomi, professori A. Merikanto ja varalle filosofian maisteri V. Pesola, näyttelijä J. Rinne ja varalle teatterineuvos W. Ilmari, taiteilija B. Tuukkanen ja varalle taiteilija E. Anttila.

Stadion-säätiön tekemää esitystä tutkimaan, joka koski lisähuonetilojen rakentamista Stadionille kaupungin käytettäväksi, päätettiin ⁶⁾ asettaa toimikunta ja määrätä sen puheenjohtajaksi rahatoimenjohtaja E. v. Frenckell sekä jäseniksi kiinteistöjohtaja J. Kivistö, Stadion-säätiön isännöitsijä J. Tossavainen ja kiinteistöviraston talo-osaston vt. päällikkö M. Finskas, minkä lisäksi kansakoulujen johtokuntaa kehoitettiin nimeämään oma edustajansa. Toimikunta oikeutettiin kuulemaan asiantuntijoita ja ottamaan itselleen sihteeri.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ asettaa jaoston valmistelemaan yleisten töiden lautakunnan ja rakennusviraston johtosäännön uusimisesta kaupunginvaltuustolle tehtävää esitystä. Jaoston jäseniksi määrättiin apulaiskaupunginjohtaja Granqvist puheenjohtajaksi sekä jäsenet Harkia, Järvinen, Saastamoinen ja Östenson.

Uuden tielainsäädännön aiheuttamia toimenpiteitä selvittämään Helsingin kaupungin osalta päätettiin ⁸⁾ asettaa komitea, jonka puheenjohtajaksi valittiin katurakennuspäällikkö Y. Virtanen sekä jäseniksi laamanni E. Cavonius, vt. kaupungingeodeetti L. Kärkäinen ja tie- ja vesirakennushallituksen tieosaston johtaja, yli-insinööri K. J. Tolonen. Komitea oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita.

Vanhainkodin rakennustoimikunnan varapuheenjohtajaksi määrättiin ⁹⁾ pankinjohtaja V. Sipi, vakinaiseksi arkkitehtijäseneksi arkkitehti A. Hämäläinen sekä insinööri-jäseniksi rakennusinsinööri T. Paasio ja koneinsinööri Y. Laaksonen. Edelleen päätettiin arkkitehti H. Ekelund vapauttaa rakennustoimikunnan jäsenyydestä.

Teurastamossa suoritettavan elintarvikeasetuksen edellyttämän tarkastus- ja valvontatyön järjestelyä koskevaa kysymystä selvittämään päätettiin ¹⁰⁾ asettaa komitea ja kutsua sen puheenjohtajaksi apulaiskaupungineläinlääkäri B. Österholm sekä jäseniksi järjestelytoimiston päällikkö R. Oksanen ja teurastamon toimitusjohtaja R. Turunen. Komitea oli oikeutettu ottamaan sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita. Vielä kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ kehottaa komiteaa antamaan samalla lausuntonsa maatalousminis-

¹⁾ Khs 4. 11. 2 960 §. — ²⁾ S:n 25. 11. 3 175 §. — ³⁾ Ks. v:n 1954 kunn. as. kok. n:o 99. — ⁴⁾ Khs 2. 12. 3 218 §. — ⁵⁾ S:n 28. 1. 273 §. — ⁶⁾ S:n 15. 7. 1 893 §. — ⁷⁾ S:n 9. 9. 2 386 §. — ⁸⁾ S:n 21. 10. 2 822 §. — ⁹⁾ S:n 7. 1. 36 §. — ¹⁰⁾ S:n 21. 1. 208 §. — ¹¹⁾ S:n 14. 4. 1 049 §.

teriön eläinlääkintöosaston ehdotuksesta, joka koski eläimistä saatujen elintarvikkeiden tutkimusten keskittämistä samaan laboratorioon.

Komiteain täydentäminen ym. Lastien käsittelyyn sisältyvien eri toimintojen rationalisoinnista kaupungin satamissa tutkimaan asetettua ¹⁾ komiteaa päätettiin ²⁾ täydentää valitsemalla siihen johtaja R. Hellströmin henkilökohtaiseksi varamieheksi komentajakapteeni E. Stjernvall, Helsingin Tullimiehet yhdistys ilmoitti ³⁾ valinneensa edustajakseen tullipäälyysmies V. Vuohun ja varalle tullivartija A. Pullisen. Teknilliselle johtajalle päätettiin ⁴⁾ myöntää ero mainitun komitean jäsenyydestä ja valita hänen tilalleen puheenjohtajaksi järjestelytoimiston päällikkö R. Oksanen. Edelleen päätettiin ⁵⁾ komitean jäsenyydestä vapauttaa pääjohtajat N. Saarnio ja H. Roos sekä varajäsenet Jussila ja Elomaa sekä valita uusiksi jäseniksi vt. tullinhoitaja A. M. Nylund ja vt. liikennetarkastaja E. Pellikka ynnä varalle vastaavasti tullitarkastaja Å. Engholm ja I luokan kirjuri K. E. Franzen. Vielä määrättiin ⁶⁾ Oy. Åkerman Ab:n toimitusjohtaja, kapteeni K. Ginnan toimimaan johtaja T. Estlanderin sijaisena mainitussa komiteassa.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että satamalautakunnan asettamaa satamatyöntekijäin huoltorakennuksia koskevia kysymyksiä käsittelevää jaostoa oli pidettävä komiteana, joka oli ollut oikeutettu ottamaan itselleen sihteerin ja kuulemaan asiantuntijoita.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ oikeuttaa palolaitoksen johtosääntöjen valmistelemista varten asetetun komitean kokoontumaan enemmän kuin kolme kertaa ja kuulemaan asiantuntijoita.

Laamanni E. Cavonius päätettiin ⁹⁾ vapauttaa kaupungin uutta poliisijärjestysehdotusta laatimaan asetetun komitean jäsenyydestä ja valita hänen tilalleen apulaiskaupunginsihteerin T. Törnblom.

Hätäpuhelintoimikuntaan nimettiin ¹⁰⁾ edesmenneen toimistopäällikkö T. J. Artmanin tilalle vt. toimistopäällikkö V. Stenman.

Merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi, että sairaalalautakunta oli valinnut sairaalakomitean ja pohjoisen sairaalan suunnittelutoimikunnan jäseneksi professori E. Leikolan ylilääkäri E. Pontevan tilalle. Kaupunginhallitus päätti samaten nimetä professori Leikolan sairaalain asuntokomitean jäseneksi ylilääkäri Pontevan tilalle.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ valita Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan lisäjäseniksi sairaalalautakunnan puheenjohtajan, professori E. Leikolan, vt. A. Simosen, I apulaiskaupunginarkkitehti G. Tandefeltin ja yliarkkitehti M. Välikankaan.

Kätilöopiston rakennustoimikuntaan valittiin ¹³⁾ kaupungin edustajaksi sairaalatarkastaja R. Oksanen.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ täydentää lasten kesävirkestystoiminnan tarkoituksenmukaista järjestämistä harkitsemaan asettamaansa komiteaa nimeämällä sen jäseneksi Helsingin Opettajayhdistyksen kesävirkestystoimikunnan puheenjohtajan, johtajaopettaja V. Alanteen. Helsingin Sosialidemokraattisten Naisten Keskus oli ilmoittanut ¹⁵⁾ valinneensa edustajakseen vt. T. Paasivuoren.

Ammattikoulutalon kone- ja kalustonhankintatyövaliokuntaa päätettiin ¹⁶⁾ täydentää valitsemalla siihen painatus- ja hankintatoimiston hankintaosaston esimies A. M. Aalto.

Ammattikoulutalon rakennuskomitean jäseneksi valittiin ¹⁷⁾ tarkastaja E. O. Stenij 1. 10. alkaen.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁸⁾ oikeuttaa tyttöjen ammattikoulun laajennussuunnitelmaa laatimaan asetetun jaoston kokoontumaan niin monta kertaa, kuin tehtävän suorittaminen vaatisi ja myös kuulemaan asiantuntijoita.

Tohtori K. Kivialho päätettiin ¹⁹⁾ vapauttaa koulurakennuskomitean jäsenyydestä ja valita hänen tilalleen suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan puheenjohtaja vt. J. Saukkonen.

Professori K. v. Fieandt päätettiin ²⁰⁾ vapauttaa ammatinvalintakomitean jäsenyydestä sekä valita tilalle rehtori E. Tolamo.

Merkittiin ²¹⁾ tiedoksi historiatoimikunnan ilmoitus, että se 1. 10. oli vapauttanut pro-

¹⁾ Ks. v:n 1953 I osan s. 110. — ²⁾ Khs 21. 1. 203 §. — ³⁾ S:n 1. 4. 896 §. 22. 4. 1 121 §. — ⁴⁾ S:n 8. 4. 990 §. — ⁵⁾ S:n 22. 6. 1 779 §. — ⁶⁾ S:n 16. 9. 2 445 §. — ⁷⁾ S:n 18. 11. 3 103 §. — ⁸⁾ S:n 8. 4. 988 §. — ⁹⁾ S:n 18. 3. 752 §. — ¹⁰⁾ S:n 25. 2. 574 §. — ¹¹⁾ S:n 4. 3. 654 §. — ¹²⁾ S:n 3. 6. 1 532 §. — ¹³⁾ S:n 21. 10. 2 838 §. — ¹⁴⁾ S:n 10. 6. 1 643 §. — ¹⁵⁾ S:n 28. 1. 248 §. — ¹⁶⁾ S:n 1. 4. 914 §. — ¹⁷⁾ S:n 7. 10. 2 670 §. — ¹⁸⁾ S:n 4. 11. 2 957 §. — ¹⁹⁾ S:n 11. 2. 446 §. — ²⁰⁾ S:n 4. 3. 657 §. — ²¹⁾ Khs jsto 22. 9. 6 173 §.

fessori E. Jutikkalan toimikunnan sihteerin tehtävistä ja määrännyt uudeksi sihteeriksi filosofian maisteri J. Suolahden.

Kaupungin tonttipolitiikan mahdollista muuttamista tutkimaan asetettuun komiteaan päätettiin ¹⁾ edesmenneen vt Elkin tilalle valita vt L. Mattila. Edelleen valittiin ²⁾ komiteaan järjestösihteeri V. Puskala, kunnes johtaja T. Salmio olisi tilaisuudessa osallistumaan kokouksiin.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ vapauttaa kiinteistöviraston ent. toimistopäällikön J. A. Savolaisen keskustan asemakaavakomitean jäsenen tehtävistä.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ myöntää vt Lopille hänen pyytämänsä eron Hevossalmen sillanrakentamiskysymystä selvittämään asettamansa toimikunnan jäsenyydestä sekä määrätä vt Järnefeltin toimikunnan uudeksi jäseneksi.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että satamalautakunnan asettama, satamarakennusosaston organisaatiota ja työvoimakysymystä tutkiva jaosto saisi kokoontua useammin kuin v. 1938 tehdyssä päätöksessä edellytettiin sekä kuulla asiantuntijoita ja käyttää sihteeria.

Vielä kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että Eteläsataman rakennuksia varten myönnettyjen määrärahojen ylitystä tutkiva jaosto saisi kokoontua useammin kuin v. 1938 tehdyssä päätöksessä edellytettiin sekä kuulla asiantuntijoita.

Valiokunta- ja komiteamenoja varten talousarvioon merkitystä määrärahasta, joissakin tapauksissa v:n 1953 vastaavalta tililtä maksettiin seuraavat palkkiot:

	Mk
Kaupungin töiden suunnittelua harkitseva komitea ⁷⁾	8 100
Palkkaluokituskomitea ⁸⁾	569 436
Hätäpuhelintoimikunta ⁹⁾	25 200
Ulosottolain muuttamisesta eduskunnalle tehtävää esitystä harkitseva komitea ¹⁰⁾	276 622
Poliisijärjestyskomitea ¹¹⁾	27 234
Yleishyödyllisten määrärahan jakoa valmisteleva komitea ¹²⁾	19 900
Esikaupunkineuvottelukunta ¹³⁾	12 000
Sairaalakomitea ¹⁴⁾	46 280
Kivelän sairaalan rakennustoimikunta ¹⁵⁾	30 000
Anestesiakomitea ¹⁶⁾	15 000
Terveystoimikunnan ohjesääntökomitea ¹⁷⁾	7 200
Työttömyystöitä suunnitteleva komitea ¹⁸⁾	28 780
Naistyöttömyystoimikunta ¹⁹⁾	9 750
Lomanvieto- ja kesävirikistyskomitea ²⁰⁾	12 000
Lasten kesävirikistyskomitea ²¹⁾	16 607
Ammatinvalintakomitea ²²⁾	18 000
Koulurakennuskomitea ²³⁾	110 000
Ammattikoulukomitea ²⁴⁾	589 067
Ammattikoulutalon rakennuskomitea ²⁵⁾	36 900
Teatterikomitea ²⁶⁾	90 400
Taiteen ja kirjallisuuden avustamiskomitea ²⁷⁾	57 395
Kiinteän omaisuuden uudelleen arviointia varten asetettu komitea ²⁸⁾	75 000
Kiinteistökirjanpitokomitea ²⁹⁾	64 858
Kadunnimikomitea ³⁰⁾	39 000
Kreikkalaiskatolisen hautausmaan hallinta-oikeuden lunastamista varten asetettu pakkolunastuslautakunta ³¹⁾	563 393

¹⁾ Khs 2. 12. 3 227 §. — ²⁾ S:n 2. 12. 3 228 §. — ³⁾ S:n 7. 1. 52 §. — ⁴⁾ S:n 2. 9. 2 343 §. — ⁵⁾ S:n 18. 2. 524 §. — ⁶⁾ S:n 14. 4. 1 044 §. — ⁷⁾ Khn jsto 22. 12. 6 689 §. — ⁸⁾ S:n 7. 4. 5 431 §. 30. 6. 5 844 §. 6. 10. 6 263 §. — ⁹⁾ S:n 14. 4. 5 464 §. 13. 10. 6 303 §. — ¹⁰⁾ S:n 5. 3. 5 267 §. — ¹¹⁾ S:n 9. 6. 5 735 §. 1. 12. 6 581 §. 15. 12. 6 634 §. — ¹²⁾ S:n 19. 5. 5 654 §. — ¹³⁾ S:n 22. 12. 6 664 §. — ¹⁴⁾ S:n 17. 12. 6 525 §. — ¹⁵⁾ S:n 24. 11. 6 561 §. — ¹⁶⁾ S:n 17. 11. 6 524 §. — ¹⁷⁾ S:n 29. 12. 6 723 §. — ¹⁸⁾ S:n 20. 10. 6 343 §. — ¹⁹⁾ S:n 26. 5. 5 669 §. — ²⁰⁾ S:n 28. 4. 5 522 §. — ²¹⁾ S:n 22. 7. 5 946 §. 23. 10. 6 375 §. — ²²⁾ S:n 7. 4. 5 436 §. 22. 6. 5 823 §. 22. 12. 6 691 §. — ²³⁾ S:n 13. 1. 5 049 §. 7. 7. 5 885 §. 22. 12. 6 695 §. — ²⁴⁾ S:n 13. 1. 5 050, 5 051 §. 5. 5. 5 585 §. 22. 6. 5 826 §. 14. 4. 5 470 §. 22. 12. 6 692 §. — ²⁵⁾ S:n 3. 9. 6 099 §. 20. 10. 6 356 §. — ²⁶⁾ S:n 9. 9. 6 122 §. — ²⁷⁾ S:n 14. 4. 5 471 §. 2. 6. 5 722 §. — ²⁸⁾ S:n 31. 3. 5 392 §. — ²⁹⁾ S:n 22. 12. 6 678 §. — ³⁰⁾ S:n 7. 1. 5 020 §. 28. 4. 5 538 §. 15. 7. 5 926 §. 20. 10. 6 361 §. 29. 12. 6 736 §. — ³¹⁾ Khs 22. 4. 1 132 §.

	Mk
Kulosaaren sillan suunnittelukomitea ¹⁾	25 650
Lastien käsittelyn rationalisointikomitea ²⁾	9 207
Konepajatoimikunta ³⁾	37 000
Liikennelaitoksen ohjesääntökomitea ⁴⁾	38 000
Liikennejärjestyskomitea ⁵⁾	78 500
Satamakomitea ⁶⁾	125 000
Satamatyöntekijäin huoltorakennuksia koskevia kysymyksiä valmisteleva komitea ⁷⁾	69 950
Pääomamenojen pääluokan Satamat-luvun tilillä Rakennukset olevan määrä- rahan ylittämistä tutkiva komitea ⁸⁾	30 000
Elintarvikehuoltokomitea ⁹⁾	52 900
Teurastamon järjestyssääntöjaosto ¹⁰⁾	22 600
Rautatieasiain yhtenäistämiskomitea ¹¹⁾	392 600

Em. määrärahoista myönnettiin ¹²⁾ vielä hovioikeudenauskultantti V. Manniolle 2 000 mk:n palkkio kunnallisverovalitusasioita käsittelevän asiantuntijalausunnan antamisesta yleisjaoston kokouksessa.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suoritettiin seuraavat palkkiot: 12 000 mk kielenkääntäjä A. Törnuddille sihteerinä toimimisesta Pohjoismaiden pääkaupunkien sairaalajohtajien kokouksessa ¹³⁾; 26 000 mk isännöitsijä V. Ahteelle läpikulkutalojen asuttamisen valmistelutöistä ¹⁴⁾; 1 800 mk lainopilliselle apulaiselle K. Makkoselle kokouspalkkiona kaupungin edustamisesta Asunto-Oy. Voittajan ja Oy. Raision tien Lämpö Ab:n yhtiökokouksissa ¹⁵⁾ sekä 1 800 mk lainopilliselle apulaiselle V. Viherluodolle samoin kaupungin edustamisesta Kiinteistö Oy. Haavikkotie 12—18 ja Asunto Oy. Runeberginkatu 17 nimisten yhtiöiden yhtiökokouksessa ¹⁶⁾.

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Palkkiot saatiin ¹⁷⁾ suorittaa yhteensä 5 850 mk:n suuruiset kokouspalkkiot lastenhuoltolaitosten maatiloiden myyntiä tai vuokraamista koskevan kysymyksen selvittämistä varten asetetun jaoston jäsenille.

Musiikkilautakunnan ohjelmajaoston ja koesoittoarvostelulautakunnan palkkiot yhteensä 35 950 mk saatiin ¹⁸⁾ suorittaa sivistystoimen pääluokan lukuun Musiikkilautakunta kuuluvista määrärahoista Palkkiot.

Koskelan hallien rakennustoimikunnan jäsenten kokouspalkkiot yhteensä 130 050 mk saatiin ¹⁹⁾ maksaa toimikunnan käytettävissä olevista määrärahoista.

Asuntotuotantokomitean ja sen eri jaostojen palkkiot yhteensä 1 194 100 mk saatiin ²⁰⁾ maksaa komitean käytettävissä olevista määrärahoista.

Sairaalalautakunnan asettaman hankintatoimikunnan, vaalitoimikunnan, tuberkuloosiparantolan järjestyssääntöjaoston ja tuberkuloosiparantolan kurinpitotoimikunnan kokouspalkkiot yhteensä 99 000 mk saatiin ²¹⁾ suorittaa sairaalaviraston käytettävissä olevalta tililtä.

Lastenvalvojan toiminnan tarkkailijoiden kokouspalkkiot yhteensä 7 900 mk saatiin ²²⁾ maksaa lautakunnan käytettävissä olevalta tililtä.

Satamalaitoksen rakennustoimikunnan kokouspalkkiot 23 400 mk saatiin ²³⁾ suorittaa ao. työmäärärahoista.

Satamalautakunnan tuloa tuottavien pääomamenojen lukuun Satamat kuuluvien rakennusmäärärahojen ylitysasiaa tutkimaan asetetun komitean palkkiot yhteensä 60 600 mk saatiin ²⁴⁾ suorittaa satamien pääluokan Hallinto-luvun määrärahoista Palkkiot.

¹⁾ Khn jsto 13. 1. 5 045 §, 22. 7. 5 955 §, 22. 12. 6 688 §. — ²⁾ S:n 6. 10. 6 266 §, 29. 12. 6 721 §. — ³⁾ S:n 14. 4. 5 466 §, 6. 10. 6 264 §. — ⁴⁾ S:n 17. 2. 5 219 §. — ⁵⁾ S:n 20. 1. 5 089 §, 27. 1. 5 116 §, 22. 6. 5 831 §. — ⁶⁾ S:n 7. 4. 5 433 §, 9. 6. 5 750 §. — ⁷⁾ S:n 24. 11. 6 560 §. — ⁸⁾ S:n 9. 6. 5 748 §. — ⁹⁾ S:n 14. 4. 5 446 §. — ¹⁰⁾ S:n 29. 12. 6 722 §. — ¹¹⁾ S:n 12. 5. 5 613 §, 19. 5. 5 650 §. — ¹²⁾ S:n 27. 1. 5 099 §. — ¹³⁾ S:n 15. 12. 6 656 §. — ¹⁴⁾ S:n 7. 1. 5 018 §. — ¹⁵⁾ S:n 15. 12. 6 633 §. — ¹⁶⁾ 8. 12. 6 608 §. — ¹⁷⁾ S:n 31. 3. 5 393 §. — ¹⁸⁾ S:n 21. 4. 5 502 §, 20. 10. 6 355 §, 1. 12. 6 597, 6 598 §. — ¹⁹⁾ S:n 20. 1. 5 088 §, 10. 2. 5 167 §, 14. 4. 5 484 §, 15. 7. 5 927 §, 6. 10. 6 273 §. — ²⁰⁾ S:n 13. 1. 5 053, 5 086 §, 14. 4. 5 482, 5 485 §, 26. 5. 5 688 §, 28. 7. 5 979 §, 20. 10. 6 364 §. — ²¹⁾ S:n 7. 4. 5 435 §, 30. 6. 5 850 §, 13. 10. 6 309 §. — ²²⁾ S:n 27. 1. 5 100 §, 7. 4. 5 424 §. — ²³⁾ S:n 7. 4. 5 432 §. — ²⁴⁾ S:n 9. 6. 5 748, 5 749 §.

Vanhainkodin rakennustoimikunnan kokouspalkkiot yhteensä 464 050 mk saatiin ¹⁾ maksaa toimikunnan käytettävissä olevista määrärahoista.

Matka-apurahat. Kertomusvuoden aikana myönnettiin seuraaville henkilöille matka-apurahat talousarvioon sisältyvästä määrarahasta Opintomatkastipendit, Matkakustannukset ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista: ylipormestari E. Rydmanille Lübeckiin pohjoismaisille päiville sekä Brysseliin tehdyistä matkoista ²⁾; apulaiskaupunginjohtaja v. Frenckellille 10. 2. ja 22.—23. 11. Tukholmaan tehdyistä matkoista ³⁾; kaupunginsihteeri E. Waroselle Sveriges Kommunala Förvaltningsjurister nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen tehdystä matkasta ⁴⁾; kansliasihteeri P.-E. Gustafsille ja apulaiskaupunginsihteeri L. O. Johansonille Kööpenhaminassa pidettyyn Pohjoismaiden pääkaupunkien kunnalliskokoukseen tehdystä matkasta ⁵⁾; kaupunginkamreeri E. Jernströmille, revisori A. Kinnuselle ja revisori Y. Vehmersalolle Suomen kaupunkien ja kauppalain tilivirkamiesten yhdistyksen hallituksen Turussa pidettävään kokoukseen tehdystä matkasta ⁶⁾; kahdeksalle kaupungin viranhaltijalle osallistumista varten Suomen kaupunkien ja kauppalain sihteerien yhdistyksen Mikkeliissä pidettävään kokoukseen ⁷⁾; Suomen kaupunkien ja kauppalain tilivirkamiesten yhdistyksen kaupungin palveluksessa olevalle 10 jäsenelle osallistumista varten yhdistyksen vuosikokoukseen ⁸⁾; Suomen Kunnallisteknillisen Yhdistyksen Imatralla pidettävään vuosikokoukseen osallistuville kaupungin palveluksessa oleville 44 teknilliselle viranhaltijalle ⁹⁾; järjestelytoimiston kolmelle viranhaltijalle osallistumista varten Työntutkijain Killan Lahdessa pidettävään kesäkokoukseen ¹⁰⁾; 10:lle verotusvalmisteluviraston viranhaltijalle matkaa varten Suomen taksoitusvirkamiesten yhdistyksen kokoukseen Rovaniemellä ¹¹⁾; taksoituslautakunnan puheenjohtajalle, varatuomari T. Nordbergille, varapuheenjohtajalle, isännöitsijä V. Ahteelle sekä jaostopäällikkö V. Suosalmelle Skandinavian kaupunkeihin tehtävää opintomatkaa varten ¹²⁾; kaupunginarkistonhoitaja R. Rosénille osallistumista varten Saltsjöbadenissa ja Tukholmassa pidettäviin arkistonhoitajien luento-, neuvottelu- ja esittelypäiviin ¹³⁾; 14:lle raastuvanoikeuden ja maistraatin palveluksessa olevalle Suomen Kaupunkituomarien Yhdistyksen jäsenelle yhdistyksen Tampereella pidettävään 30-vuotiskokoukseen osallistumista varten ¹⁴⁾; diplomi-insinööri T. Paasiolle ja rakennustarkastajan määräämälle yhdelle rakennustarkastustoimiston viranhaltijalle Hannoverin teknillisille messuille tehtävää opintomatkaa varten ¹⁵⁾; keskuspoliisiosaston päällikölle Y. Palolahdelle Belgiaan, Englantiin, Hollantiin, Ranskaan, Saksaan ja Tanskaan tehtävää opintomatkaa varten ¹⁶⁾; 8 poliisimiehelle osallistumista varten Tanskassa järjestettäviin poliisien opintopäiviin ¹⁷⁾; tilastotoimiston 2 viranhaltijalle osallistumista varten Oslossa pidettäviin tilastokokouksiin ¹⁸⁾; palolaitoksen teknikolle O. Karuvaaralle ja työnjohtajalle B. Lundinille Ryttylän koulukotiin tehdystä tarkastusmatkasta ¹⁹⁾; 9:lle palolaitoksen sammutushenkilökuntaan kuuluvalla viranhaltijalle osallistumista varten Pohjoismaiden palomiesten Göteborgissa pidettäviin opintopäiviin ²⁰⁾; sairaalatarkastaja M. Saarenheimolle Tuberkuloosipiirien Liiton vuosikokoukseen Hämeenlinnaan tehdystä matkasta ²¹⁾ professori P. Heiniölle lastensairaalan sisustamistutkimuksia varten Norjassa, Ruotsissa ja Tanskassa ²²⁾; Auroran sairaalan lääkintävoimistelijalle K. Mentulle Tanskaan tehtävää opintomatkaa varten ²³⁾; kunnalliskodin alilääkärille T. Niemelle tutustumista varten geriatriisiin hoitolaitoksiin ja tutkimuskeskuksiin Englannissa, Ruotsissa ja Tanskassa ²⁴⁾; kunnalliskodin ylläkäärille L. E. Töttermanille tutustumista varten geriatriisiin ja kroonikkojen hoitolaitoksiin sekä vanhusten poliklinikkoihin Norjassa, Ruotsissa ja Tanskassa ²⁵⁾; lastenhuollontarkastaja M. Törnuddille tutustumista varten Tukholman vajaamielishuoltoa käsittelevään näyttelyyn ja sen yhteydessä järjestettäviin esitelmä- ja keskustelutilaisuuksiin ²⁶⁾; nuorisoasiamies H. Niittyselle ja apulaisnuorisoasiamies K. Forsmanille Bengtsårin tilalle ja Riihimäelle tehdyistä matkoista ²⁷⁾; raittiustyönneuvoja M. Meri-

¹⁾ Khn jsto 13. 1. 5 034, 5 042 §, 7. 4. 5 422 §, 14. 4. 5 453, 5 454 §, 7. 7. 5 869, 5 870 §, 6. 10. 6 260, 6 261 §. — ²⁾ S:n 13. 10. 6 277 §, 29. 12. 6 713 §. — ³⁾ S:n 17. 2. 5 170 §, 24. 11. 6 541 §. — ⁴⁾ S:n 3. 9. 6 091 §. — ⁵⁾ S:n 19. 5. 5 631 §. — ⁶⁾ S:n 5. 5. 5 554 §. — ⁷⁾ S:n 5. 5. 5 543 §. — ⁸⁾ Khs 29. 7. 1 973 §. — ⁹⁾ S:n 13. 5. 1 307 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 26. 5. 5 665 §. — ¹¹⁾ Khs 15. 7. 1 894 §. — ¹²⁾ S:n 3. 6. 1 499 §, 5. 6. 1 548 §. — ¹³⁾ Khn jsto 13. 10. 6 280 §. — ¹⁴⁾ Khs 3. 6. 1 497 §. — ¹⁵⁾ S:n 1. 4. 884 §. — ¹⁶⁾ Khn jsto 27. 1. 5 111 §. — ¹⁷⁾ S:n 14. 4. 5 443 §. — ¹⁸⁾ Khs 1. 4. 880 §. — ¹⁹⁾ Khn jsto 16. 6. 5 784 §. — ²⁰⁾ S:n 31. 3. 5 403 §. — ²¹⁾ S:n 13. 10. 6 307 §. — ²²⁾ Khs 10. 6. 1 668 §. — ²³⁾ Khn jsto 12. 5. 5 619 §. — ²⁴⁾ Khs 17. 6. 1 699 §. — ²⁵⁾ Khn jsto 18. 8. 6 049 §. — ²⁶⁾ S:n 7. 4. 5 423 §. — ²⁷⁾ S:n 16. 6. 5 796 §, 7. 7. 5 884 §, 11. 8. 6 029 §.

linnalle ja raittiustyönohjaaja K. Varjolle osallistumista varten raittiuslautakuntien toimihenkilöiden Tampereella ja Turussa pidettäviin neuvottelukokouksiin ¹⁾; suomenkielisten kansakoulujen opettajille A. Eerolalle, V. Kiurulle, H. Mohellille ja M. Vesaselle opintomatkoja varten Englantiin, Länsi-Saksaan, Sveitsiin ja Tanskaan ²⁾; kansakoulunopettaja H. Lindforsille osallistumista varten Uddevallassa järjestettäviin kansakoulunopettajain kursseihin ³⁾; kansakoulujen luku- ja kirjoitusneuvolan opettajalle H. Arppelle osallistumista varten Wienissä järjestettävään heilpedagogiseen kongressiin ⁴⁾; kouluhoitajille A. Sallamaalle ja O. Silvennoiselle osallistumista varten kouluhoitajien jatkokursseihin Tukholmassa ⁵⁾; ruotsinkielisten kansakoulujen voimistelunohjaajalle A. Schnittille osallistumista varten Göteborgissa pidettävään ryhtineuvontaa ja siihen liittyviä kysymyksiä käsittelevään kongressiin ⁶⁾; ruotsinkielisten kansakoulujen koulunjohtajalle U. Holmströmille Ruotsiin tehtävää opintomatkaa varten ⁷⁾; poikien ammattikoulun rehtorille M. Rusamalle osallistumista varten Tampereen poikain ammattikoulun työpajojen viikiksiin ⁸⁾; poikien ammattikoulun opettajille D. Bäcklundille, L. Gardbergille, E. Keltalalle, O. Lahtiselle, K. Laitiselle, T. Lammiselle, A. Lausamolalle, R. Lidmanille, V. Mäkiselle, E. Pesoselle, H. Tallqvistille, E. Vaarelalle, S. Vauriolle ja K. Vuoriselle osallistumista varten opettajakurssien harjoitteluun Hämeenlinnassa ⁹⁾; ammattiopetuslaitosten tarkastajalle E. O. Stenijlle Tukholmaan ja Osloon tehtävää opintomatkaa varten ¹⁰⁾; ammattikoulujen opettajille L. Ahoselle, I. Itkoselle, K. Kempille, M. Kokolle, S. Liikkaselle, M. Rusamalle, S. Salmiselle ja I. Strengille osallistumista varten ammattikoulujen suomenkielen, kansalaistiedon ja liikuntakasvatuksen opettajain päiviin Tampereella ¹¹⁾; kähertäjäkoulun opettajalle M. Mertalalle osallistumista varten Hampurissa pidettäviin huustenväijäyskurssihin ¹²⁾; lastentarhanjohtajalle B. Schierille osallistumista varten Yhtyneitten Kansakuntien Teknillisen Avun Euroopan toimiston järjestämiin kursseihin Tanskassa ¹³⁾; lastentarhanopettaja I. Marvalalle osallistumista varten Frankfurt am Mainissa järjestettävään Montessori-kurssiin ¹⁴⁾; kouluhammaslääkäri R. Schvindtille osallistumista varten Oslossa pidettävään hammashoitoyhdistyksen kokoukseen ¹⁵⁾; sivukirjastonjohtaja E. Wirlalle, opiskelunneuvoja G. Sandströmille ja kirjastoamanuenssi P. Laustille osallistumista varten pohjoismaisiin kirjastokursseihin Tanskassa ¹⁶⁾; sivukirjastonhoitajille A. Petralle ja E. Wirlalle osallistumista varten valtion kirjastotoimiston Tampereella järjestämään kirjastonhoitajien neuvottelutilaisuuteen ¹⁷⁾; kaupunginorkesterin intendentille N.-E. Ringbomille osallistumista varten Suomalaisen Oopperan delegation jäsenenä Moskovaan tehtävään opintomatkaan ¹⁸⁾; laulunopettaja E. Cederlöfille osallistumista varten Pohjoismaiden laulunopettajien kursseihin Jönköpingissä ¹⁹⁾; rakennusviraston piiri-insinöörille E. Airiolle osallistumista varten Bosen urheiluopistossa Lidingössä pidettäviin uimaloiden suunnittelukurssihin ²⁰⁾; kaupungininsinööri W. Starckille ja katurakennuspäällikkö Y. Virtaselle osallistumista varten Norjassa pidettävään Pohjoismaiden tieteknillisen liiton kongressiin ²¹⁾; rakennusviraston insinöörille H. Rankille Tanskaan tehtävää opintomatkaa varten ²²⁾; rakennusviraston konepajan työnjohtajalle S. Linkosalmelle Saksaan tehtävää matkaa varten ²³⁾; asuntotuotantotoimikunnan työpäällikölle M. Lindbäckille Tukholmaan tehtävää opintomatkaa varten ²⁴⁾; 5:lle kaupunginpuutarhan palveluksessa olevalle viranhaltijalle osallistumista varten Kaupunginpuutarhien seuran kesäkokoukseen Tampereella ²⁵⁾; satamajohtaja K. Eirolle tutustumista varten Göteborgin, Kööpenhaminan, Malmön, Osloon ja Tukholman satamiin ²⁶⁾; apulaiseläinlääkäri C.-H. Klattille osallistumista varten pohjoismaiseen eläinlääkärikongressiin Oslossa ²⁷⁾; teurastamon toimitusjohtajalle R. Turuselle ja käyttöpäällikölle V. Virtaselle Poriin ja Turkuun tehdyistä matkoista ²⁸⁾; teurastamon apulaisjohtajalle J. Sjölundille osallistumista varten elintarvikehygienisen osaston puheenjohtajana Pohjoismaiden eläinlääkärien kongressiin Oslossa ²⁹⁾; sähkölaitoksen asema mestarille H. Virkajärvelle osallistumista varten Sähkölaitoksen Hoitajain Yhdistyksen Norjaan ja Ruotsiin järjestämään opintomatkaan ³⁰⁾;

¹⁾ Khn jsto 19. 5. 5 653 §. — ²⁾ Khn 28. 1. 263 §. — ³⁾ Khn jsto 16. 6. 5 794 §. — ⁴⁾ S:n 12. 5. 5 617 §. — ⁵⁾ S:n 14. 4. 5 472 §. — ⁶⁾ S:n 23. 10. 6 397 §. — ⁷⁾ S:n 17. 2. 5 209 §. — ⁸⁾ S:n 13. 10. 6 311 §. — ⁹⁾ Khn 1. 7. 1 866 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 12. 5. 5 618 §. — ¹¹⁾ S:n 14. 4. 5 473 §. — ¹²⁾ S:n 13. 10. 6 310 §. — ¹³⁾ S:n 22. 9. 6 193 §. — ¹⁴⁾ Khn 8. 4. 976 §. — ¹⁵⁾ Khn jsto 16. 6. 5 795 §. — ¹⁶⁾ Khn 8. 4. 993 §. — ¹⁷⁾ Khn jsto 20. 10. 6 352 §. — ¹⁸⁾ S:n 10. 11. 6 478 §. — ¹⁹⁾ S:n 7. 7. 5 891 §. — ²⁰⁾ S:n 17. 11. 6 509 §. — ²¹⁾ Khn 22. 4. 1 122 §. — ²²⁾ Khn jsto 21. 4. 5 501 §. — ²³⁾ S:n 21. 4. 5 500 §. — ²⁴⁾ S:n 9. 9. 6 130 §. — ²⁵⁾ S:n 28. 7. 5 976 §. — ²⁶⁾ Khn 21. 10. 2 825 §. — ²⁷⁾ Khn jsto 28. 4. 5 530 §. — ²⁸⁾ S:n 29. 9. 6 225 §. — ²⁹⁾ S:n 2. 6. 5 716 §. — ³⁰⁾ S:n 14. 4. 5 462 §.

satamalaitoksen vahtimestarille N. Grönholmille, kaupungintalon eteistartijalle O. Toloselle, kaupunginkanslian vahtimestarille P. Aspelinille, E. Niemuralle, kiinteistöviraston vahtimestarille E. Sihvoselle ja puutavara- ja polttoainetoimiston autonkuljettajalle O. Nuutiselle Hämeenlinnaan, Lahteen ja Kotkaan tehdyistä matkoista ¹⁾).

Matka-avustuksia varten myönnettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Opintomatkastipendit 1.105 milj. mk ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 1 657 295 mk, minkä lisäksi erät matkakustannukset myönnettiin matkakustannusten määrärahasta sekä eri työmäärärahoista.

C. F. Ekholmin stipendirahastosta päätettiin ²⁾ kertomusvuonna julistaa haettavaksi kaksi 20 000 mk:n matka-apurahaa ja siirtää loput v. 1955 jaettavaksi. Samalla kaupunginhallitus päätti, että matka-apurahan saajien oli oltava ulkomailla vähintään yksi kuukausi. Matka-apurahat myönnettiin ³⁾ ylityönjohtaja T. Pöyrylle ja kelloseppä E. Tuomiselle.

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin Auroran sairaalan ylihoitajalle A. v. Bockhovenille, laboratoriohoitajalle H. Pölöselle ja apulaisylihoitajalle T. Saariolle matka-apuraha tutustumismatkaa varten Jyväskylän keskussairaalaan ⁴⁾ ja sairaanhoitajakoulun viranhaltijoille M.-L. Juslinille, A.-L. Kilvelle, L. Prokofjeffille, M. Saarilahdelle ja A. Turtolalle matka-apuraha osallistumista varten lääkintöhallituksen Jyväskylässä järjestämiin opinto- ja neuvottelupäiviin ⁵⁾.

Huoltotoimiston tarverahoista saatiin ⁶⁾ maksaa huoltotoimen toimitusjohtaja A. Asteljoen ja huoltoviraston I apulaisjohtajan O. Toivolan matkakustannukset Ouluun huoltojohtajien neuvottelukokoukseen tehdystä matkasta.

Kymmenelle lastensuojelulautakunnan lähemmin määräämälle viranhaltijalle saatiin ⁷⁾ suorittaa matka-apuraha lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista osallistumista varten Lastensuojelun Keskusliiton Vaasassa järjestämään kokoukseen.

Yleisjaosto päätti ⁸⁾ oikeuttaa työnvälityslautakunnan suorittamaan työnvälitystojimiston tarverahoista matkustussäännön mukaisen korvauksen osastonhoitaja V. Ahtiölle, toimentajille H. Kantolalle ja E. Salolle sekä puhelinkeskuksenhoitaja M. Winklerille osallistumisesta Lappeenrannassa pidettyihin työnvälitysvirkailijoiden neuvottelupäiviin.

Liikennelaitoksen toimitusjohtaja H. A. Relander oikeutettiin ⁹⁾ osallistumaan Ruotsin paikallisliikenneyhdistyksen vuosikokoukseen, josta matkasta aiheutuneet kulut saatiin suorittaa liikennelaitoksen käyttövaroista.

Teollisuuslaitosten eri määrärahoista myönnettiin seuraavat matka-apurahat: vesilaitoksen saniteetti-insinööri H. Kuismalle Kööpenhaminaan tehtävää opintomatkaa varten ¹⁰⁾; kaasulaitoksen toimitusjohtajalle A. Pöntyselle osallistumista varten Ingeniörs Vetenskaps Akademin Tukholmassa pidettävään kokoukseen ¹¹⁾; sähkölaitoksen seuraaville viranhaltijoille: insinööri T. Argilanderille osallistumista varten Svenska Teknologföreningenin järjestämille insinöörin täydennyskoulutuskursseille ¹²⁾; laskutuspäällikkö J. Alaselle tutustumista varten Göteborgin, Malmön ja Kööpenhaminan reikäkorttilaskutukseen ¹³⁾; insinööreille A. Itkoselle ja P. Saarniolle Saksaan ja Sveitsiin tehtävää matkaa varten ¹⁴⁾; kaapeli-insinööri R. Sarvanteelle ja linja-insinööri E. O. Toiviaiselle matkaa varten Asean tehtaille Ludvikassa ja Vesteråsiin Salmisaaren voimalaitosta varten tilatun muuntajan vastaanottokokeiden suorittamista ja rele-teknnillisiä neuvotteluja varten ¹⁵⁾; diplomi-insinööreille V. Immoselle ja U. Kilpiselle Hollantiin, Länsi-Saksaan ja Tanskaan tehtävää matkaa varten ¹⁶⁾; apulaisjohtaja R. Lindbohmille, kamreeri A. Ekmanille ja insinööreille K. Bergholm, U. Kilpinen, A. Puromäki ja R. Sarvanne osallistumista varten Suomen Sähkölaitosyhdistyksen ja Maaseudun Sähköyhtymien Liiton järjestämiin neuvottelupäiviin Helsingissä ¹⁷⁾; kymmenelle insinöörielle osallistumista varten Suomen Sähköinsinööriliiton ja Suomen Vesivoimayhdistyksen Nokialla pidettävään kesäkokoukseen ¹⁸⁾; diplomi-insinööreille A. Puromäelle ja P. Saarniolle Ruotsiin sähkölai-

¹⁾ Khn jsto 5. 3. 5 272 §, 13. 10. 6 283 §. — ²⁾ Khs 6. 5. 1 224 §. — ³⁾ S:n 1. 7. 1 823 §. — ⁴⁾ Khn jsto 26. 5. 5 686 §. — ⁵⁾ S:n 31. 3. 5 407 §. — ⁶⁾ S:n 24. 11. 6 547 §. — ⁷⁾ S:n 7. 7. 5 871 §. — ⁸⁾ S:n 12. 5. 5 606 §. ⁹⁾ S:n 12. 5. 5 623 §. — ¹⁰⁾ S:n 31. 3. 5 405 §. — ¹¹⁾ S:n 28. 4. 5 528 §, 22. 6. 5 822 §. — ¹²⁾ S:n 1. 12. 6 589 §, 22. 12. 6 685 §. — ¹³⁾ Khs 6. 5. 1 228 §, Khn jsto 3. 9. 6 093 §. — ¹⁴⁾ Khs 17. 6. 1 713 §, Khn jsto 15. 7. 5 918 §. — ¹⁵⁾ S:n 31. 3. 5 404 §, 28. 4. 5 527 §. — ¹⁶⁾ Khs 11. 11. 3 044 §. — ¹⁷⁾ Khn jsto 14. 4. 5 463 §. — ¹⁸⁾ Khs 20. 5. 1 372 §.

tokselle tilattujen muuntajien vastaanottokokeita varten tehdystä matkasta ¹⁾; linja-insinööri E. Toiviaiselle Svenska Elverksföreningen nimisen yhdistyksen Ruotsissa pidettyyn vuosikokoukseen tehdystä matkasta ²⁾.

Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon päätöksiä oikeuttaen eräät kaupungin viranhaltijat tekemään virkamatkoja tai oikeuttaen lautakunnat lähettämään viranhaltijoita virkamatkoille mm. Belgiaan, Englantiin, Irlantiin, Norjaan, Ranskaan, Ruotsiin ja Tanskaan tutustuaan eri maiden teknillisiin laitteisiin ja hallinnollisiin asioihin ja joissakin tapauksissa vastaanottaakseen kaupungin tilaamia koneita ja laitteita.

Rakennusviraston puhtaanapito-osasto oikeutettiin ³⁾ maksamaan peltiseppä E. Hänniselle 4 416 mk ja autonkuljettaja V. Salmiselle 4 080 mk 28.—30. 6. väliseltä ajalta, jolloin he olivat osallistuneet Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton edustajakokoukseen.

Seuraaville työntekijöille saatiin maksaa ⁴⁾ palkka ajalta 28.—30. 6., jolloin he olivat osallistuneet Helsingin katurakennustyöläisten ammattiosaston edustajien liittokokoukseen: kirvesmiehille T. Lindström ja A. Vesanen 4 068 mk kummallekin ja kiviaputyöntekijä V. Riipiselle 3 636 mk.

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Tuotantokomiteat ja luottamusmiehet saatiin ⁵⁾ pääluottamusmies A. Vesaselle ja luottamusmies V. Salmiselle suorittaa palkka normaalityötunneilta laskettujen tuntipalkkojen mukaisesti heille 17.—20. 12. Kööpenhaminassa pidettyyn Pohjoismaiden kunnantyöntekijäin konferenssiin osallistumista varten myönnetyn loman ajalta.

Kurssitoiminta. Kaupunginhallitus päätti myöntää tarvittavat varat kurssimaksujen suorittamiseen seuraaville henkilöille osallistumisesta jäljempänä mainittuihin kursseihin: järjestelytoimiston viidelle viranhaltijalle osallistumisesta Työntutkijain Killan toimeenpanemiin neuvottelupäiviin ⁶⁾; kahdelle palokersantille osallistumisesta Teollisuuden Työnjohto-opiston pitämiin työnjohtajien peruskursseihin ⁷⁾; viidelle palomiehelle osallistumisesta Navigations Sällskapet i Finland -nimisen järjestön toimeenpanemiin veneenohjaajakursseihin ⁸⁾; kunnalliskodin ylilääkärille L. E. Töttermanille, apulaisjohtajalle R. Engblomille ja ylihoitajalle R. Henriksonille sekä vanhainkodin ylihoitajalle T. Eskolalle osallistumisesta SASTon aikana 26.—27. 3. järjestämiin neuvottelupäiviin, vanhainkodin asentajalle O. Linnavuolle Kansanvalistusseuran Kirjeopiston akkujen ja sähköparistojen huoltokurssin kurssimaksujen suorittamista varten sekä kunnalliskodin diettikeittäjälle T. Nymanille ja vanhainkodin keittäjälle S. Humalolalle osallistumisesta SASTon järjestämiin sairaalakeittäjäkursseihin ⁹⁾; neljälle kunnalliskodin viranhaltijalle osallistumisesta SASTon järjestämiin kursseihin ¹⁰⁾; Nikkilän sairaalan alilääkärille E. Gustavsonille osallistumisesta lääkärin jatkokursseihin ¹¹⁾; Marian, Auroran, Kivelän, Nikkilän ja Malmin sairaalan keittäjille osallistumisesta SASTon järjestämiin sairaalaemäntien ja sairaalakeittäjien diettikursseihin ja keittäjien kurseihin ¹²⁾; katsastaja E. Rudalle osallistumisesta Suomen Kunnallisen terveydenhoitoyhdistyksen kursseihin ¹³⁾; urheilunohjaaja E. Nummiselle osallistumisesta Suomen Urheiluopiston kunnallisille toimihenkilöille järjestämiin kursseihin ¹⁴⁾; neljälle ammatinvalinnanohjauksen psykologille osallistumisesta amerikkalaisen testin käyttöä koskeviin kursseihin ¹⁵⁾; suomenkielisen työväenopiston johtajalle osallistumisesta Työväenopistojen liiton Sääksmäellä järjestämiin kesäkursseihin ¹⁶⁾; ammattikoulun opettajille L. Carlbergille, K. Laitiselle ja A. Lausamolle osallistumisesta Hämeenlinnassa järjestettyihin opettajanvalmennuskursseihin ¹⁷⁾; asema-kaavaosaston insinööreille Y. Eloniemelle, A. Koivulle ja V. O. Saariselle osallistumisesta Kaupunkiliiton järjestämiin luentopäiviin ¹⁸⁾; insinööri P. Lappalaiselle ja teknikko S. Linkosalmelle osallistumisesta Oy. Esab Ab:n järjestämiin hitsauskursseihin ¹⁹⁾; rakennusmestari K. Lindmanille osallistumisesta Teollisuuden Työnjohto-opiston järjestämiin työnjohtajien erikoiskursseihin ²⁰⁾; piiri-insinööri A. Forsblomille, insinööri K.-E. Blomqvistille sekä rakennusmestari E. Penttiselle osallistumisesta Oy. Rastor Ab:n järjestämiin rakennusalan rationalisoimiskursseihin ²¹⁾; rakennusmestari P. Sinkolle osallistumi-

¹⁾ Khs 11. 11. 3 039 §, Khn jsto 15. 12. 6 648 §. — ²⁾ Khs 26. 8. 2 280 §, Khn jsto 22. 9. 6 196 §. — ³⁾ Khs 29. 7. 1 986 §. — ⁴⁾ S:n 5. 8. 2 026 §. — ⁵⁾ S:n 16. 12. 3 395 §. — ⁶⁾ Khn jsto 5. 3. 5 262 §. — ⁷⁾ S:n 6. 10. 6 265 §. — ⁸⁾ S:n 31. 3. 5 402 §. — ⁹⁾ S:n 31. 3. 5 395 §. — ¹⁰⁾ S:n 23. 10. 6 376 §. — ¹¹⁾ S:n 1. 12. 6 594 §. — ¹²⁾ S:n 14. 4. 5 474 §, 30. 6. 5 852 §, 3. 11. 6 433 §, 17. 11. 6 523 §. — ¹³⁾ S:n 28. 4. 5 529 §. — ¹⁴⁾ S:n 24. 11. 6 551 §. — ¹⁵⁾ S:n 5. 3. 5 280 §. — ¹⁶⁾ S:n 18. 8. 6 058 §. — ¹⁷⁾ S:n 8. 12. 6 623 §. — ¹⁸⁾ S:n 14. 4. 5 486 §. — ¹⁹⁾ S:n 13. 10. 6 299 §. — ²⁰⁾ S:n 3. 11. 6 424 §. — ²¹⁾ S:n 5. 8. 6 000 §, Khs 14. 10. 2 756 §.

sesta saman yhtiön Östersundomin Karhusaaressa järjestämiin rakennusalan kustannuslaskenta- ja arviointikursseihin ¹⁾); diplomi-insinööreille P. Aalto ja R. Carling osallistumisesta Valtion Teknillisen Tutkimuslaitoksen järjestämiin ylempiin betonikursseihin ²⁾); piiri-insinööri E. Airiolle osallistumisesta Lidingössä järjestettyihin uimaloitten suunnittelukursseihin ³⁾); rakennusviraston yliarkkitehti L. Pajamiehelle, koneinsinööri H. Rankille, I apulaiskaupunginarkkitehti G. Tandefeltille ja työpäällikkö E. Toivolalle sekä sähkölaitoksen tilapäiselle suunnittelijalle J. Jernvallille osallistumisesta Tukholmassa järjestettyihin rakennusteknillisiin kursseihin ⁴⁾); insinööreille K. Bergholmille ja E. Toivaiselle osallistumisesta Helsingissä järjestettäviin rationalisointipäiviin ⁵⁾).

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ ilmoittaa palkkalautakunnalle, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että kolmelle virkasuhteessa olevalle liikennelaitoksen työnohtajalle ja yhdelle teknikolle myönnettäisiin kuuden päivän loma täysin palkkaeduin työnohtajien johtamistaidollisiin kursseihin ja vm. insinöörien ja teknikkojen hitsauskursseihin osallistumista varten, minkä ohessa kaupunginhallitus päätti oikeuttaa liikennelaitoksen lautakunnan maksamaan säännöllisen työajan tuntipalkkaa vastaavan korvauksen kahdelle rataosaston hitsaajalle kuuden päivän ajalta, jolloin he osallistuivat hitsaajien ammattitaidon täydennyskursseihin sekä kahdelle varastonhoitajalle heidän osallistuessaan yhteensä 18 päivää kestäviin kursseihin.

Matkakertomukset. Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäväksi ne matkakertomukset, joita kaupungin myöntämien matka-apurahojen turvin olivat tehneet huolto-toimen toimitusjohtaja A. Asteljoki ⁷⁾, kunnalliskodin tp. alilääkäri T. Niemi ⁸⁾, askartelun ohjaaja A.-K. Tiura ⁹⁾; lastentarhanopettaja I. Marvala ¹⁰⁾ sekä eräät kirjastovirkailijat ¹¹⁾.

Kaupungin edustus, juhlatilaisuudet ym.

Moskovaan tehtävä vierailu. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ ottaa vastaan Moskovan työtaitevevien valtuutettujen kaupunginneuvoston toimeenpanevan komitean kutsun ja lähettää 29. 1. Helsingistä vierailulle Moskovaan viisijäsenisen valtuuskunnan. Matkan aiheuttamat kustannukset 966 125 mk saatiin ¹³⁾ maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Brysselissä vietettävä Suomen viikko. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ oikeuttaa yliopimestari Rydmanin edustamaan kaupunkia Brysselissä 6.—11. 12. vietettävän Suomen viikon aikana. Samalla kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ toimittaa kaupungissa olevalle Manneken-Pis-veistokselle Nurmijärven kansallispuvun, sekä lähettää kaupungille lahjaksi vähintään 20 m:ä korkean joulukuusen.

Lyypeikissä vietettävät pohjoismaiset päivät. Sen jälkeen kun kaupunginjohtaja E. Rydman oli saanut kutsun osallistua Lyypeikissä 1.—3. 6. pidettäviin pohjoismaisiin päiviin, kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ oikeuttaa kaupunginjohtaja Rydmanin tekemään ko. matkan kaupungin edustajana.

Kööpenhaminassa vietettävä kunnalliskokous. Apulaiskaupunginsihteeri L. O. Johanson ja kanslias sihteeri P.-E. Gustafs määrättiin ¹⁷⁾ osallistumaan Kööpenhaminassa touko-kuussa pidettävään kunnalliskokoukseen. Samalla kaupunginhallitus päätti ¹⁸⁾ valita vt V. Saarelan vt P. Tervon varamieheksi mainittuun kunnalliskokoukseen, oikeuttaen vt Saarelan, mikäli hän joutuisi matkustamaan em. kokoukseen, nostamaan matkan ajalta vesilaitoksen putkiasentajan palkan.

Pohjoismainen asemakaavakokous. Kaupunginhallitus päätti ¹⁹⁾ määrätä apulaisasemakaava-arkkitehdit O. Steniuksen ja O. Terhon osallistumaan kaupungin edustajina Kööpenhaminassa 11.—12. 6. pidettävään pohjoismaiseen asemakaavakokoukseen.

Skandinavian ja Suomen kunnallisten reviisorien neuvottelukokous. Kaupunginreviisori S. Törnqvist ja reviisori A. Kinnunen oikeutettiin ²⁰⁾ edustamaan revisiotoimistoa Kööpenhaminassa pidettävässä Skandinavian ja Suomen kunnallisten reviisorien yhteisessä neuvottelukokouksessa 20.—21. 6. ja tekemään tutustumiskäynnin Malmön kaupunkiin.

¹⁾ Khn jsto 1. 12. 6 588 §. — ²⁾ S:n 13. 10. 6 300 §. 23. 10. 6 391 §. — ³⁾ S:n 20. 10. 6 339 §. —

⁴⁾ Khs 14. 10. 2 760 §. Khn jsto 24. 11. 6 553 §. — ⁵⁾ Khs 11. 2. 436 §. — ⁶⁾ S:n 4. 11. 2 970 §. —

⁷⁾ Khn jsto 18. 8. 6 048 §. — ⁸⁾ Khs 4. 11. 2 946 §. — ⁹⁾ Khn jsto 17. 2. 5 183 §. — ¹⁰⁾ Khs 30. 12. 3 520 §. — ¹¹⁾ S:n 21. 10. 2 833 §. — ¹²⁾ S:n 20. 1. 177 §. — ¹³⁾ Khn jsto 5. 3. 5 268 §. —

¹⁴⁾ Khs 11. 11. 3 020 §. — ¹⁵⁾ Khn jsto 23. 9. 6 189 §. 15. 12. 6 635 §. 22. 12. 6 669 §. —

¹⁶⁾ Khs 6. 5. 1 222 §. — ¹⁷⁾ S:n 24. 3. 826 §. — ¹⁸⁾ S:n 6. 5. 1 220 §. — ¹⁹⁾ S:n 13. 5. 1 327 §. —

²⁰⁾ S:n 26. 5. 1 428 §.

»Kieler Woche 1954». Kielin kaupungin kutsusta päätettiin¹⁾ kaupungin edustajina lähettää kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja B. Nybergh ja kaupunginhallituksen jäsenet V. Järvinen ja J. Saukkonen Kielin kaupungissa kesäkuussa vietettävän »Kieler Woche 1954:n» tilaisuuksiin.

Sveriges Kommunala Förvaltningsjurister yhdistyksen kutsuttua kaupunginsihteerin E. Warosen yhdistyksen Göteborgissa pidettävään vuosikokoukseen, yleisjaosto oikeutti²⁾ kaupunginsihteerin tekemään matkan virkamatkana.

Etelä-Hämeen Keskusammattikoulun vihkiäiset. Ammattiopetuslaitosten tarkastaja ja tyttöjen ammattikoulun rehtori päätettiin³⁾ lähettää sanottuun tilaisuuteen.

Kulutusosuuskuntien 38. edustajakokous. Valtiotieteiden kandidaatti V. Järvinen määrättiin⁴⁾ edustamaan kaupunkia em. edustajakokouksen avajaisissa 12. 6.

Osuuskauppakoulun sisäoppilaitoksen vihkiäiset. Kaupunginhallitus päätti Kulutusosuuskuntien Keskusliiton kutsusta määrätä⁵⁾ jäsen Järvisen kaupungin edustajaksi mainitun liiton osuuskauppakoulun sisäoppilaitoksen vihkiäistilaisuuteen.

Suomen Sosialidemokraattisen Raittiusliiton XI edustajakokoukseen valittiin⁶⁾ kaupungin edustajaksi maaherratar H. Meltti.

Hullin kaupungille lähetetty lahja. Suomen Höyrylaivaosakeyhtiölle osoitetun John Good & Sons Ltd. nimisen toiminimen kirjeen johdosta kaupunginhallitus päätti⁷⁾ lahjoittaa Hullin kaupungille n. 50 jalkaa korkean joulukuusen sekä suomalaisen naisen kansallispuvun. Müncheniin toimitetun saunakirjan ja Camera Pressille Lontooseen lähetettyjen Helsinki-aiheisten valokuvien maksamiseksi myönnettiin yhteensä 2 830 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista⁸⁾.

Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista yleisistä käyttövaroistaan 4 218 417 mk sekä saman pääluokan tililtä Kaupungin edustustilaisuuksia varten 7 351 491 mk erilaisten juhla- ym. tilaisuuksien järjestämistä varten seuraaville yksityisille henkilöille, järjestöille, kokouksille yms.: Göteborgin kaupungin edustajille⁹⁾; Islannin presidentille¹⁰⁾; Leningradin sovjetin jaoston kahdelle jäsenelle¹¹⁾; Moskovan valtuuskunnalle¹²⁾; Neuvostoliiton korkeimman neuvoston delegaatiolle¹³⁾; Pariisin kaupunginvaltuuston edustajille¹⁴⁾; Reykjavikin edustajille¹⁵⁾; Rotterdamin kaupungin edustajille¹⁶⁾; ylipormestarin vastaanotto-tilaisuuden osanottajille¹⁷⁾; apulaiskaupunginjohtaja v. Frencckellin erojaisjuhlan osanottajille¹⁸⁾; kansanedustajille ja kaupunginvaltuuston jäsenille¹⁹⁾; kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille eri tilaisuuksissa²⁰⁾; parlamenttien välisen komitean kokouksen osanottajille²¹⁾; Tanskan kaupunkiliiton johtajalle²²⁾; Lahden kaupunginvaltuuston jäsenille²³⁾; Pohjoismaiden pääkaupunkien kokouksen osanottajille²⁴⁾; Helsingin valtuuskunnan jäsenille Kööpenhaminassa²⁵⁾; Suomen kaupunkien ja kauppala-in johtajien vuosikokouksen osanottajille²⁶⁾; apulaiskaupunginsihteerin G. Brotheruksen ja revisori Y. Vehmersalon erojaistilaisuuden osanottajille²⁷⁾; Ruotsin ja Tanskan kaupunginkamreerien yhdistyksen jäsenille²⁸⁾; vuositilintarkastajille²⁹⁾; kiinteän omaisuuden tarkastajille³⁰⁾; kaupunginvaltuuston sosialidemokraattisen ryhmän ja Helsingin Sosialidemokraattisen Piirin järjestämien kunnallisten neuvottelupäivien osanottajille³¹⁾; pohjoismaisen tilintarkastajakongressin osanottajille³²⁾; järjestelytoimiston kurssien päät-

¹⁾ Khs 26. 5. 1 429 §, 3. 6. 1 502 §. — ²⁾ Khn jsto 30. 6. 5 839 §. — ³⁾ S:n 23. 10. 6 395 §. — ⁴⁾ Khs 6. 5. 1 221 §. — ⁵⁾ S:n 3. 6. 1 496 §. — ⁶⁾ S:n 28. 4. 1 168 §. — ⁷⁾ S:n 11. 11. 3 021 §, Khn jsto 1. 12. 6 578 §, 15. 12. 6 635 §. — ⁸⁾ S:n 5. 3. 5 263 §, 7. 4. 5 420a §. — ⁹⁾ Khs 8. 4. 971 §, Khn jsto 14. 4. 5 451 §. — ¹⁰⁾ Khs 25. 2. 549 §, Khn jsto 28. 4. 5 507, 5 508 §, 12. 5. 5 599 §, 26. 5. 5 661 §, 22. 7. 5 940 §. — ¹¹⁾ S:n 11. 8. 6 022 §, 18. 8. 6 037 §. — ¹²⁾ Khs 7. 1. 30 §, 21. 1. 176 §, Khn jsto 24. 2. 5 227 §, 5. 3. 5 269, 5 270, 5 271, 5 273, 5 274, 5 275, 5 276 §, 10. 3. 5 302, 5 303 §, 17. 3. 5 327, 5 328 §, 24. 3. 5 355 §, 14. 4. 5 444 §. — ¹³⁾ Khs 28. 10. 2 888 §, Khn jsto 15. 12. 6 637 §. — ¹⁴⁾ S:n 12. 5. 5 604 §. — ¹⁵⁾ Khs 8. 4. 972 §, 17. 6. 1 686 §, Khn jsto 7. 7. 5 868 §, 15. 7. 5 901, 5 905 §, 22. 7. 5 938 §, 28. 7. 5 961 §, 5. 8. 5 991 §, 25. 8. 6 068 §. — ¹⁶⁾ Khs 16. 9. 2 434 §, 30. 9. 2 572 §, Khn jsto 6. 10. 6 241, 6 242, 6 243, 6 244 §, 13. 10. 6 281 §, 17. 11. 6 503 §. — ¹⁷⁾ S:n 22. 7. 5 940 §, 5. 8. 5 991 §. — ¹⁸⁾ Khs 23. 12. 3 429 §. — ¹⁹⁾ S:n 23. 9. 2 507 §, Khn jsto 17. 11. 6 505 §. — ²⁰⁾ S:n 13. 1. 5 028 §, Khs 14. 1. 82 §, Khn jsto 12. 5. 5 603 §, 22. 6. 5 803 §, 7. 7. 5 867 §, 15. 7. 5 900 §, Khs 7. 10. 2 638 §, Khn jsto 20. 10. 6 337 §, 17. 11. 6 502 §, 15. 12. 6 636 §. — ²¹⁾ Khs 9. 12. 5 290 §. — ²²⁾ Khn jsto 22. 7. 5 939 §. — ²³⁾ S:n 11. 8. 6 021 §. — ²⁴⁾ Khs 18. 2. 510 §, Khn jsto 16. 6. 5 774 §. — ²⁵⁾ S:n 5. 5. 5 594 §, 19. 5. 5 632 §, 22. 6. 5 802 §. — ²⁶⁾ S:n 13. 1. 5 029 §, 17. 11. 6 504 §, Khs 23. 9. 2 514 §. — ²⁷⁾ Khn jsto 17. 3. 5 331 §, 25. 8. 6 066 §, 20. 10. 6 337 §. — ²⁸⁾ S:n 28. 7. 5 965 §, 11. 8. 6 009 §. — ²⁹⁾ S:n 15. 12. 6 639 §. — ³⁰⁾ S:n 20. 1. 5 507 §, 10. 2. 5 152 §. — ³¹⁾ Khs 12. 8. 2 123 §, Khn jsto 22. 9. 6 183 §. — ³²⁾ Khs 24. 3. 827 §, Khn jsto 15. 9. 6 133 §, 20. 10. 6 338 §.

täjäistilaisuuden osanottajille ¹⁾; aloitekilpailun arvontatilaisuuden osanottajille ²⁾; taksoituslautakunnan jäsenille ³⁾; verotusvalmisteluviraston apulaisjohtajan E. Blomqvistin eroamisen johdosta ⁴⁾; Helsingin Kunnallisvirkamiesliiton kokouksen osanottajille ⁵⁾; kaupungin johtavien viranhaltijain johtamistaidollisen neuvottelutilaisuuden osanottajille ⁶⁾; Suomen Kunnantyöntekijäin liiton liittokokouksen osanottajille ⁷⁾; ansiomerkkien jakotilaisuudessa ⁸⁾; pohjoismaisen arkistokokouksen osanottajille ⁹⁾; ruotsalaiselle professori Agrellille ¹⁰⁾; A.I.E.S.E.C:n vuosikokouksen osanottajille ¹¹⁾; Maalaiskuntien liiton järjestämien kunnallispäivien osanottajille ¹²⁾; Suomi-Seuran kokouksen osanottajille ¹³⁾; Helsinki-Seuran kokouksen osanottajille ¹⁴⁾; valtiovarainvaliokunnan jäsenille ¹⁵⁾; suurpankkien pääjohtajille sekä Suomen Pankin ja valtionvarainministeriön edustajille ¹⁶⁾; liike- ja säästöpankkien edustajien kanssa käytyjen lainaneuvottelujen yhteydessä ¹⁷⁾; Pohjoismaiden lainsäädännön yhtenäistämiskomitean jäsenille ¹⁸⁾; Naisjuristit yhdistyksen jäsenille ¹⁹⁾; Suomen ulosottoapulaisten yhdistyksen 25-vuotiskokouksen osanottajille ²⁰⁾; Pohjoismaiden poliisipäällystön 6. neuvottelupäivien osanottajille ²¹⁾; Tukholman poliisien soitto-kunnan jäsenille ²²⁾; palopäällikkö L. Pesosen erojaistilaisuuden osanottajille ²³⁾; Svenska Finlands Brandvärnsförbund -nimisen liiton osanottajille ²⁴⁾; sairaalatarkastaja M. Saarenheimon ²⁵⁾ ja kaupungineläinlääkäri W. Ehrströmin ²⁶⁾ erojaistilaisuuksien osanottajille; eräille Suomen Punaisen Ristin ulkomaalaisille edustajille ²⁷⁾; mielisairaanhoidtajain liiton ylimääräisen liittokokouksen osanottajille ²⁸⁾; Pohjoismaiden suurkaupunkien sairaala-alan johtajien neuvottelupäivien osanottajille ²⁹⁾; sairaalatilanteen informaatiotilaisuuteen osallistuneille ³⁰⁾; Pohjoismaiden otolaryngologien kongressin osanottajille ³¹⁾; Suomen Kättilöliitolle ³²⁾; pohjoismaisen sairaanhoidajakongressin osanottajille ³³⁾; Kättilöopiston rakennustöiden aloittamistilaisuuden osanottajille ³⁴⁾; Kivelän sairaalan suunnittelutyön asiantuntijoille ³⁵⁾; Tukholman köyhäinhuoltoviraston apulaisjohtajalle B. Carlssonille ³⁶⁾; pohjoismaisen vajeamielishuoltokongressin osanottajille ³⁷⁾; työnvälitystoimiston uuden huoneiston esittelytilaisuudessa läsnäolleille ³⁸⁾; pohjoismaisen nuorisourheilukomitean kokouksen osanottajille ³⁹⁾; unkarilaisille ja tshekkiläisille voimistelujoukkueille sekä Suomen voimistelumaajoukkueelle ⁴⁰⁾; toimistopäällikkö K. Soinion erojaisjuhlan osanottajille ⁴¹⁾; TUL:n liittojuhlien ulkomaalaisten joukkueiden johtajille ja urheilijain edustajille ⁴²⁾; Suomen Voimisteluliiton jäsenille ⁴³⁾; amerikkalaisen matkatoimistojärjestön ASTA:n edustajille ⁴⁴⁾; pohjoismaisten urheilukalastajien kilpailujen osanottajille ⁴⁵⁾; matkailualan neuvottelupäivien osanottajille ⁴⁶⁾; kansainvälisen partionjohtajakonferenssin osanottajille ⁴⁷⁾; Pohjoismaiden retkeilymajajärjestöjen vuosikokouksen osanottajille ⁴⁸⁾; Kansainvälisen Eläintarhanjohtajien Unionin jäsenille ⁴⁹⁾; Suomen Sosialidemokraattiselle raittiusliitolle ⁵⁰⁾; Kansainvälisen Rautateiden Raittiusliiton kongressin osanottajille ⁵¹⁾; neuvostoliittolaiselle nuorisoretikikunnalle ⁵²⁾; Tuusulan nuorisotyölautakunnan edustajille ⁵³⁾; V kansainvälisen

¹⁾ Khn jsto 21. 4. 5 490 §, 20. 10. 6 337 §, 17. 11. 6 502 §. — ²⁾ S:n 16. 6. 5 771 §. — ³⁾ S:n 2. 6. 5 706 §. — ⁴⁾ S:n 17. 3. 5 323 §. — ⁵⁾ Khs 18. 2. 512 §, Khn jsto 12. 5. 5 604 §. ⁶⁾ S:n 10. 11. 6 449 §, 15. 12. 6 636 §. — ⁷⁾ Khs 6. 5. 1 217 §, 23. 9. 2 511 §, Khn jsto 11. 8. 6 013 §, 17. 11. 6 506 §. — ⁸⁾ Khs 7. 6. 1951 1914 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ⁹⁾ Khs 29. 7. 1 963 §, Khn jsto 11. 8. 6 014 §. — ¹⁰⁾ S:n 5. 3. 5 259 §, 21. 4. 5 491 §. — ¹¹⁾ Khs 4. 2. 342 §, Khn jsto 21. 4. 5 489 §. — ¹²⁾ S:n 10. 11. 6 446 §. — ¹³⁾ Khs 17. 6. 1 681 §, Khn jsto 5. 8. 5 991 §. — ¹⁴⁾ S:n 24. 3. 5 354 §, 10. 11. 6 447 §. — ¹⁵⁾ Khs 18. 11. 3 084 §, Khn jsto 15. 12. 6 638 §. — ¹⁶⁾ S:n 13. 1. 5 027 §. — ¹⁷⁾ S:n 20. 10. 6 337 §. — ¹⁸⁾ S:n 5. 5. 5 546 §, 16. 6. 5 770 §. — ¹⁹⁾ Khs 13. 5. 1 280 §, Khn jsto 5. 8. 5 991 §. — ²⁰⁾ Khs 25. 2. 552 §, Khn jsto 16. 6. 5 772 §. — ²¹⁾ Khs 21. 10. 2 811 §. — ²²⁾ Khn jsto 2. 6. 5 693 §, 22. 7. 5 940 §. — ²³⁾ S:n 15. 9. 6 135 §, 20. 10. 6 337 §. — ²⁴⁾ Khs 11. 3. 671 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ²⁵⁾ S:n 30. 9. 2 573 §, 17. 11. 6 502 §. — ²⁶⁾ S:n 14. 4. 5 442 §, 12. 5. 5 603 §. — ²⁷⁾ S:n 12. 5. 5 597 §, 16. 6. 5 770 §. — ²⁸⁾ S:n 26. 5. 5 685 §. — ²⁹⁾ Khs 9. 9. 2 393 §, Khn jsto 20. 10. 6 336 §, 13. 10. 6 308 §, 8. 12. 6 622 §. — ³⁰⁾ Khs 8. 11. 3 084 §. — ³¹⁾ S:n 28. 1. 243 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ³²⁾ Khs 28. 4. 1 167 §, Khn jsto 5. 8. 5 991 §. — ³³⁾ Khs 3. 6. 1 490 §, 17. 6. 1 691 §, Khn jsto 5. 8. 5 991 §. — ³⁴⁾ S:n 22. 12. 6 693 §. — ³⁵⁾ S:n 20. 1. 5 071 §, 3. 2. 5 132 §. — ³⁶⁾ S:n 11. 8. 6 025 §. — ³⁷⁾ Khs 1. 4. 883 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ³⁸⁾ S:n 24. 11. 6 550 §. — ³⁹⁾ S:n 5. 5. 5 548 §, 12. 5. 5 596 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁴⁰⁾ S:n 21. 4. 5 492 §. — ⁴¹⁾ Khs 23. 12. 3 438 §. — ⁴²⁾ Khn jsto 22. 6. 5 804 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁴³⁾ S:n 12. 5. 5 604 §. — ⁴⁴⁾ S:n 9. 9. 6 107 §, 20. 10. 6 336 §. — ⁴⁵⁾ Khs 9. 9. 2 392 §, Khn jsto 20. 10. 6 336 §. — ⁴⁶⁾ Khs 9. 12. 3 289 §. — ⁴⁷⁾ S:n 13. 5. 1 284 §, Khn jsto 28. 7. 5 962 §. — ⁴⁸⁾ S:n 20. 1. 5 072 §, 10. 2. 5 153 §. — ⁴⁹⁾ S:n 22. 6. 5 817 §, 5. 8. 5 992 §. — ⁵⁰⁾ Khs 13. 5. 1 312 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ⁵¹⁾ Khs 29. 7. 1 964 §, 12. 8. 2 124 §. — ⁵²⁾ Khn jsto 26. 5. 5 681 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁵³⁾ S:n 3. 11. 6 432 §.

nuorisokokouksen osanottajille¹⁾; Svensk Ungdom -nimisen järjestön kunnalliskonferenssin osanottajille²⁾; sosiaalityöntekijäin kokouksen osanottajille³⁾; Kansainvälisen Naisten Keskusjärjestön konferenssin osanottajille⁴⁾; kansakoulujen kasvatustieteiden vuosikokouksen ja neuvottelupäivien osanottajille⁵⁾; kansakoulujen taloudenhoitajain neuvottelukokouksen osanottajille⁶⁾; eläkkeelle siirtyville kansakoulunopettajille⁷⁾; Reykjavikin kaupungin kansakouluntarkastajalle Jonssonille⁸⁾; kotitalousopettajien luentopäivien osanottajille⁹⁾; ammattiopetuslaitosten tarkastaja E. Kanervon erojais-tilaisuuden osanottajille¹⁰⁾; Työväenopistojen Liiton luento- ja neuvottelupäivien osanottajille¹¹⁾; Suomenlinnan neuvolan vihkiäistilaisuuden osanottajille¹²⁾; pohjoismaisen kesäyliopiston kokouksen osanottajille¹³⁾; Leningradin yliopiston ylioppilaslähetystölle¹⁴⁾; valtiotieteen ylioppilaiden kokouksen osanottajille¹⁵⁾; belgialaiselle ja englantilaiselle sanomalehtimiesretkikunnalle¹⁶⁾; Puolan sanomalehtiretkikunnan jäsenille¹⁷⁾; lasten kirjastokurssien osanottajille¹⁸⁾; pohjoismaisille valtion kirjastotoimistojen johtajille¹⁹⁾; BBC:n pohjoismaisen osaston päällikölle D. Wintherille²⁰⁾; IV pohjoismaisen taideteollisuuskongressin osanottajille²¹⁾; taideapurahojen jakotilaisuuteen osallistuneille²²⁾; Suomen Kirjastoseuran talvipäivien osanottajille²³⁾; pohjoismaisen taidekasvatustalouden osanottajille²⁴⁾; helsinkiläisille taloustoimittajille²⁵⁾; Sibelius-viikon säätöille²⁶⁾; professori Armas Järnefeltille²⁷⁾; Tukholman kiinteistötoimiston toimistopäällikölle Ahlgrenille ja intendentti Liljebergille²⁸⁾; Aravan johdon kanssa käytyihin neuvotteluihin osallistuneille²⁹⁾; pohjoismaisen metsäkongressin vastaanottotilaisuuden osanottajille³⁰⁾; Tukholman ja Kööpenhaminan kaupunginmetsänhoitajille³¹⁾; Porin kaupungin rakennus- ja kiinteistölautakunnan jäsenille³²⁾; pohjoismaisen geologikokouksen osanottajille³³⁾; maataloustutkijain kongressin osanottajille³⁴⁾; Svenska Bostäder Ab. -nimisen yhtiön edustajille³⁵⁾; Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnittelun valtuuskunnan jäsenille³⁶⁾; tarkastusoikeuden jäsenille³⁷⁾; New Yorkin asemakaavaohitajalle professori Pomeroylle³⁸⁾; vesistönsuojelukomitean jäsenille³⁹⁾; Turun kaupungin omakotitoimiston viranhaltijoille⁴⁰⁾; amerikkalaiselle professori Grandalille⁴¹⁾; rakennusinsinöörikurssien päättjäistilaisuuden osanottajille⁴²⁾; Espoon kunnan puisto- ja luonnonsuojelulautakunnan jäsenille⁴³⁾; liikennelaitoksen tukholmalaisille vieraille⁴⁴⁾; pohjoismaisen rautatiekongressin osanottajille⁴⁵⁾; merenkulkukongressin osanottajille⁴⁶⁾; sosiaaliministeri Simosen kanssa satamatyöntekijäin huoltorakennuksesta käytyihin neuvotteluihin osallistuneille⁴⁷⁾; vientipiirien edustajille⁴⁸⁾; satamalautakunnan eräille vieraille⁴⁹⁾; syväjäädymän konehankinnoista huolehtineen hollantilaisen toiminimen Grasonin edustajille⁵⁰⁾; syväjäädymän avajaistilaisuuteen kutsutuille vieraille⁵¹⁾; Suomen Kunnallisten Teurastamojen Yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille⁵²⁾; pohjoismaisen elintarvikkeiden metodiikkakomitean vuosikokouksen osanottajille⁵³⁾; Pohjoismaiden teknillisten yhdistysten hallitusten vastaanottotilaisuuden osanottajille⁵⁴⁾; Pääkaupungin osuuskauppamiesten kerhon jäsenille⁵⁵⁾; amerikkalaisten, englantilaisten, neuvostoliiton, norjalaisen, ruotsalaisen ja tanskalaisen laivastovierailun yhteydessä järjestettyjen

¹⁾ Khn jsto 22. 7. 5 942 §, 22. 9. 6 182 §. — ²⁾ S:n 10. 11. 6 457 §, 17. 11. 6 501 §. — ³⁾ Khs 4. 11. 2 938 §, Khn jsto 15. 12. 6 636 §. — ⁴⁾ Khs 14. 4. 1 028 §, Khn jsto 2. 6. 5 692 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁵⁾ S:n 17. 2. 5 210 §, 21. 4. 5 491 §. — ⁶⁾ S:n 31. 3. 5 409 §, 12. 5. 5 604 §. — ⁷⁾ S:n 19. 5. 5 651 §, 16. 6. 5 771 §. — ⁸⁾ S:n 20. 10. 6 321 §, 27. 10. 6 370 §. — ⁹⁾ Khs 17. 6. 1 687 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 3. 11. 6 428 §, 15. 12. 6 636 §. — ¹¹⁾ S:n 29. 12. 6 724 §. — ¹²⁾ S:n 15. 12. 6 653 §, 29. 12. 6 727 §. — ¹³⁾ Khs 3. 6. 1 498 §, Khn jsto 18. 8. 6 036 §, 22. 9. 6 185 §. — ¹⁴⁾ S:n 13. 1. 5 027 §, 7. 4. 5 414 §, 12. 5. 5 604 §. — ¹⁵⁾ Khs 21. 1. 178 §, Khn jsto 3. 2. 5 140 §, 17. 3. 5 329 §. — ¹⁶⁾ S:n 23. 8. 6 070 §, 9. 8. 6 112 §, 22. 9. 6 138 §. — ¹⁷⁾ S:n 20. 10. 6 336 §. — ¹⁸⁾ S:n 13. 1. 5 027 §. — ¹⁹⁾ S:n 22. 7. 5 941 §, 11. 8. 6 010 §. — ²⁰⁾ S:n 6. 10. 6 237 §, 17. 11. 6 503 §. — ²¹⁾ Khs 6. 5. 1 215 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ²²⁾ Khs 8. 4. 973 §, 12. 5. 5 604 §. — ²³⁾ S:n 10. 3. 5 311 §. — ²⁴⁾ S:n 15. 7. 1 892 §, Khn jsto 11. 8. 6 012 §. — ²⁵⁾ S:n 5. 5. 5 547 §, 16. 6. 5 770 §. — ²⁶⁾ Khs 13. 5. 1 289 §, Khn jsto 22. 7. 5 940 §. — ²⁷⁾ S:n 22. 9. 6 201 §, 6. 10. 6 251 §. — ²⁸⁾ S:n 5. 5. 5 545 §, 12. 5. 5 604 §. — ²⁹⁾ S:n 10. 1. 5 152 §. — ³⁰⁾ Khs 6. 5. 1 216 §, Khn jsto 5. 8. 5 991 §. — ³¹⁾ S:n 30. 6. 5 853 §, 11. 8. 6 011 §. — ³²⁾ S:n 22. 7. 5 943 §, Khs 5. 8. 2 018 §. — ³³⁾ S:n 11. 2. 406 §, Khn jsto 16. 6. 5 773 §. — ³⁴⁾ Khs 14. 10. 2 741 §. — ³⁵⁾ Khn jsto 9. 9. 6 129 §. — ³⁶⁾ S:n 19. 5. 5 655 §. — ³⁷⁾ S:n 17. 11. 6 502 §. — ³⁸⁾ S:n 15. 12. 6 637 §. — ³⁹⁾ S:n 17. 11. 6 507 §, 15. 12. 6 637 §. — ⁴⁰⁾ S:n 15. 12. 6 637 §. — ⁴¹⁾ S:n 21. 4. 5 491 §. — ⁴²⁾ S:n 20. 10. 6 326 §. — ⁴³⁾ S:n 9. 9. 6 128 §, 20. 10. 6 336 §. — ⁴⁴⁾ S:n 14. 4. 5 441 §. — ⁴⁵⁾ S:n 12. 5. 5 605 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁴⁶⁾ Khs 2. 12. 3 224 §. — ⁴⁷⁾ Khn jsto 30. 6. 5 840 §. — ⁴⁸⁾ S:n 22. 6. 5 805 §. — ⁴⁹⁾ S:n 30. 6. 5 840 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁵⁰⁾ S:n 17. 2. 5 181 §, 24. 2. 5 228 §. — ⁵¹⁾ S:n 13. 1. 5 027 §, 21. 1. 5 105 §, 17. 3. 5 329 §. — ⁵²⁾ Khs 1. 4. 882 §, Khn jsto 16. 6. 5 770 §. — ⁵³⁾ Khs 19. 8. 2 194 §, Khn jsto 20. 10. 6 336 §. — ⁵⁴⁾ S:n 2. 6. 5 707 §, 22. 7. 5 940 §. — ⁵⁵⁾ S:n 17. 3. 5 329 §.

tilaisuuksien osanottajille ¹⁾; Vanhan Suomen Kaartin lakkauttamisen 50-vuotispäivien osanottajille ²⁾).

Liikennelaitos oikeutettiin ³⁾ käyttämään käyttövaroistaan enintään 55 000 mk Göteborgin raitiotieyhtiön kaupunkiin saapuvalle retkikunnalle osoitettavaa vieraanvaraisuutta varten.

Kunnianosoituksia. 100 vuotta täyttäneelle kenraalimajurin leskelle M. Puschkareffille 2. 9. lähetetystä kukkalähetyksestä aiheutunut lasku 2 040 mk hyväksyttiin ⁴⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Vainajien muiston kunnioittaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kunnioittaa edesmenneen vt W. J. Elkin muistoa lähettämällä adressin hänen hautajaisiinsa.

Apulaiskaupunginsihteeri A. Blombergin ja toimistopäällikkö T. Artmanin hautajaisiin toimitetuista seppeleistä aiheutuneet laskut hyväksyttiin ⁶⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ aikaisemman käytännön mukaisesti, että myöskin kertomusvuonna lasketaan Hietaniemen sankarihaudoille kaupungin puolesta seppele yleisessä seppelienlaskutilaisuudessa 16. 5.

Hietaniemen kappelin kellotornin valaisemisesta Suomen Marsalkan hautajaispäivänä aiheutunut lasku 21 690 mk saatiin ⁸⁾ maksaa em. määrärahoista.

Samoista määrärahoista maksettiin vielä yht. 12 000 mk sankarivainajien muistonmerkin luovutustilaisuuteen 27. 5. ⁹⁾ ja sankarihaudoille 16. 5. toimitetuista seppeleistä ¹⁰⁾.

M u u t a s i a t

Kaupungin 400-vuotisjuhlan muistomitalia varten hankitun 30 kotelon maksamiseksi myönnettiin ¹¹⁾ 9 750 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupungin vaakuna. Taiteilija A. Hutrilta päätettiin ¹²⁾ tilata kipsinen kaupungin vaakunankuva kokoa 30 × 40 luovutettavaksi Niinisolassa olevalle KTR 2:n aliupseerikoululle. Samalla päätettiin sanotun taiteilijan kanssa neuvotella kaupungin vaakunan vakiokuvan lunastamisesta. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ¹³⁾ yhteensä 64 000 mk mainittujen laskujen maksamiseksi.

Eteläsuomalaisen Osakunnan anottua, että sille lahjoitettaisiin kaupungin vaakunakuva, yleisjaosto päätti ¹⁴⁾ kehottaa painatus- ja hankintatoimistoa neuvoteltuaan asiasta osakunnan edustajien ja kaupunginarkistonhoitajan kanssa, ryhtymään toimenpiteisiin lahjoitettavan vaakunankuvan valmistamiseksi.

Albert Edelfeltin 100-vuotismuistonäyttely. Yleisjaosto päätti ¹⁵⁾ suostua Albert Edelfeltin 100-vuotisnäyttelyn työvaliokunnan anomukseen, että näyttelyä varten lainattaisiin kaupunginorkesterin kansliassa oleva Robert Kajanuksen muotokuva. Edelleen yleisjaosto päätti ¹⁶⁾, että kaupunki kunnioittaisi Albert Edelfeltin muistoa hänen 100-vuotis-syntymäpäivänään 21. 7., laskemalla seppeleen hänen haudalleen.

Vaalivalmistelutyöt. Kaupunginhallitus päätti ¹⁷⁾ oikeuttaa maistraatin suorittamaan eduskuntavaaleissa laskutoimitukseen osallistuville vaalilautakuntien puheenjohtajille ja jäsenille palkkion kolmelta toimituspäivältä. Vartiotehtävissä käytettävälle poliisihenkilökunnalle saatiin ¹⁸⁾ maksaa palkkiona 300 mk tunnilta sunnuntaipäivinä ja 200 mk tunnilta arkipäivinä.

Viransijaiselle henkil kirjoittajalle H. L. Harille päätettiin ¹⁹⁾ myöntää 14 345 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista hänen v:n 1953 kunnallisvaaleja varten toimittamastaan 93. äänestysalueen ylimääräisestä vaaliluettelosta.

Helsingin muodostaminen omaksi lääniksi. Kaupunginhallitus päätti ²⁰⁾ Kaupunkiliitolle ns. aluejakokomitean mietinnöstä annettavassa lausunnossaan esiintuoda, ettei

¹⁾ Khs 3. 1. 1 501 §, 17. 6. 1 685 §, 22. 6. 1 751 §, 15. 7. 1 891 §, 19. 8. 2 191 §, Khn jsto 13. 1. 5 027 §, 15. 7. 5 903, 5 904, 5 906 §, 22. 7. 5 937 §, 28. 7. 5 963 §, 5. 8. 5 985 §, 11. 8. 6 005 §, 6 007, 6 008 §, 18. 8. 6 038 §, 3. 9. 6 084, 6 085 §, 9. 9. 6 112 §, 15. 9. 6 136 §, 22. 9. 6 183, 6 184, 6 186 §. — ²⁾ Khs 23. 9. 2 506 §. — ³⁾ Khn jsto 20. 10. 6 362 §. — ⁴⁾ S:n 6. 10. 6 238 §. — ⁵⁾ Khs 2. 12. 3 222 §. — ⁶⁾ Khn jsto 29. 9. 6 209 §, 13. 1. 5 030 §. — ⁷⁾ S:n 2. 6. 5 696 §. — ⁸⁾ S:n 27. 1. 5 102 §, 7. 4. 5 420 §. — ⁹⁾ S:n 2. 6. 5 697 §. — ¹⁰⁾ Khs 13. 5. 1 288 §. — ¹¹⁾ Khn jsto 5. 8. 6 069 §. — ¹²⁾ S:n 22. 9. 6 180 §. — ¹³⁾ S:n 9. 9. 6 111 §, 29. 9. 6 215 §, 20. 10. 6 328 §. — ¹⁴⁾ S:n 28. 4. 5 519 §. — ¹⁵⁾ S:n 7. 4. 5 416 §. — ¹⁶⁾ S:n 15. 7. 5 909 §, 5. 8. 5 987 §. — ¹⁷⁾ Khs 25. 2. 547 §. — ¹⁸⁾ S:n 25. 2. 550 §. — ¹⁹⁾ Khn jsto 11. 8. 6 020 §. — ²⁰⁾ Khs 14. 1. 78 §.

kaupungilla ollut muuta huomauttamista po. komitean mietinnöstä, kuin että kysymystä Helsingin kaupungin erottamisesta Uudenmaan läänistä omaksi erilliseksi hallintoalueeksi ei ajan pitkään voitaisi sivuuttaa. Samalla kaupunginhallitus päätti toimittaa Kaupunkiliitolle jäljennöksen senaattori Ehnrothin 8. 6. 1948 laatimasta, Helsingin muodostamista omaksi lääniksi koskevasta selvityksestä.

Suomen Kunnallislehti. Yleisjaosto päätti hyväksyä ¹⁾ Kaupunkiliiton toimiston 96 000 mk:n suuruisen laskun, 96 vuosikerrasta Suomen Kunnallislehteä, maksettavaksi erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Maksut Kaupunkiliitolle.

Ny Illustrerad Tidning -nimisen lehden n:o 5 v:lta 1866 päätettiin ²⁾ ostaa Kurt Johnsons bokförlag -nimiseltä toiminimeltä 700 mk:n hinnasta.

2. Rahatointa koskevat asiat

Uusien pitkäaikaisten lainojen hankkiminen. Kertomusvuoden talousarviota laadittaessa oli edellytetty, että kaupunki saisi 700 milj. mk:n suuruisen pitkäaikaisen luoton. Rahatoimenjohtaja olikin siitä syystä jo joulukuussa 1953 neuvotellut melkein kaikkien rahalaitosten ja muiden pitkäaikaisia luottoja myöntävien laitosten kanssa. Kansaneläkelaitos sitten myönsikin kaupungille 200 milj. mk:n pitkäaikaisen luoton, mikä määrä, vaikka se oli aiottu merkitä kertomusvuoden tuloksi, olikin otettava huomioon jo v:n 1953 tulona, koska talousarviossa sille vuodelle merkittyä pitkäaikaista luottomäärää ei olisi muuten saatu täyteen. Jotta kertomusvuoden tulopuoli saataisiin tasapainoon, olisi kaupungin siis vielä ollut saatava 700 milj. mk:n pitkäaikainen luotto. Sekä kaupunginjohtajan että rahatoimenjohtajan neuvoteltua useamman kerran Kansaneläkelaitoksen kanssa, oli sen taholta ilmoitettu, ettei lisälainaa voitu kertomusvuonna antaa, ellei eri kunnille ja yrityksille jo luvattuja lainoja jätettäisi nostamatta. Kaupunkia kehoitettiin kuitenkin tekemään uusi virallinen anomus, joka käsiteltäisiin vuoden vaihteessa, jolloin laitoksen v. 1955 kertyvistä tuloista voitaisiin ehkä myöntää laina. Kaupunginhallituksen puolesta oli anottu 500 milj. mk:n pitkäaikaista luottoa. Myöskin Postisäästöpankki oli ilmoittanut ³⁾, ettei kaupungilla sillä kertaa ollut toiveita saada lainaa. Suurpankit olivat myös useita kertoja ilmoittaneet, etteivät ne olleet kiinnostuneita indeksiehtoja vailla olevien obligaatioiden ostamisesta. Lisäksi oli huomautettu, että rakennustuotantoa varten myönnettävät pitkäaikaiset lainat, kuten valtion lainat, olivat verottomia, joten Kaupunkiliiton asiana olisi anoa, että kaupungin mainitunlaisille lainoille myönnettäisiin vastaavat edut. Säästöpankit olivat ilmoittaneet pitävänsä velvollisuutenaan ennen kaikkea tyydyttää asuntotuotannon rahoitustarvetta pääkaupungissa ja sen lähiympäristössä, joten niitäkään ei suoranaisesti kiinnostanut pitkäaikaisen luoton antaminen. Eräät vaakuutuslaitokset olivat omaksuneet saman kannan.

Kaupunki oli aikoinaan kääntynyt myöskin Suomen Pankin puoleen ja tiedustellut, olisiko pankki valmis tukemaan kaupungille mahdollisesti myönnettäviä pitkäaikaisia luottoja, mikäli luotto olisi otettava ulkomaan valuutassa. Suomen Pankki oli silloin ilmoittanut, ettei se katsonut voivansa mennä takuuseen kaupungille mahdollisesti myönnettävistä ulkomaisista luotoista huomauttaen samalla, että Suomen Pankin käsityksen mukaan sellaista finanssiluottoa ei myönnettäisi ilman Suomen Pankille annettua takuuta ulkomaan valuutan tai kullan panttaamisesta. Koska kaupungilla ei ollut sellaisia mahdollisuuksia, oli pitkäaikaisen ulkomaisen luoton saamista koskevista neuvotteluista luovuttava. Edelleen oli rahatoimenjohtaja v. 1953 kääntynyt valtiovarainministeriön puoleen pyytäen, että kaupunki saisi ottaa pitkäaikaista luottoa joko obligaatiolainana tai muussa muodossa. Ministeriön taholta oli kuitenkin ilmoitettu, että valtioneuvosto ei tulisi myöntämään lupaa indeksiehtoisten lainojen ottamiseen, mutta että kaupunki voisi, mikäli se niin haluaisi, saada luvan joko obligaatiolainan tai muun luoton ottamiseen Suomen valuutassa ilman indeksiehtoja. Myöhemmin oli ministeriön taholta kuitenkin kehoitettu kaupunkia tekemään uusi anomus palkinto-obligaatiolainan saamista varten, jonka ottamiseen olisi mahdollisuuksia sillä edellytyksellä, että laina ei ehtoihin ja suuruuteen nähden tulisi kilpailemaan valtion kanssa. Vielä rahatoimenjohtaja oli pohtinut pakko-lainan ottamista, mutta koska sellaisen luoton ottaminen vaatisi lain muutosta, oli mah-

¹⁾ Khn jsto 24. 3. 5 361 §, 3. 11. 6 412 §. — ²⁾ S:n 29. 12. 6 714 §. — ³⁾ Khs 11. 4. 3 033 §.